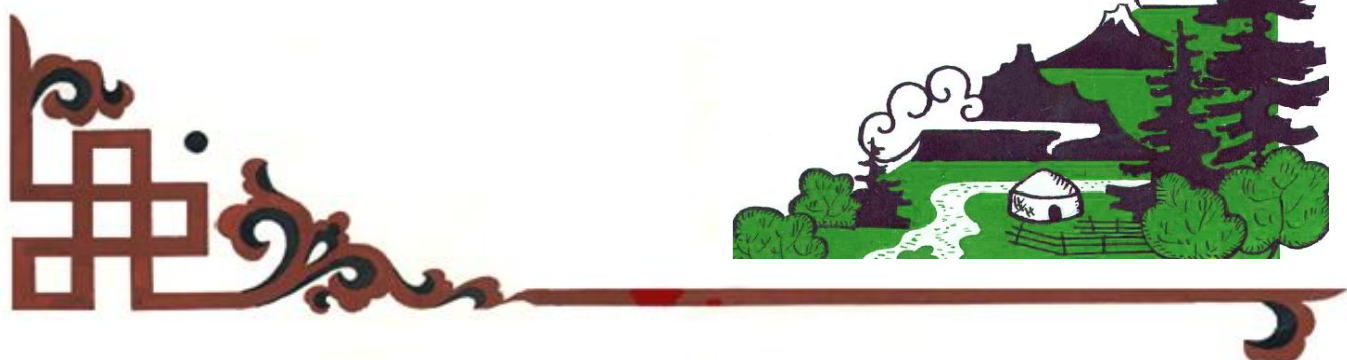




Шува литературная

Библиографический указатель
Вып. 1



НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. А. С. ПУШКИНА
РЕСПУБЛИКИ ТЫВА

Отдел национальной и краеведческой литературы

Тува литературная

Биобиблиографический указатель
Вып. 1

Кызыл, 2007

Одобрено Ученым Советом Национальной библиотеки им. А. С. Пушкина
Председатель О. В. Фенцель

Авторы-составители:
С. С. Комбу,
кандидат филологических наук

Л. М. Чадамба,
заведующая отделом национальной
и краеведческой литературы

Е. М. Ак-кыс,
библиограф отдела национальной
и краеведческой литературы

Редакторы:
М. М. Кенин-Лопсан, М. М. Монгуш

Ответственная за выпуск:
О. В. Фенцель,
кандидат педагогических наук

От составителей

Национальная библиотека им. А. С. Пушкина приступила к изданию биобиблиографического указателя «Тува литературная», состоящего из трех выпусков о творчестве писателей Тувы. Первый выпуск посвящен творчеству писателей: З. Амыр-Донгак, И. Иргит, У. Донгак, М. Дуюнгар, Л. Иргит, С. Комбу, Н. Куулар, А. Уержаа, М. Кужугет, Э. Мижит, Ч. Ондар, Ш. Суван, А. Ховалыг, М. Ховалыг, В. Хомушку.

Цель пособия – популяризация произведений писателей и литературы, распространение данных об авторах и их творчестве. Указатель рассчитан на литературоведов, студентов-филологов, библиотекарей, читателей, интересующихся литературной жизнью Республики Тува. Материал расположен в алфавитном порядке фамилий писателей. У персоналий выделены разделы:

1. Краткая биографическая справка писателя.
2. Произведения писателя на тувинском и русском языках.
3. Переводы на тувинский язык.
4. Переводы на русский язык.
5. Литература о жизни и творчестве писателей на тувинском и русском языках.

Свои отзывы и пожелания просим направлять по адресу:

667000, г. Кызыл,
ул. Ленина, 21,
Национальная библиотека
им. А. С. Пушкина

ЗОЯ СЕМИС-ООЛОВНА АМЫР-ДОҢГАК

Зоя Семис-ооловна Амыр-Донгак (Зоя Байсалова) 1953 чылды, апрель 15-де ЧӀн-Хемчик кожуунну, Шеми суурга тӀр=тт=нген – ш=л=кч=, прозачы.

Москвада М. Горький аттыг литература институтун дооскан.

«Тываны, аныяктары» солунга, корреспондентилеп Тыва республиканы, к=р=нени, бөлерадиокомпаниязынга радиожурналистеп ажылдаан.

Чогаал ажылын 1975 чылдан эгелзэн. Ш=л=к, проза жанрларынга ажылдап чо-руур.

Баштайгы ш=л= «Сени чоктап...» 1975 чылда «Тываны, аныяктары» солунга парлаттынган.

«Шапкын саарыг» (1979), «Ийи ч=рек» (1992) деп ш=л=ктер чыындыларын чырыкче =нд=рген. Ынакшыл, тӀрзэн чер, ат-алдар дугайында боданыышкыннар оо, ш=л=ктерини, кол \зээ болуп турар.

«Сурас» (1997) – авторну, проза чогаалдарыны, чыындызы. Прозаны, чечен чугаа, новелла, тоожу жанрларынга ажылдап чоруур. «Ховуда херээжен» – чогаалчыны, баштайгы улуг хемчээлдиг чогаалы – тоожузу. М\з=б=д=ш, ТӀрзэн чуртуну, мурнунга х=лзэлге дугайында темалар тода илереттинген.

Ш=л=ктери орус дылче очулдуртунган. 1995 чылдан бээр Россия Федерациязыны, Чогаалчылар Эвилелини, кижиг=н=.

Амгы =еде бажы,ында чогаал ажылы кылып орап.

2003 чылда мөчзэн.

ЗОЯ СЕМИС-ООЛОВНА АМЫР-ДОНГАК

Зоя Семис-ооловна Амыр-Донгак (Зоя Байсалова) родилась в с. Шеми Дзун-Хемчикского кожууна 15 апреля 1953 г. – поэтесса, прозаик.

Окончила Литературный институт им. М. Горького.

Работала корреспондентом газеты «Тыванын аныяктары», радиожурналистом гостелерадиокомпани.

Литературную деятельность начала в 1975 г. Работает в поэзии и прозе.

Первое стихотворение «Скучаю по тебе...» напечатано в 1975 г. в газете «Тыванын аныяктары».

Автор сборников стихов «Звонкий пережат» (1979), «Два сердца» (1992). Главный стержень ее творчества – темы любви, верности, Родины, чести.

«Незаконнорожденный» (1997) – сборник рассказов и повестей. В него вошло первое крупное произведение – повесть «Женщина в степи». Автор ставит острые социальные и нравственные проблемы, волнующие наших современников.

Ее стихи переведены на русский язык.

Член Союза писателей России с 1995 г.

Умерла в 2003 году.

Л и т е р а т у р а

Амыр-Донгак, З. С. Башкымга : [Тываны, алдарлыг башкызы Л. В. Новиковага]. Чажыдым сен. Ховар бараан садып аар дээш : ш=л=ктер / З. Амыр-Донгак // Ленинчи орук. – 1988. – Июнь 4.

Амыр-Донгак, З. С. Венгр яблоктар : [рассказ-новелла] / З. Амыр-Донгак // Тыв. аныяктары. – 1988. – Апр. 23.

Амыр-Донгак, З. С. Ийи ч=рек : ш=л=ктер / З. Амыр-Донгак. – Кызыл : ТывН+Ч, 1992. – 61 ар.

Амыр-Донгак, З. С. Кара башкы : чечен чугаа / З. Амыр-Донгак // Шын. – 1988. – Февр. 13.

Амыр-Донгак, З. С. Мээ, авам : ш=л=к / З. Амыр-Донгак // Шын. – 1988. – Март 8.

Амыр-Донгак, З. С. «Четтинчипкеш кожа базып...» / З. Амыр-Донгак // Тыва сонеттиц антологиязы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 89.

Амыр-Донгак, З. С. Ч=рээм ыдык ханызынга : ш=л=к / З. Амыр-Донгак // Тыв. аныяктары. – 1987. – Авг. 15.

Амыр-Донгак, З. С. Шапкын саарыг : ш=л=ктер / З. Амыр-Донгак. – Кызыл : ТывН+Ч, 1979. – 69 ар.

Амыр-Донгак, З. С. Эр хиндиктиг ава : чеченчиткен чугаа / З. Амыр-Донгак // Шын. – 1992. – Ноябрь. 21.

Байсалова, З. С. Араганы, улааралы сени бектзэн. Бурган \ршээ! Чаъстыг х=нд=с шалбаадыва : ш=л=ктер / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1995. – Май 23.

Байсалова, З. С. Башта роман : чечен чугаа / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1997. – Янв. 10.

- Байсалова, З. С. Д=лгээзинниг д=н : чечен чугаа / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1994. – Июль 26.
- Байсалова, З. С. Д=лгээзинниг д=н. Маадыр-Шокар. Эзириктиг элик. Анна Ивановна. Татьянаны, салымы. Бак кижы балалыг. Х\гж=мч= адыг. Д=неки каткы. К=ск= чечектер : чечен чугаалар / З. Байсалова // Часкы х\ннер: тыва чогаалчыларны, чыынды ному. – Кызыл, 1994. – Ар. 142-170.
- Байсалова, З. С. Изиг чаштар : чечен чугаа / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1996. – Июль 26.
- Байсалова, З. С. К=ск= х\ннер : ш=л=к / З. Байсалова // Хем-Белдири. – 1994. – Дек. 16.
- Байсалова, З. С. Кызыл хай. Сурас т\л. Тайга ээзи : чечен чугаалар / З. Байсалова // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 38-48.
- Байсалова, З. С. Сурас : чечен чугаалар болгаш тоожу / З. Байсалова. – Кызыл : ТывН+Ч, 1997. – 159 ар.
- Байсалова, З. С. Сурас т\л : чечен чугаа / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1994. – Дек. 20.
- Байсалова, З. С. Ховуда херээжен : тоожу / З. Байсалова // Улуг-Хем. – 1993. – № 4. – Ар. 31-97 ; Тыв. аныяктары. – 1993. – Март 23 ; Май 25.
- Байсалова, З. С. «Хоозун, меге делегейде чурттап чор бис» / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1994. – Ноябрь 29.
- Байсалова, З. С. Ыдыктыг дыт : чечен чугаа / З. Байсалова // Тыв. аныяктары. – 1996. – Авг. 9.
- Байсалова, З. С. Элдептиг кырган-авам / З. Байсалова // Улуг-Хем. – 1996. – № 3. – Ар. 29-31.

* * *

- Амыр-Донгак, З. С. Весенний цветок : стихотворение / З. Амыр-Донгак ; пер. Е. Антуфьева // Тув. правда. – 1980. – 19 авг.
- Амыр-Донгак, З. С. Для глаз чужих. Слепая ночь. Родился в сердце мрак... / З. Амыр-Донгак ; пер. И. Принцевой. Скала без тепла. Думы на стойбище / З. Амыр-Донгак ; пер. К. Емельянова // Улуг-Хем. – 1991. – № 27. – С. 70-72.
- Амыр-Донгак, З. С. Искорка надежды. Одиночество. Зажгу огонь / З. Амыр-Донгак ; пер. И. Дубниковой // Улуг-Хем. – 1990. – № 26. – С. 100-101.
- Амыр-Донгак, З. С. «Как дерево, убитое грозой» : стихотворение / З. Амыр-Донгак ; пер. Г. Принцевой // Улуг-Хем. – 1994. – № 3. – С. 72.
- Амыр-Донгак, З. С. От родной земли... : стихотворение / З. Амыр-Донгак ; пер. с тув. Ю. Твич // Мол. Тувы. – 1980. – 20 авг.
- Амыр-Донгак, З. С. Ты моя тайна. Зажгу огонь. Искорка надежды : стихи / З. Амыр-Донгак ; пер. с тув. И. Принцева // Принцева И. П. Стихи и переводы / И. Принцева. – Кызыл, 2002. – С. 62-64.
- Амыр-Донгак, З. С. Чувство любви. Весенний цветок : стихи / З. Амыр-Донгак ; пер. Е. Антуфьева // Антуфьев Е. Два возраста / Е. Антуфьев. – Кызыл, 1983. – С. 64-65.

Ооң дугайында

- Байсалова Зоя Семис-ооловна : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 36-37.
- Зоя Семис-ооловна Байсалова : [некролог] // Шын. – 2003. – Дек. 4.
- Мандыынчы, Ч. Ном болгаш номчукчу : [З. Амыр-Донгакты, болгаш Л. Иргитти, ш=л=ктерини, дугайында] / Ч. Мандыынчы // Хемчикти, сылдызы. – 1981. – Окт. 31.
- Натпий-оол, К. Ш=л=кч=н=, ынакшылы : [З. Амыр-Донгакты, «Ийи ч=рек» деп ш=л=к номуну, дугайында] / К. Натпий-оол // Шын. – 1993. – Ноябрь. 18.
- Чечен менде, чечек черде : [ш=л=кч= З. С. Амыр-Донгакты, биографиязындан] // Ленинчи орук. – 1988. – Июнь 4.

ИГОРЬ ИРГИТОВИЧ БАДРА

Игорь Иргитович Бадра (Игорь Иргит) 1952 чылды, август 24-де Кызыл хоорайга тӱрӱттӱнген – шӱлӱкчӱ, прозачы, публицист.

Москваны, М. Горький аттыг литература институтундун литературлуг критика салбырын (1985) дооскан.

Чадаананы, культура бакыынгга уран чӱл удуртукчузунга, «Шын» солунга корреспондентилеп, ТР даштыкы экономиктиг харылзаалар комитедини, даргазынга, Тываны, ном =нд=рер черинге кол редакторлап, Тыва Республиканы, а, ныыр-тывыш департаментизини, начальнигинге ажылдаан.

Чогаал ажылынче базымын 1964 чылда кылган. 1964 чылда «Сылдысчыгаш» солунга баштайгы шӱлӱк «Сайлык» парлаттынган.

«Чалыы =ем» (1984), «Авам ынак а,гырлары» (1990) деп шӱлӱктер чыындыларыны, автору. Шӱлӱктери лирик-тигуя,гылыы-биле, бот-кӱр=шт==-биле онзагай.

Орус дылдан элзэн хӱй очулгаларны кылгылаан (А. Самунов, М. Мафгут, Ж. Юбухаев дзэш оон-даа \ске). Тыва дылдан В. Хомушкуну, шоодуглуг чечен чугааларын очулдуруп, «Сокровенная мечта» деп ат-биле ном кылдыр парладып =нд=рген.

Орус, тыва дылдарга катый бижиир.

Хакасияны, Саян-Алтай дагларны, =ндезин чоннарыны, культура тӱв=нде специалист.

Россия чоннарыны, ассамблеязыны, чанында Саян-Алтайны, =ндезин чоннарыны, этнокультурлуг тӱвуну, директору (Абакан хоорайда).

ИГОРЬ ИРГИТОВИЧ БАДРА

Игорь Иргитович Бадра (Игорь Иргит) родился в г. Кызыле 2 августа 1953 г. – поэт, прозаик, публицист.

Окончил Литературный институт им. М. Горького (1985) по специальности литературный критик.

Работал художественным руководителем в Доме культуры г. Чадана, корреспондентом газеты «Шын», председателем комитета внешнеэкономических связей Республики Тыва, начальником охотдепартамента РТ.

Литературную деятельность начал с 1964 г. Первое стихотворение «Сайлык» напечатано в газете «Сылдысчыгаш» в 1964 г.

Автор сборников стихов «Молодость моя» (1984), «Любимые турпаны матери» (1990). Его стихи отличаются лиричностью, своеобразием.

Он перевел на тувинский язык произведения А. Самунова, М. Мафгута, Ж. Юбухаева и других. С тувинского на русский язык перевел сборник сатирических и юмористических рассказов В. Хомушку «Сокровенная мечта».

Игорь Иргит пишет на тувинском и русском языках.

В настоящее время работает специалистом в этнокультурном центре коренных народов Саяно-Алтайского нагорья при Ассамблее народов РФ в г. Абакане.

Л и т е р а т у р а

- Бадра, И. Аязы бээр : шӱлӱк / И. Бадра // Шын. – 1984. – Янв. 22.
- Иргит, И. Авам ынак а,гырлары : шӱлӱктер, балладалар, шӱлӱглел / И. Иргит. – Кызыл : ТывНЧ, 1990. – 80 ар.
- Иргит, И. Ажыг конфета. Чле,гиижим. Сен-даа мени салга, оглум / И. Иргит // Дамырак 2 : аныяк болгаш эгелеп чоруур авторларны, чогаалдарыны, чыындызы. – Кызыл, 1982. – Ар. 5-39.
- Иргит, И. Чалыы =ем : шӱлӱктер / И. Иргит. – Кызыл : ТывНЧ, 1984. – 68 ар.
- Иргит, И. «Ава» деп сӱст, тӱг=з / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1991. – Дек. 3 ; Тыва Респ. – 1991. – Ноябрь. 22.
- Иргит, И. Авазынга : шӱлӱк / И. Иргит // Шын. – 1984. – Янв. 28.
- Иргит, И. Авам ынак а,гырлары : шӱлӱк / И. Иргит // Шын. – 1984. – Июнь. 23.
- Иргит, И. Алашка : шӱлӱк / И. Иргит // Хемчикти, сылдызы. – 1996. – Авг. 31.
- Иргит, И. Америкаже узун, берге орук / И. Иргит // Шын. – 1993. – Дек. 21 ; 25 ; 28 ; 1994. – Янв. 7 ; 12 ; 14 ; 15.
- Иргит, И. Амыдыралдан алган. Чытчыны, бодунда... Дагыр эргек тала тыртар... : [юмореска] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1986. – Ноябрь. 15.

- Иргит, И. Ары-биле шартылаа : ш=л=к / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1984. – Окт. 20.
 Иргит, И. Аспан : ш=л=к / И. Иргит // Шын. – 1983. – Апр. 16.
 Иргит, И. Бачыттыг машина : чечен чугаа / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1985. – Февр. 7.
 Иргит, И. Болчаг чок ужуражышкын. Болган таварылга / И. Иргит // Шын. – 1984. – Авг. 19.
 Иргит, И. «Буяныг» кырган-авай : [чечен чугаа] : [«Элдептиг кижилер» деп чечен чугаалар чыындызындан] / И. Иргит // Шын. – 2003. – Февр. 8.
 Иргит, И. Диргизип чор : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 2002. – Июнь 18.
 Иргит, И. Идегелдин херелдери : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 2000. – Ноябрь. 11.
 Иргит, И. Ирбиш дугайында бодал : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 1985. – Окт. 13.
 Иргит, И. Кезек чайык : [ш=л=к] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1980. – Сент. 11.
 Иргит, И. Койгун : [ш=л=к] / И. Иргит // Сылдысчыгаш. – 1997. – Янв. 29.
 Иргит, И. Койгун. К\жер-оол / И. Иргит // Улуг-Хем. – 1980. – №42. – Ар. 153-154.
 Иргит, И. Кудумчу чугаалары : [чечен чугаа] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1988. – Дек. 3.
 Иргит, И. Кымый : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 2001. – Дек.22.
 Иргит, И. Озалдаан рейс : [чечен чугаа] / И. Иргит // Шын. – 1984. – Янв. 29.
 Иргит, И. Орай миннишкин. Болган таварылга / И. Иргит // Шын. – 1985. – Янв. 9.
 Иргит, И. Пага-биле айла-кушкаш... Аспан... Мактаныкчы койгун... : [ш=л=ктер] / И. Иргит // Улуг-Хем. – 1983. – №52. – Ар. 140-142.
 Иргит, И. Сеткилимни, хемежи сөн : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 1982. – Июнь 26.
 Иргит, И. Сглеттинмээн ч=к : [чечен чугаа] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1990. – Сент. 29 ; Окт. 2.
 Иргит, И. Талыгырга : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 1988. – Янв. 16.
 Иргит, И. Тыва чогаалдың зэтпектери : [литературлуг көрүштер, критика, сайгарылгалар] / И. Иргит // Шын. – 2004. – Ноябрь. 27.
 Иргит, И. Уйгу чок д=н узун ш=л= : [уян сеткил боодалдары] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1997. – Февр. 21.
 Иргит, И. Хаг : [ш=л=к] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1985. – Авг. 10.
 Иргит, И. Хей-аът киирди. Дүжүң болзун : [сонеттер] // Тыва сонеттин антологиясы / И. Иргит ; тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 90-91.
 Иргит, И. Уя : [ш=л=к] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1988. – Янв. 16.
 Иргит, И. Чаа =н : [Ш.-К. С. Кочеганы, дугайында] / И. Иргит // Шын. – 1991. – Дек. 6.
 Иргит, И. Чечек (япон хемчээл) : [сонет] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1980. – Июнь. 14.
 Иргит, И. Чыжыргана – ава кады : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 1984. – Дек. 30.
 Иргит, И. Шам : [чечен чугаа] / И. Иргит // Шын. – 1995. – Сент. 12.
 Иргит, И. Ынакшыл : [ш=л=к] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1980. – Авг. 14.
 Иргит, И. Ынакшылды, с=лдези : [ш=л=к] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1988. – Дек. 1.
 Иргит, И. Ыныкшылым к=ч=к=ж= : [ш=л=к] / И. Иргит // Шын. – 1992. – Сент. 5.
 Иргит, И. Элик. «Бусту берген шаажаны хырбалаарга». Чагыс-ла с=с : [ш=л=ктер] / И. Иргит // Улуг-Хем. – 1987. – №66. – Ар. 71-73.
 Иргит, И. Эң-не шынчы киж. Адыг-Кара дугайында. Чигирлээн этт. Бөрзектеп чорааш... Эзеңгиде бөрү багы : [кыска чечен чугаалар] / И. Иргит // Шын. – 2001. – Окт. 20.
 Иргит, И. Эрги д=ш : [ш=л=к] / И. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1986. – Май 17.
 Иргит, И. Эргим Уля угбай : [чечен чугаа] / И. Иргит // Шын. – 1988. – Дек. 10.

* * *

- Бадра, И. Звездному человеку : [стихи] / И. Бадра ; пер. И. Иргита // Тув. правда. – 1984. – 3 марта.
 Бадра, И. Песня твоя : [стихи] / И. Бадра ; пер. И. Иргита // Тув. правда. – 1984. – 8 марта.
 Бадра, И. Рождение Будды в Туве / И. Бадра // Тув. правда. – 1993. – 19 авг.
 Иргит, И. Восход луны. Корни жизни. Цветок. Испанские мотивы. Тропе Пушкина. Каприз. Туркменской девушке. Любовь. Песня умирающего старца (Подражание народному). Следы на снегу. Об отце. О славе. О женщине. О снежном барсе. О журавленке : [стихи] / И. Иргит // Исток : стихи, рассказы. – Кызыл, 1988. – Вып. 2. – С. 54-68.
 Иргит, И. Партия : [стихотворение] / И. Иргит ; пер. А. Захарова // Тув. правда. – 1986. – 19 июля.
 Иргит, И. Самая прекрасная : [рассказ] / И. Иргит // Тув. правда. – 1985. – 13 окт.
 Иргит, И. Б. Саян-Алтай – колыбель человечества : [науч.- публиц. трактат о памятниках ист. и культуры Саяно-Алтая] / И. Б. Иргит. – Абакан : Хакас. кн. изд-во, 2005. – 48 с.
 Иргит, И. Сын двух матерей : [баллада] / И. Иргит // Тув. правда. – 1983. – 22 мая.

Оо, дугайында О нем

- Бадра Игорь Иргитович : [оон дугайында] // Тываның чогаалчылары = Писатели Тувы. – Кызыл, 2001. – Ар. 50.
 Игорь Иргит (Бадра) : [ш=л=кч=н=, дугайында] // Калзан А. К. /з=лдени, демдектери : лит.-критиктиг

ч==лдер / А. К.Калзан. – Кызыл, 1991. – Ар. 117-152.

Калзан, А. Чаа салгалды, ш=л=ктери : [И. Иргитти, ш=л=ктерини, дугайында] / А. Калзан // Улуг-Хем. – 1990. – № 73. – Ар. 139-155.

Серен-оол, Ч. «Чалыы =ем» / Ч. Серен-оол // Шын. – 1984. – Июль 6. – Номга рец. : Иргит И. Чалыы =ем : ш=л=ктер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1984. – 67 ар.

Ханы лириктиг х\\ннер... // Серен-оол Ч. Чогаал дугайында демдеглелдер. – Кызыл, 1986. – Ар. 58-60. – Номга рец. : Иргит И. Чалыы =ем : ш=л=ктер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1984. – 67 ар.

Ч=лд=м, Ч. М. Номнар арнында демдеглелдер : [А. +ержааны, И. Иргитти, К. Натпий-оолду, номнарыны, дугайында] / Ч. Ч=лд=м // Шын. – 1995. – Ноябрь. 21.

* * *

Игорь Иргит : [о нем] // Исток : стихи, рассказы. – Кызыл, 1988. – Вып. 2. – С. 53.

УРАН АЛДЫН-ООЛОВНА ДОГАК

Уран Алдын-ооловна Догак 1963 чылды, май 22-де Кызыл хоорайга төрөттөнгөн – чогаал сайгарыкчызы. Филология эртемнерини, кандидады.

Кызылда кыргыны, педагогика институтуну, филология факультетин (1986), Якутскини, кыргыне университетини, аспирантуразын (1994-1999) дооскан. «Тыва шөлүктү, тургузуу» деп ажылды бижээш, эртем адын камгалап алган.

Кызыл хоорайны, 2 дугаарлыг орту-мак школазынга орус дыл, литература башкылап ажылдаан (1986-1990). Тыва Республиканы, Гуманитарлыг шинчи-леңдер институтуну, эртем ажылдакчызы (1990 чылдан бээр). Амгы өөдө ол-ла институтту, директоруну, иралакчызы.

Тыва чечен чогаалга хамаарышкан элээн хэй эртем ажылдарыны, автору.

Россия Федерациязыны, Чогаал-чылар Эвилелини, кижигин (1999).

УРАН АЛДЫН-ООЛОВНА ДОНГАК

Уран Алдын-ооловна Донгак родилась в г. Кызыле 22 мая 1963 г. – литературовед. Кандидат филологических наук.

Окончила филологический факультет Кызылского госпединститута (1986), аспирантуру Якутского госуниверситета (1994-1999). Диссертация защищена на тему «Тувинское стихосложение».

Работала учителем русского языка и литературы школы №2 г. Кызыла (1986-1990). С 1990 г. работает научным сотрудником Тувинского института гуманитарных исследований. В настоящее время заместитель директора выше названного института.

Автор научных статей по тувинской литературе.

Член Союза писателей России (1999).

Литература

Донгак, У. А. Амгы тыва прозада новелла жанрын тодарадырыны, дугайында / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 139-149.

Донгак, У. А. Амгы тыва шөлүктү, тургузуу / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1993. – № 3. – Ар. 152-158.

Донгак, У. А. «Арзылаң Күдерек» : [И. Ү. Бадраның Арзылаң Күдерек деп номунга хамаарыштыр] / У. Донгак // Шын. – 2004. – Ноябрь. 6.

Донгак, У. А. «Да, хаязында аялгалар» : [К. Черлиг-оолду, чыындызынга хамаарыштыр бодаалдар] / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 159-162.

Донгак, У. А. Новелла жанры : [эртемденге сіс] / У. Донгак // Шын. – 1992. – Дек. 5.

Донгак, У. А. /з=мнерни, \үгери: [Р. Лудуп, Б. Куулар, Э. Мижит болгаш А. Хертекти, шөлүктерини, дугайында] / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1992. – № 3. – Ар. 147-151.

Донгак, У. Сеткилди, теви / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1998. – № 2. – Ар. 28-35.

Донгак, У. А. Уран сістү, чаякчызы : [С. Б. Пюрбюнү, 80 харлаанынга] / У. Донгак // Шын. – 1993. – Сент. 6.

Донгак, У. А. «Чаартынган черниң болгаш чалгынналган чоннуң» өткүт үнү : [Б. Хөвөнмейниң чогаалдарын дугайында] / У. Донгак // Шын. – 2005. – Апр. 2.

Донгак, У. А. Чүректиң чырык сеткили сиңген : [А. Даржайның 60 харлаан юбилейинге] / У. Донгак // Шын. – 2004. – Ноябрь. 4.

* * *

Донгак, У. Бесчисленные звезды вселенной : [духовные искания современников в творч. А. Даржая] / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1994. – № 3. – С. 6-12.

Донгак, У. Пафос эпического полотна : [заметки о романе С. А. Сарыг-оола «Алдан-Дургун»] / У. Донгак // Тув. правда. – 2003. – 22 июня.

Донгак, У. Тувинское стихосложение : автореф. дис. ... канд. филолог. наук / У. Донгак. – Якутск, 1999. – 23 с.

Донгак, У. У книг своя судьба : [о жанре «роман» в истории тув. лит.] / У. Донгак // Тув. правда. – 2005. – 26 мая.

Оң дугайында

Донгак Уран Алдын-ооловна: [оң дугайында] // Тываның чогаалчылары = Писатели Тувы. – Кызыл, 2001. – Ар. 65.

МИХАИЛ МОНГУШЕВИЧ ДУЮНГАР

Михаил Монгушевич Дуюнгар (Михаил Дуюнгар) 1952 чылды, апрель 2-де Барыын-Хемчик кожуунну, Ак сумузунга тp=тт=нген – прозачы, публицист.

Кызылды, эмчи училищезин (1976), Москваны, М. Горький аттыг литература институтуну, проза салбырын профессор В. И. Гусевти, семинарынга (1990) дооскан.

Чогаал ажылын ш=л=к жанрындан эгелзэн. Проза жанрынга ажылдап чораан.

«Бp= д=н=» (1991) чогаалчыны, баштайгы ному. Аныяк кижини, амыды-ралда туружу, мзз=-шынар айтырыглары ханызы-биле сайгартынган чогаалдар бо-лур. «Хлгелер» (1994) деп номда ук тема улам ханылап, аныяк кижилерге салдарлыг, номчукчуга дээштиг чогаалдар-биле арбын.

Россия Федерациязыны, Журналистер Эвилелини, (1989), Чогаалчылар Эвилелини, (1995) кижиг=н= чораан.

1996 чылда мөчзэн.

МИХАИЛ МОНГУШЕВИЧ ДУЮНГАР

Михаил Монгушевич Дуюнгар (Михаил Дуюнгар) родился в с. Ак Барун-Хемчикского кожууна 2 апреля 1952 г. – прозаик, публицист.

Окончил Кызылское медицинское училище (1976), отделение прозы Литературного института им. М. Горького в семинаре профессора В. И. Гусева (1990).

Литературную деятельность он начал с поэзии. Работал в жанре прозы.

Его первая книга «Волчья ночь» вышла в 1991 г. В нее вошли рассказы, где высшими ценностями являются нравст-венные категории: совесть и честь. Вторая книга «Тени» опубликована в 1994 г.

Был членом Союза журналистов России (1989), Союза писателей России (1995).

Умер в 1996 году.

Литература

Дуюнгар, М. Ававысты адаар-дыр бис. Түрзэн хемим. Хокюткулар / М. Дуюнгар // Дамырак 2 : аныяк болгаш эгелеп чоруур авторларны, чогаалдарыны, чыындызы. – Кызыл, 1982. – Ар. 193-196.

Дуюнгар, М. М. Ававысты адай бээр бис : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1985. – Апр. 6.

Дуюнгар, М. М. Авамны мен д=жей бээр мен. Чапыы шаавыс аялгазы : [ш=л=ктер] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1987. – № 66. – Ар. 79.

Дуюнгар, М. М. Авамны, тону : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1992. – № 3. – Ар. 15-23.

Дуюнгар, М. М. «Алактаагы» : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1996. – Февр. 9.

Дуюнгар, М. М. Баштайгы хар. Кышкы аргам : [ш=л=ктер] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1983. – № 54. – Ар. 98-99.

Дуюнгар, М. М. Бичии чашты, ичелеп аар саважыында... ; Ийи иелиг чагыс түлд=, турбазы дег... : [ш=л=ктер] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Ноябрь. 24.

Дуюнгар, М. М. Бойдус оштаан : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Шын. – 1983. – Март. 26.

Дуюнгар, М. М. Бp= д=н= : чечен чугаалар болгаш тоожу / М. М. Дуюнгар. – Кызыл : ТывН+Ч, 1991. – 119 ар.

Дуюнгар, М. Бp= д=н= / М. Дуюнгар // Дамырак 3 : аныяк чогаалчыларны, тоожулары, чечен чугаалары, ш=л=ктери. – Кызыл, 1989. – Ар. 139-155.

Дуюнгар, М. М. Буянныг эмчи, ие: очерк : [в=р кожуунну, эмчизи В. К. Элбекти, дугайында] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1987. – Июнь 18.

Дуюнгар, М. М. Демократияны канчаар билзе чогуурул? Азы демократ деп кымыл? : [журналисти, бодалы] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1994. – Авг. 2.

Дуюнгар, М. М. Д=неки аалчы : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 3-12.

Дуюнгар, М. М. Идегелди, чагыы : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1995. – Май 30.

Дуюнгар, М. М. Инчеегим : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Шын. – 1982. – Май 16.

Дуюнгар, М. М. Кандыг хайга алысты, оглум? : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1991. – № 76. – Ар. 55-69.

Дуюнгар, М. М. Кара хар : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Шын. – 1986. – Дек. 4.

Дуюнгар, М. М. Каракта чаштар : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1993. – № 1. – Ар. 60-68.

Дуюнгар, М. М. Кол-ла ч=ве ынакшыл : [чагаалар допчулалы] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1986. – Ноябрь. 4.

Дуюнгар, М. М. Культурлуг кыс : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Март 31.

Дуюнгар, М. М. Кызыл шериим – Совет Армиям : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1987. – Май 9.

- Дуюнгар, М. М. Кырытпайн чор : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1988. – Окт. 1.
- Дуюнгар, М. М. Манап чор сен : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Хемчикти, сылдызы. – 1986. – Май 29.
- Дуюнгар, М. М. Мочургалар : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1988. – Май 28.
- Дуюнгар, М. М. Оглумену, куштары : [идегелди, чагыы] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1984. – № 57. – Ар. 104-107.
- Дуюнгар, М. М. Ортунмаа. Артыш-оолду, койгуннары. Инчеегим. Анайларым. Кара харжыгаштар : [ш=л=ктер] / М. Дуюнгар // Сылдысчыгаш : бичиилерге ш=л=ктер. – Кызыл, 1988. – Ар. 5, 27, 29-31.
- Дуюнгар, М. М. /т дугайында бодап : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Сент. 22.
- Дуюнгар, М. М. С\лг= чагаа : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1995. – Июнь 6.
- Дуюнгар, М. М. Т\рэн хемим : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Шын. – 1982. – Авг. 15.
- Дуюнгар, М. М. Тывам : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Сент. 22.
- Дуюнгар, М. М. Харда чечектер. Д. Донгак. С\, Д. Санчы. Авам \\. / М. Дуюнгар, Д. Донгак, Д. Санчы. – Кызыл : ТывНЧ, 1994. – 128 ар.
- Дуюнгар, М. М. Харда чечектер. Оуруну, бодап-бодап : [ш=л=ктер] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1986. – № 63. – Ар. 95-96.
- Дуюнгар, М. М. Херечи : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1992. – № 1. – Ар. 23-38.
- Дуюнгар, М. М. Чагаа : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1993. – № 3. – Ар. 23-29.
- Дуюнгар, М. М. Чалбак-Мыйыс : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1992. – № 1. – Ар. 53-60.
- Дуюнгар, М. М. Чалгын, ч=гн= кадавас-тыр : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1988. – Июль 30.
- Дуюнгар, М. М. Чарлап : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Тыва Респ. – 1996. – Февр. 6.
- Дуюнгар, М. М. Часкы х\ннер : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1988. – Март 26.
- Дуюнгар, М. М. Чунар-бажы, га : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 33-37.
- Дуюнгар, М. М. Чыда калбас : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Шын. – 1983. – Сент. 20.
- Дуюнгар, М. М. Шынап харын шак бо делгем ортемчейге... Ийи-бирни ижипкенде... : [ш=л=ктер] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Июль 28.
- Дуюнгар, М. М. Шынап-Шынапов акый : [чечен чугаа] / М. Дуюнгар // Тыва Респ. – 1996. – Февр. 10.
- Дуюнгар, М. М. Ш=л=кч=н=, му, гаралы – ш=л=ктерде... : [ш=л=к] / М. Дуюнгар // Тыв. аныяктары. – 1991. – Февр. 9.
- Дуюнгар, М. М. Экии, «Сылдысчыгаш»! Сенче ш=л=ктерим чорудуп олур мен : [ш=л=ктер допчулалы] / М. Дуюнгар // Сылдысчыгаш. – 1992. – Дек. 12.

* * *

- Дуюнгар, М. Все чаще снится мама. Мелодия нашей молодости / М. Дуюнгар ; пер. К. Емельянова // Улуг-Хем. – 1990. – № 26. – С. 97-98.
- Дуюнгар, М. М. Родина : [стихи] / М. Дуюнгар ; пер. А. Тимонова // Тув. правда. – 1985. – 13 окт.
- Дуюнгар, М. М. Волчья ночь : [рассказ] / М. Дуюнгар ; пер. М. Рамазановой // Улуг-Хем. – 1988. – № 24. – С. 65-74.

Оо, дугайында О нем

- Адыг-оол, Ч. Идигел бар : [М. Дуюнгарны, «Б\р= д=н=» деп номунга хамаарыштыр] / Ч. Адыг-оол // Шын. – 1991. – Июль 3.
- Доржу, М. Амыдыралчы аялгалар : [М. Дуюнгарны, «Б\р= д=н=» деп номуну, дугайында] / М. Доржу // Тыв. аныяктары. – 1991. – Июль 16.
- Дуюнгар Михаил Монгушевич : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 34-35.
- К=ж=гет, Ш. Салымныны, херечизи : [М. Дуюнгарны, дугайында] / Ш. К=ж=гет // Шын. – 1992. – Июнь 2.
- Кюнзегеш, Ю. Ш. Ч=ректерни чинеп чорзун : [чогаалчы болгаш журналист М. Дуюнгарны, чырык оурунга тураскааткан] / Ю. Кюнзегеш // Улуг-Хем. – 1996. – № 3. – Ар. 93-94.
- Монгуш, Ш. Чону дээш сагыш човап... : [М. Дуюнгарны, чогаалчы ажылының дугайында] / Ш. Монгуш // Шын. – 2005. – Май 28.
- Сат, Н. Шупту боду – шүлүктөрдө : [чогаалчы М. Дуюнгарны, 50 харлаанынга] / Н. Сат // Шын. – 2002. – Апр. 4.
- Эргеп, М. Ч=н= бижиирин билзе чогуур : [М. Дуюнгарны, «Б\р= д=н=» деп номуну, дугайында] / М. Эргеп // Шын. – 1992. – Янв. 4.
- Дуюнгар Михаил Монгушевич : [некролог] // Улуг-Хем. – 1996. – № 3. – Ар. 171.

* * *

- Монгуш, Ш. Писатель-реалист : [о писателе М. Дуюнгар] / Ш. Монгуш // Тув. правда. – 2002. – 2 апр.

ЛИДИЯ ХЕРЛИЕВНА ИРГИТ

Лидия Херлиевна Иргит (Лидия Ондар) 1954 чылды, сентябрь 24-де Бай-Тайга кожуунну, Шуй сумузунга т'р=т-т=нген – ш=л=кч=.

Кызылды, педагогика институтуну, филология факультедин (1979), Москвада М. Горький аттыг литература институтуну, чанында Литератураны, Дээди курстарын (1997) дооскан.

Баштайгы ш=л= «Дамды» 1972 чылда «Тываны, аныяктары» солунга парлат-тынган.

«/з=мнер» (1981) деп аттыг аныяк ш=л=кч=лерни, каттышкан номунга ш=л=ктерини, баштайгы чыындызы – «Х\лд=, к\р=нч=» – парлаттынган.

Ш=л=ктерини, чыындылары «Дая чечээ» (1991), «М\,г=н булак» (1999) деп ат-биле чырыкче =нген. Т'рзэн чурт, м\з=б=д=ш темалары кол чырыттынган темалар болуп илереттинер. «Серебряный родник» (1997) – ш=л=кч=н=, орус дылда чыындызы Москвага парлаттынган.

Тыва Республиканы, культуразыны, алдарлыг ажылдакчызы.

Россияны, Журналистер Эвилепини, (1984) болгаш Чогаалчылар Эвилепини, кежиг=н= (1996). Амгы =еде Тываны, к=р=нени, 0елерадиокомпаниязыны, радиожурнализи. Россияны, Ёитература фонду-зуну, Тывада салбырыны, даргазы.

ЛИДИЯ ХЕРЛИЕВНА ИРГИТ

Лидия Херлиевна Иргит (Лидия Ондар) родилась в с. Шуй Бай-Тайгинского кожууна 24 сентября 1954 г. – поэтесса.

Окончила филологический факультет Кызылского госпединститута (1979), Высшие Литературные курсы при Литературном институте им. М. Горького в г. Москве (1997).

Первое стихотворение «Капля» напечатано в газете «Тыванын аныяктары» (1972). Ее стихи были опубликованы под названием «Зеркало озера» в сборнике молодых авторов «Ростки» (1981) на тувинском языке.

Сборник стихов «Багульник» вышел в 1991. Главные темы ее творчества: Родина, нравственность. В 1997 г. в г. Москве вышел ее сборник «Серебряный родник» на русском языке.

Заслуженный работник культуры Республики Тыва. Член Союза журналистов России (1984), Союза писателей России (1996).

Работает в настоящее время радиожурналистом Гостелерадиокомпании Республики Тыва. Председатель Тувинского отделения Литературного фонда России.

Литература

Иргит, Л. Х. «Аамайы, аймаарааны билдинмес деп...» Бодаган : [басня] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1997. – № 1. – Ар. 97-99.

Иргит, Л. Х. Ава : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1975. – Март 8.

Иргит, Л. Х. Ада-ие хуралы : [шүлүк] / Л. Иргит // Шын. – 2003. – Ноябрь 4.

Иргит, Л. Х. Азырал кас : [басня] / Л. Иргит // Шын. – 1988. – Май 18.

Иргит, Л. Х. «Айның мөңгүн херелдери...». «Күжүр аңай, уругларың аразыңга...» : [сонеттер] / Л. Иргит // Тыва сонеттин антологиясы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 127-128.

Иргит, Л. Х. Англияны, кадыны куш : [басня] / Л. Иргит // Шын. – 1994. – Авг. 20.

Иргит, Л. Х. «Ата түүрүк аэропорт Стамбул» : [түрк дылдыг чогаалчылар ужуразылгазындан] / Л. Иргит // Шын. – 2002. – Дек. 21.

Иргит, Л. Х. Бак кижги балалыг : [шоодуг] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1988. – Май 14.

Иргит, Л. Х. Бардамнаар ашак : [чечен чугаа] / Л. Иргит // Шын. – 2000. – Май 30.

Иргит, Л. Х. Басням маадыры сен : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1988. – Февр. 27.

Иргит, Л. Х. Башкыларның башкызы. Кымыл? : [Рос. Федерациязының алдарлыг ажылдакчызы, ТывГУ-нун башкызы Б. К. Ондарның дугайында] / Л. Иргит // Шын. – 2002. – Янв. 22.

Иргит, Л. Х. Башкыларым ачызында. Карактарым ч=гле дээрде. Тывы, арам. Авамны, \\. Ийи шын бар. Орайтаан чаьс-ынакшылым : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Тыва Респ. – 1996. – Февр. 3.

Иргит, Л. Х. Бодалымда шупту ч=ве д=ж=мде дег... : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1977. – Июнь 25.

Иргит, Л. Х. Бойдус каазы ч=рээм долду : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1996. – Июль 13.

Иргит, Л. Х. Даглыг Шория чараш-ла оран : [орук демдеглели] / Л. Иргит // Шын. – 2006. – Окт. 19.

Иргит, Л. Х. Дамды. Ч=рээм согуу сенде, авай. Сакты бердим. Сылдызым бар. Чагаанзыг-дыр. Каас оран / Л. Иргит // Дамырак : чогаадыкчы аныяктарны, чыынды ному. – Кызыл, 1978. – Ар. 47-49.

- Иргит, Л. Х. Дая чечээ : ш=л=ктер, сонеттер, баснялар / Л. Иргит. – Кызыл : ТывНЧ, 1991. – 64 ар.
- Иргит, Л. Х. Дайгы-биле сарлыым с=р=п : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1981. – Окт. 17.
- Иргит, Л. Х. Дииспеек «мяо» дээн. Чарыктарны, =г=лери : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 95-96.
- Иргит, Л. Х. Дилги : [басня] / Л. Иргит // Шын. – 1988. – Сент. 10.
- Иргит, Л. Дээскинип-ле чруксаам кээр. Салдынгаштың канчаар деп мен. Күжүр терек : [шүлүктөр] / Л. Иргит // Шын. – 2006. – Дек. 16.
- Иргит, Л. Х. Дээшти, ол-дур : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1988. – Февр. 6.
- Иргит, Л. Х. Иволга дацанынга мөгейиг : [Бурятияның Иволга дацанынга ажылдап чораан улуг лама Кенден-Сүрүң Езутович Хомушкунуң дугайында] / Л. Иргит // Шын. – 2006. – Апр. 15.
- Иргит, Л. Изиг күзелимге четкеним : [орук демдег лели] / Л. Иргит // Шын. – 2006. – Авг. 12 ; 19 ; 26 ; Сент. 2.
- Иргит, Л. Х. Инектер хомудалы : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1988. – Апр. 1.
- Иргит, Л. Х. Каас оран : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1975. – Май 29.
- Иргит, Л. Х. Кара бажы, суйбап каайн : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1976. – Июнь 3.
- Иргит, Л. Х. Койгун биле Морзук : [басня] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1986. – Янв. 11.
- Иргит, Л. Х. Кудаже чалапганы бижиирде... Эзириктер. Ава кижги : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Тыва Респ. – 1996. – Авг. 6.
- Иргит, Л. Х. Куш да, турда : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1989. – Янв. 24.
- Иргит, Л. Х. Кыза, наашкын : [кыш дугайында ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1991. – Дек. 11.
- Иргит, Л. Х. Кышкы челээш, кыза, наашкын. Чарашынар ч=л=м-не хй. М\ге ынакшыл. Сааскан. Ч=ыкт=г Теве. Бодаган : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1993. – № 5-6. – Ар. 18-21.
- Иргит, Л. Х. Лирика / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1979. – Март 8.
- Иргит, Л. Х. Литература фондузундан мөгейиг : [проф. Д. С. Кууларның 70 чылынга] / Л. Иргит // Шын. – 2002. – Сент. 26.
- Иргит, Л. Х. Манаашкын : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1979. – Май 22.
- Иргит, Л. Х. М\ге ынакшыл : [М. Хадаханэге тураскааткан ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1994. – Янв. 7.
- Иргит, Л. Х. Муң хойлулар-биле чугаа : [республиканың малчыннары-биле ужуражылгалар] / Л. Иргит // Шын. – 2005. – Авг. 11.
- Иргит, Л. Х. Назыным дег, чаш-ла терээм. Эргеленип сактып кээр мен. Чечек болуп =н=п келзе : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1978. – Апр. 15.
- Иргит, Л. Х. Найырал : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1975. – Июль 24.
- Ондар, Л. Х. Октябрьны, хоорайы : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1985. – Авг. 4.
- Иргит, Л. Х. Октябрьны, хоорайы. Кадарчыны, оолдары : ш=л=ктер / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1981. – Май 23.
- Иргит, Л. Х. Ооң төлевилелин Л. Н. Толстой бижээн : [Россияның литература фондузунун тургустунганының төөгүзүндөн] / Л. Иргит // Шын. – 2004. – Янв. 20.
- Иргит, Л. Х. Ооң херээ чүл? : [Тываже демир-оруктуң киреринге хамаарыштыр] / Л. Иргит // Шын. – 2004. – Июль 10.
- Иргит, Л. Х. Өвүрде – кожуун хүннери : [кожууннун ажыл-амыдыралы] / Л. Иргит // Шын. – 2003. – Июль 15.
- Иргит, Л. Х. /й=п-даа, \рт=п-даа кээр : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1997. – Март 6.
- Иргит, Л. Х. Сакты бердим : [ш=л=к] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1976. – № 36. – Ар. 194 ; Тыв. аныяктары. – 1975. – Янв. 25.
- Иргит, Л. Х. Сангаа-Базыр Иргитке : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыва Респ. – 1993. – Сент. 29-окт. 5.
- Иргит, Л. Х. Сарлыым дозуп / Л. Иргит // Шын. – 1980. – Авг. 19.
- Иргит, Л. Х. Сени черле чеже манаар : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1980. – Авг. 26.
- Иргит, Л. Х. Сүглөзүмзе : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1977. – Май 21.
- Иргит, Л. Х. С=рл=г к=ч= с=з=глээн мен : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1995. – Март 8.
- Иргит, Л. Х. Угаанылар м\рейи. Кыраан тудум авам чараш. Даараныкчы угбам Серен Лилага : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Тыва Респ. – 1997. – Февр. 8.
- Иргит, Л. Х. Улуг-Хемим : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1986. – Июль 19.
- Иргит, Л. Х. Уска чорааш : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1977. – Март 26.
- Иргит, И. Х. «Уян чүрээм судалы» : [театр амыдыралындан] / Л. Иргит // Шын. – 2001. – Окт. 11.
- Иргит, Л. Х. Хаванмайлар : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1992. – Апр. 1.
- Иргит, Л. Х. Херээженнер, силер чокта : [ш=л=к] / Л. Иргит // Шын. – 1988. – Апр. 30.
- Иргит, Л. Х. Чаа ширбииш : [басня] / Л. Иргит // Шын. – 1995. – Янв. 14.
- Иргит, Л. Х. Чамдык оолдар : [баштак ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1976. – Янв. 17.
- Иргит, Л. Х. Чараш-ла кыс : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1979. – Февр. 17.
- Иргит, Л. Х. Ч=ге дизе... / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1976. – № 36. – Ар. 194 ; Тыв. аныяктары. – 1975. – Февр. 8.
- Иргит, Л. Х. Ч=ктексээр мен : ш=л=к. Койгун биле Морзук : [басня] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1988. –

№69. – Ар. 76-78.

Иргит, Л. Х. Ч=рээм согуу сенде, авай : [ш=л=к] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1975. – Апр. 3.

Иргит, Л. Х. Ч=ыктүг төве : [басня] // Шын. – 1992. – Сент. 5.

Иргит, Л. Х. Чыл бажы үндү, чылан кежи союлду : [шагааны байырлааны] / Л. Иргит // Шын. – 2003. – Февр. 6.

Иргит, Л. Х. Ш=л=кч= ботту, ч=рээ. Уйгу чок д=н : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1993. – Дек. 16.

Иргит, Л. Х.. Ынакшыл болгаш поэзия. Бурган кужу. Сорунзалыг. Көге-буга. Чайлаг : [шүлүктөр] / Л. Иргит // Шын. – 2006. – Дек. 30.

Иргит, Л. Х. «Ынакшылды чагыс ырлааш...», «Дагны, к=скээр...», «Ховаганны, чалгыны дөг...», «/з=- кара, жегерээн...», «К\зер к\,г=с угда-даа чок...» : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Тыв. аныяктары. – 1996. – Авг. 2.

Иргит, Л. Х. Ындыг аа? : [ш=л=к] / Л. Иргит // Хем-Белдири. – 1994. – Авг. 20.

Иргит, Л. Х. «Ындыг чүрек чүгле сенде, Салчак» : [С. Молдурганың 70 харлаан юбилейин уткуштур] / Л. Иргит // Шын. – 2006. – Ноябрь. 4.

Иргит, Л. Х. «Ырак черде чурттап чоруур ынак кызым кандыг чор». Чагыс мен ч\п эскербес мен : [ш=л=ктер] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1980. – №42. – Ар. 92-93.

Иргит, Л. Х. Ыым кээри х\лчок ийин : [ш=л=к]. Силерге мээ, херээм-даа чок. Шолук дагаа. Аът биле төве. Азырал кас : [баснялар] / Л. Иргит // Улуг-Хем. – 1992. – №2. – Ар. 103-106.

Иргит, Л. Х. Эл-ойун-алтай улустун байырлалы : [алтай чоннун нац. байырлалы] / Л. Иргит // Шын. – 2000. – Июль 27.

Иргит, Л. Х. Эшти, экизи херек. Чаын салбаан. Кымга-даа ытавас. Б=з=редиг харыы : [чечен чугаалар] / Л. Иргит // М\,г=н ужук : херээжен чогаалчыларны, чогаалдары. – Кызыл, 1992. – Ар. 84-87.

* * *

Иргит, Л. Х. Аяк-хээ : [стихи] / Л. Иргит ; пер. Евг. Семичева // Тув. правда – 1999. – 6 марта.

Иргит, Л. Х. Антону Уержаа : [стихи] / Л. Иргит ; пер. Евг. Семичев // Тув. правда – 2001. – 22 дек.

Иргит, Л. Х. «Когда в Москву я уезжала...». «Под сердцем я вынашиваю стих...». «Падаете ветки капель...». «В детстве я ходить любила в горы...». «Я не заплачу у порога...». «Ш ум ветра и хрустальный звон реки...». «Опять тоски развязан узел...». «Мимо мусора и дыма...». «Я среди ночи от тебя ушла...». «Ночью я явственно слышала стон...». «Отец, в потусторонней мгле...». «В девичестве я робкий взгляд при встрече...». «Первый день нашей встречи, любимый...». Зимняя зарница. «Якутия - суровая земля...». Хоомей. «Кто говорит, что космос - пустота...». «Сколько буду я ждать тебя...». «Я уронила зеркальце из рук...». «Душа моя – глубокая пучина...». Энчек. «Альпинист, что поспорил с вершиной...». Отцу. «Я навсегда останусь молодой...». «В лучах искрящейся весны...». «Я поверну лицо к востоку...». «Меня он прямо в сердце ранил...». «Все лето не было дождя...». «Невозможно объять необъятное...». «Зачем, срывая ставни с петьель...». Аяк-хээ. Триптих. «Друзья уходят вереницей...». «Небосвод целуется с горою...». «Словно раненый пулей сурок...». «Искристое вино в бокалы лей!...». «Сердце мое для любви не погасло...». «Поэт, не понимающие поэта...». «Не надо любимых своих обижать никогда...». «Как коня, я судьбу на аркане держу...». «Солнце ласково вскинет ресницы...». «Осыпается хвоя, печально звеня...». «Меня мои искристые Саяны...». «Слезой нечаянной одной...» : [стихи] / Л. Иргит ; пер. с тув. Е Семичев // Семичев Е. Небесная крепь : стихи. – Самара, 2005. – С. 278-298.

Иргит, Л. Х. Серебряный родник : стихи / Л. Х. Иргит. – Абакан : ООО «Кн. изд-во «Бригантина», 2006. – 72 с.

Иргит, Л. Х. Серебряный родник : [стихи] / Л. Х. Иргит. – М. : Русский двор, 1997. – 72 с.

Иргит, Л. Х. Аяк-Хээ : [стихи] / Л. Иргит ; пер. Е. Семичева // Тув. правда – 1999. – 6 марта.

Иргит, Л. Х. Зеркало. Думы у могилы. Четверостишия / Л. Иргит ; пер. К. Емельянова // Улуг-Хем. – 1991. – №27. – С. 62-64.

Иргит, Л. Х. Когда в Москву я уезжала... Все лето не было дождя... Отец, в потусторонней мгле... : [стихи] / Л. Иргит ; пер. Е. Семичева // Улуг-Хем. – 1997. – №2. – С. 132-134.

Иргит, Л. Энчек : [стихи] / Л. Иргит ; пер. Евг. Семичева // Тув. правда – 2001. – 8 марта.

Оо, дугайында

О ней

Иргит Лидия Херлиевна : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 40-41.

Иргит, Л. Х. «Баажызын тып чадашкан мен» : [Л. Иргитти, допчу намдары] / Л. Иргит // Тыва Респ. – 1996. – Февр. 3.

Сандан, С. Аныяк авторну, чаа с\з= : [Л. Иргитти, «/з=мнер» деп номунга хамаарыштыр] / С. Сандан // Тыв. аныяктары. – 1992. – Янв. 7.

«Кушту, ч==нге ч=г немешкени дөг...» : [талантылыг тыва херээжен чогаалчыларны, бирээзи Л. Иргит-биле чугаа / С. Чооду чугаалашкан] // Хем-Белдири. – 1997. – Янв. 24-30.

Мандыынчы, Ч. Ном болгаш номчукчу : [З. Амыр-Донгакты, болгаш Л. Иргитти, ш=л=ктерини, дугайында] / Ч. Мандыынчы // Хемчикти, сылдызы. – 1981. – Окт. 31.

* * *

Кан, Д. «Под сердцем я вынашиваю стих...» : [о поэтессе Л. Иргит] / Д. Кан // Тув. правда. – 1997. – 30 авг.

Ондур, С. Каждая речка поет / С. Ондур // Тув. правда. – 1991. – 2 апр. – Рец. на кн. : Иргит Л. Х. Дая чечээ : ш=л=ктер, сонеттер, баснялар. – Кызыл : ТывНЧ, 1991. – 64 ар.

Семичев, Е. «Рыдающий родник подводный...» : [о Л. Х. Иргит] / Е. Семичев // Иргит Л. Х. Серебряный родник : стихи. – Абакан, 2006. – С. 3-4.

Хадаханэ, М. Жизнь в стихах : [о творч. А. Ховалыг, С. Комбу, М. Кужугет, Л. Иргит] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2001. – 1 февр.

САЙЛЫКМАА САЛЧАКОВНА КОМБУ

Сайлыкмаа Салчаковна Комбу (Сайлыкмаа Комбу) 1960 чылды, декабрь 12-де Бай-Тайга кожуунну, Бай-Тап суурга тӱр=тт=нген – ш=л=кч=, очулдурукчу, чогаал сайгарыкчызы. Филология эртемнерини, кандидады.

Кызылды, педагогика институтуну, филология факультетин (1984), марксизм-ленинизм университетини, журналистика факультетин (1988), Россияны, Эртемнер Академиязыны, Делегей литературазыны, институтуну, аспирантуразын (1999) доос-кан. «Амгы тыва поэзия: жанрлар системазы» деп ажылды бижээш, эртем адын камгалап алган.

Ортумак школаларга тыва, орус дылдар, литература башкылап, \редилге эргелекчилеп, Тываны, дыл, литература, тӱг=н=, эртем-шинчилеп институтунга эртем ажылдакчызы болуп ажылдаан.

Баштайгы ш=л= «Ойнаал, эжим» 1977 чылда «Тываны, аныяктары» солунга парлаттынган.

Сайлыкмаа Комбуну, -биле бурунгу кыдат ш=л=ктерни, очулгазы «Мэйхуа чечээ» деп ат-биле 1993 чылда а,гы ном кылдыр =нген. Делегей литературазындан х'й-х'й херээжен ш=л=кч=лерни, чогаал-дарын орус дылдан очулдурган.

Сайлыкмаа Комбуну, ш=л=ктери орус, т=рк, алтай, чуваш, якут дылдарче очулдуртунган. Чуваш дылда «Сонетсем» деп ат-биле 1999 чылда сонеттерини, чыындызы парлаттынган.

Элээн х'й эртем-сайгарылгалыг ажылдарны, автору.

«Ужук» деп ному дээш Барыкаан аттыг ша,налды, баштайгы лауреады болган (1991). Республиканы, аныяк чогаал-чыларыны, аразынга литературлуг конкурсту, лауреады (1988).

Тываны, Чогаалчылар Эвилелини, (1991) болгаш Россияны, Чогаалчылар Эвилелини, (1995) кижиг=н=.

Тываны, к=р=не университетини, башкызы.

САЙЛЫКМАА САЛЧАКОВНА КОМБУ

Сайлыкмаа Салчаковна Комбу (Сайлыкмаа Комбу) родилась в с. Бай-Тап Бай-Тайгинского кожууна 12 декабря 1960 г. – поэтесса, переводчица, литературовед. Кандидат филологических наук.

Закончила филологический факультет Кызылского госпединститута (1984), аспирантуру Института мировой литературы Российской академии наук в г. Москве (1999). Диссертация защищена на тему «Современная тувинская поэзия: система жанров».

Работала учительницей русского языка и литературы, тувинского языка и литературы, научным сотрудником Тувинского института гуманитарных исследований.

Первое стихотворение «Поиграем, друг мой» вышло в 1977 г. в газете «Тываны, аныяктары».

Первый сборник стихов «Путеводная нить» опубликован в 1990 г. Вторая книга «Сайдаяк» (1994) – для младшего школьного возраста. Третий сборник стихов «На двух берегах» (2000) состоит из лирики с философским осмыслением.

Сайлыкмаа Комбу владеет искусством переводчика. В 1993 г. вышла книга лирики древнего Китая «Цветок Мэйхуа» в переводе с русского. На тувинский язык она перевела стихи многих поэтесс мировой литературы.

Ее стихи переведены на русский, турецкий, алтайский, чувашский, якутский языки. В 1999 г. вышел сборник ее сонетов «Сонетсем» на чувашском языке.

Автор многих литературных статей. Лауреат премии имени Барыкаан за книгу стихов «Путеводная нить» (1991), лауреат республиканского литературного конкурса среди молодых писателей (1988).

Член Союза писателей России (1995) и Республики Тыва (1991).

В настоящее время преподаватель Тувинского госуниверситета.

Л и т е р а т у р а

Кажан кээр сен? : [ыры] / аялгасы К. Баазан-оолдуу ; сөзү С. Комбунуу // Эне сөзү. – 1999. – Май 3-9.

Комбу, С. «Азыг черде азыралда хөөкүй кушкаш...». «Көвей хөкпеш аразында...». «Октаргайның эки сөнү...». «Чемелелге, түрегделге...». «Ужу-кыдыды көзүлбес көк далай-дыр сен...». «Амыр-ла, амыр, Көстүк ыдым...». «Өлең үнген ээнзирээн чурт...». «Хөөкүй самдар түлөңги ыт...». «Дүвүрелиң, муңгаралың агаактырып...». «Салган одум отчувастан...». «Дүвүрелиң одун көззэн...». «Харамдыгып эргеледип, чассып тура...». «Чолдун дээрбээ дузактарда...». «Кезек окуп, соруп ораал...» / С. Комбу // Тыва сонеттин

антологиясы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 99-106.

Комбу, С. С. Ак-ккк Тывам, алдаржы! : [ш=л=к] / С. Комбу // Шын. – 1992. – Окт. 24 ; Хемчикти, сылдызы. – 1992. – Окт. 10.

Комбу, С. С. «Амы-тыны, кырында» деп медээ ды, ааш... Долу : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1988. – № 68. – Ар. 98-99.

Комбу, С. С. «Амы-тыны, кырында» деп медээ ды, ааш. Долу. «Сырын-хат чок карагы д=н. Ыржым-шыпшы.» / С. Комбу // Дамырак 3 : аныяк чогаалчылары, тоожулары, чечен чугаалары, ш=л=ктери. – Кызыл, 1989. – Ар. 201-203.

Комбу, С. С. «А,гы =нн=г аянный мен...» : [С. Молдурганы, ш=л=ктеринге хамаарыштыр бодаалдар] / С. Комбу // Башкы. – 1995. – № 4. – Ар. 82-85.

Комбу, С. С. «А,аы =нн=г, аянный мен...» : [чогаалчы С. Молдурганы, ш=л=ктеринге хамаарыштыр бодаалдар] / С. Комбу // Башкы. – 1995. – № 5. – Ар. 84-87.

Комбу, С. С. Артыш + Чинчи : [ш=л=к] / С. Комбу // Улуг-Хем. – 2000. – № 1. – Ар. 131.

Комбу, С. Басня бижиири харысалгалыг... / С. Комбу // Шын. – 2006. – Ноябрь. 16.

Комбу, С. Башкым дугайында каш сөс : [Г. И. Принцеваның дугайында] / С. Комбу // Шын. – 2003. – Июль 26.

Комбу, С. Боданыр, шүгдүнер... : [редакцияга келген шүлүктөр сайгарылгазы] / С. Комбу // Шын. – 2003. – Сент. 27.

Комбу, С. С. Бойдузувус камнаалы, ар. Сырын ды, зып бадыпкан : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Ленинчи орук. – 1988. – Ноябрь. 19.

Комбу, С. С. Д=в=л=г хат : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1990. – Май 1.

Комбу, С. С. Д=в=рел : [ш=л=к] / С. Комбу // Хемчикти, сылдызы. – 1983. – Авг. 6.

Комбу, С. С. Ийи сонет : [шүлүк] / С. Комбу // Шын. – 2000. – Сент. 2.

Комбу, С. С. Ийи эрик : сонеттер, ш=л=ктер / С. Комбу. – Кызыл : ТывН+Ч, 2000. – 55 ар.

Комбу, С. С. Калдар-хамар ыраажызы... Ол кым деп? : [шүлүкчү Өөлет Чинмиттин шүлүктеринин дугайында] / С. Комбу // Шын. – 2002. – Июнь 1.

Комбу, С. С. Катапташкыннарны болдурбазы к=зенчиг : [ш=л=ктер сайгарылгазы] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1995. – Апр. 5.

Комбу, С. Кулун чурттуг шүлүкчү дугайында сөс : [чогаалчы С. Молдурганың 70 харлаанынга] / С. Комбу // Шын. – 2006. – Дек. 12.

Комбу, С. «Мөңгө чайыны» сорунзалыы : [шүлүктөр сайгарылгазы] / С. Комбу // Шын. – 2005. – Авг. 9.

Комбу, С. С. М\,г=н билзээ, сагындырар. Манаашкын : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Хемчикти, сылдызы. – 1992. – Июнь 12.

Комбу, С. С. Ойнаал эжим : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1978. – Июнь 1.

Комбу, С. С. Орайтаан к=с. Шаараш арга : [ш=л=к] / С. Комбу // Эне с\з=. – 1995. – Окт 7-13.

Комбу, С. С. Орайын аар. Адым адап сымыранмас. Хылын тыртпа : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Хемчикти, сылдызы. – 1996. – Сент. 14.

Комбу, С. С. Орус чоннуң шүлүкчүзү... : [орус шүлүкчү Н. А. Некрасовтуң 180 чыл ою] / С. Комбу // Шын. – 2002. – Янв. 19.

Комбу, С. С. /кпе, чечек : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1990. – Янв. 27.

Комбу, С. С. /ршзэп к\рем, амыдырап : [ш=л=к] / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1993. – № 2. – Ар. 37-39.

Комбу, С. Пушкин болгаш тыва чечен чогаал / С. Комбу // Шын. – 2002. – Июль 25.

Комбу, С. С. Сагынгаш чоор. С\лгу парус : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1990. – Апр. 28.

Комбу, С. С. Сайдаяк : уругларга ш=л=ктер / С. Комбу. – Кызыл : ТывН+Ч, 1994. – 31 ар.

Комбу, С. С. Сайдаяк : [ш=л=к] / С. Комбу // Сылдычыгаш. – 1991. – Янв. 30.

Комбу, С. Салым чаяанныг шүлүкчү : [Б. Ахмадулинаның дугайында] / С. Комбу // Шын. – 2002. – Апр. 6.

Комбу, С. С. «Сени чоктаан...». «Чемелелге, т=регделге...» : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1995. – № 2. – Ар. 133-134.

Комбу, С. Сеткилге чемиш : [шүлүкчү Катия Веканың бирги шүлүктеринин дугайында] / С. Комбу // Шын. – 2003. – Апр. 26.

Комбу, С. Сеткил-чүрээм чааскаанзырааш. Шапта чечек. Октаргайның эки сөңү : [шүлүктөр] / С. Комбу // Кадын. – 1996. – № 1. – ар. 44.

Комбу, С. С. Сиген шөлүнге : [шүлүк] / С. Комбу // Хемчикти, сылдызы. – 1988. – Авг. 19.

Комбу, С. С. Сонет / С. Комбу // Шын. – 1986. – Сент. 13.

Комбу, С. С. Сонеттер / С. Комбу // Шын. – 1987. – Ноябрь. 14.

Комбу, С. С. Сонеттер. «Сарала к=с чайырланып...», «Ч=гдег билзээм чидириптим...», «Амыр-ла, амыр, к\ст=к ыдым» / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1992. – № 1. – Ар. 108-109.

Комбу, С. С. Сонеттер. Сарала к=с чайынналып. «Чедип келдим. Х\,н=м \рт=...», «Чеди айны, с\лг=х=н=...» : [ш=л=ктер] / С. Комбу // М\,г=н ужук. – Кызыл, 1992. – Ар. 125-127.

Комбу, С. С. Сонеттер. Чараш эвес ча,ныг чорду : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1992. – № 3. – Ар. 98-100.

Комбу, С. С. Слст= камныг ажыглаар : [чаа =ннерни, ш=л=ктерини, сайгарылгазы] / С. Комбу // Деткимче. – 1994. – Дек. 2-9.

Комбу, С. Талантының күжү-биле... : [А. Ховалыгның шүлүктеринге хамаарыштыр бодалдар] / С. Комбу // Кадын. – 2001. – № 1. – Ар. 39-41.

Комбу, С. С. «Тоол чурттуг оолду» чаа х\лн= / С. Комбу // Улуг-Хем. – 2000. – № 1. – Ар. 99-104.

Комбу, С. С. Төрзэн Тывазын ырлаан : [шүлүкчү О. Туң-оолдуң дугайында] / С. Комбу // Шын. – 2003. – Ноябрь. 1.

Комбу, С. С. «Тракторжу» : [С. С=р=, -оолду, ырыны, дугайында] / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 149-151.

Комбу, С. С. Турзун ай... : [шүлүкчү Турсунай Орозбаеваның дугайында] / С. Комбу // Орозбаева Т. Төрзэн ховум : шүлүктер. – Кызыл, 2003. – Ар. 3-4.

Комбу, С. С. Тыва сонет – х\гж=лдени, оруунда / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1998. – № 2. – Ар. 4-17.

Комбу, С. С. Тывызык : [ш=л=к] / С. Комбу // Шын. – 1984. – Июль 19.

Комбу, С. С. Тывызык. К=с. «Х=нзедир-ле хоюн доскан...» : [ш=л=ктер] / С. Комбу // Сылдысчыгаш : бичилерге ш=л=ктер. – Кызыл, 1988. – Ар. 7, 21.

Комбу, С. С. Ужук : [ш=л=ктер] / С. Комбу. – Кызыл: ТывНЧ, 1990. – 56 ар.

Комбу, С. Хадыңнарлыг калбак арга ыраажызы... : [С. Есенинниң төрүттүнгенинден бээр 110 чыл оюнга] / С. Комбу // Шын. – 2005. – Окт. 4.

Комбу, С. С. Харамдыгып, эргеледип чассып турда... : [шүлүк] / С. Комбу // Шын. – 2002. – Июнь 18.

Комбу, С. С. Хоорай черге ижигип-даа чадап чор мен : [шүлүк] / С. Комбу // Шын. – 2002. – Окт. 12.

Комбу, С. С. Чаа үн, чаа хөөн : [шүлүкчү Ульяна Кууларның дугайында] / С. Комбу // Эне сөзү. – 2000. – Янв. 19-25.

Комбу, С. С. Чаа-Хөлдүң айдыңының ыраажызы : [чогаалчы М. Өлней-оолдуң 70 харлаанынга] / С. Комбу // Шын. – 2004. – Дек. 25.

Комбу, С. Чараш чогаал дарийгизи : [М. Цветаеваның дугайында] / С. Комбу // Шын. – 2002. – Дек. 5.

Комбу, С. С. Часкы х\лн. Чарлыышкын. Коргунчуг-дур. Утпайн чорам. Ырай берейн. Манаашкын. Эрткен =ем сагындырды : [лириктиг ш=л=ктер] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1993. – Март 6.

Комбу, С. С. Честек-кат : [ш=л=к] / С. Комбу // Шын. – 1988. – Июль 23 ; Сылдысчыгаш. – 1991. – Июнь 12.

Комбу, С. С. Чырыы болуп чорууйн бе? : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1991. – Февр. 9.

Комбу, С. Шевченко болгаш Тыва литература : [чогаалчының 190 харлаанынга] / С. Комбу // Шын. – 2004. – Авг. 10.

Комбу, С. С. Шүлүк – сөстөр оюну : [шүлүктер сайгарылгазы] / С. Комбу // Шын. – 2000. – Сент. 23.

Комбу, С. С. Шуурган : [ш=л=к] / С. Комбу // Шын. – 1984. – Янв. 5.

Комбу, С. С. Ш=л=кч= малчын : [А. Ч. Иргитти, чогаалдарыны, дугайында] / С. Комбу // Шын. – 1988. – Март 6.

Комбу, С. С. Ыглапкан : [ш=л=к] / С. Комбу // Сылдысчыгаш. – 1991. – Янв. 12.

Комбу, С. С. Ынаам сөзэ : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1980. – Май 17.

Комбу, С. С. Ындын ыры : [ш=л=к] / С. Комбу // Шын. – 1985. – Окт. 6.

Комбу, С. С. Ыптава, кударалым, ыптава : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1991. – Июль 6.

Комбу, С. С. Ыптава, кударалым, ыптава. «Түлге,-биле мени харын...» / С. Комбу // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 87-89.

Комбу, С. [Эге сөс] / С. Комбу // Принцева Г. Шаанак. – Кызыл, 2003. – Ар. 3-5.

Комбу, С. С. Эник читкен : [ш=л=к] / С. Комбу // Сылдысчыгаш. – 1991. – Июнь 8.

Комбу, С. С. Эжеш куштар хоюспа, ар : [ш=л=к] / С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1988. – Дек. 1.

Тыва сонеттиң антологиязы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл : ТывНЧ, 2002. – 143 ар.

* * *

Комбу, С. С. В зеркале речном, в игре лучей... : [стихи] / С. Комбу ; пер. с тув. С. Михайлова, И. Принцевой // Сиб. огни. – 2003. – № 8. – С. 131-135.

Комбу, С. С. В его творчестве – мировоззрение тувинца : [о творч. Черлиг-оола Куулар] / С. Комбу // Тув. правда. – 2006. – 14 сент.

Комбу, С. Воспоминания о доме. Костер. Выплескиваясь, полная луна... Снегопад : [стихи] / С. Комбу ; пер. с тув. И. Принцева // Принцева И. П. Стихи и переводы. – Кызыл, 2002. – С. 80-83.

Комбу, С. С. Выразила дух народа : [о Е. Т. Тановой, ее творч.] / С. Комбу // Тув. правда. – 2005. – 26 марта.

Комбу, С. С. И было слово... : [к 85-летию образования ТНР] / С. Комбу // Тув. правда. – 2007. – 7 сент.

Комбу, С. С. «Как дорог мне твоей судьбы исток...». «Правды свет – надежд основа...». Возвращение. «Нас согревая нежными словами...» : [стихи] / С. Комбу ; пер. с тув. В. Гордеева // Кай : лит. журн. – 2002. – № 8. – С. 14-15.

Комбу, С. Лазарь Кокышев в Туве : [о произ. Алтайского писателя Лазаря Кокышева] / С. Комбу // Тув. правда. – 2004. – 17 авг.

Комбу, С. Монолог – поэтическое слово о времени и о личности : [о лирических стихах тув. поэтов В. Серен-оола, О. Сувакпита, Э. Кечил-оола, О. Делгер-оола] / С. Комбу // Башкы. – 2006. – № 4. – С.73-74.

Комбу, С. Новое исследование в тувинской науке : [о автореферате «Библиотечное краеведение в Республике Тува: прошлое, настоящее, перспективы» Ольги Васильевны Фенцель] / С. Комбу // Тув. правда. – 2004. – 29 мая.

Комбу, С. Ожидаю тебя и мечтаю о встрече... : [стихи] / С. Комбу ; пер. С. Михайловой // Тув. правда. – 2004. – 17 янв.

Комбу, С. С. Осень : [стихи] / С. Комбу // Тув. правда. – 1994. – 24 сент.

Комбу, С. Осень. Осина. Мой малыш : [стихи] / С. Комбу // Тув. правда. – 2000. – 4 нояб.

Комбу, С. «Память любви» : ее благородство : [о кн. стихов Галины Принцевой] / С. Комбу // Тув. правда. – 2004. – 16 нояб.

Комбу, С. Поэта Юрия Кюнзегеша / С. Комбу // Кадын. – 1999. – № 1. – Ар. 13-19.

Комбу, С. С. Сезон отцветания солнца : сб. стихов / С. Комбу. – Кызыл, 2003. – 48 с.

Комбу, С. С. Сонетсем / С. Комбу. – Шупашкар, 1999. – 36 с.

Комбу, С. Тарас Шевченко и тувинская литература / С. Комбу // Тув. правда. – 2004. – 30 марта.

Комбу, С. С. Тьма ночная – без предела... Нас согревая нежными словами... Нелегкой жизни ноша тяжела... : [стихи] / С. Комбу ; пер. В. Гордеева // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 134-136.

Комбу, С. Четверостишие – основная форма тувинской поэзии / С. Комбу // Кадын. – 1999. – № 1. – Ар. 33-35.

Очулгалар Переводы

Амамич, М. Оолдарым : [шүлүк] / Мария Амамич ; очул. С. Комбунуу // Кадын. – 2001. – № 1. – Ар. 51.

Аришина, Н. Ак-Гель хлд=, кыдынгга : [ш=л=к] / Н.Аришина ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1995. – Апр. 21-27.

Астафьева, Н. Чедип келгеш, д=не када чайлаавысты б=ззэлепкен : [ш=л=к] / Н. Астафьева ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1995. – Апр. 21-27.

Ахматова, А. Езулуг-ла хайыралды чүү-даа чүвээ... : чүректерни дагалаваан : [шүлүктер] / Анна Ахматова ; очул. С. Комбунуу // Шын. – 2006. – Окт. 21.

Ахматова, А. Сонет. Езулуг-ла хайыралды чүү-даа чүвээ... : [шүлүктер] / А. Ахматова ; очул. С. Комбунуу // Эне сөзү. – 2001. – Февр. 1-7.

Ачиргина, Т. Чукотканың алдын чайыр сентябры : [шүлүк] / Т. Ачиргина ; очул. С. Комбунуу // Кадын. – 2001. – № 1. – Ар. 51.

Батурина, Л. К=ск= д=шт=, аялгазы : [ш=л=к] / Л. Батурина ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1995. – Окт. 28-нояб. 3.

Гиппиус, З. Ынакшыл – чаңгыс... : [шүлүк] / Зинаида Гиппиус ; очул. С. Комбунуу // Шын. – 2006. – Окт. 21.

Добрынина, Т. Адрестерни куштар билбес... : [ш=л=к] / Т. Добрынина ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1995. – Апр. 21-27.

Жирмунская, Т. Хкт=г ч==л дег сагындырган : [ш=л=к] / Т. Жирмунская ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1995. – Апр. 21-27.

Кымытваль, А. Ак кускун : [шүлүк] / Антонина Кымытваль ; очул. С. Комбунуу // Кадын. – 2001. – № 1. – Ар. 52.

Ли, Цинчжао. «Хар чаап тур...» / Ли Цинчжао ; очул. С. Комбу // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 124.

Ли, Ю. Кастар =н= ды,нап тур мен / Ю. Ли ; очул. С. Комбу // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 125.

Мейхуа чечээ : бурунгу кыдат ш=л=кч=лерни, ш=л=ктери / очул. С. Комбу. – Кызыл : ТывН+Ч, 1993. – 96 ар.

Ни, И. Ава оглуну, дугайында боданып ор. Мурнумда хем : [ш=л=ктер] / И. Ни ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1994. – Март 11-17.

Омрына, Е. Аланды. Адыг ирей... : [шүлүктер] / Елена Омрына ; очул. С. Комбунуу // Кадын. – 2001. – № 1. – ар. 51.

Орозбаева, Т. Сөглевес мен. Абайның чурттунга. О, четчип бышкан кайгамчык Ай!... Эки чылыг сөстөр чокта... «Дээрги» биле «кул» деп сөстөр эгиттинген... : [шүлүктер] / Турсунай Орозбаева ; очул. С. Комбунуу // Кадын. – 2000. – № 1. – Ар. 47-48.

Орозбаева, Т. Төрзэн ховум : [шүлүктер] / Турсунай Орозбаева; очул. С. Комбу ; ред. С. О. Майнак. – Кызыл, 2003. – 32 ар.

Павлова, К. О, бурган, камгалалым, оларның ол тыныжындан... : [шүлүк] / Каролина Павлова ; очул. С. Комбунуу // Шын. – 2006. – Окт. 21.

Парнок, С. Сонет / Софья Парнок ; очул. С. Комбунуу // Шын. – 2006. – Окт. 21.

Принцева, Г. Шаанак / Г. Принцева ; очул. С. Комбу. – Кызыл, 2003. – 28 ар.

Принцева, Г. Эрги чурук. Шак бо чевег... : [шүлүктер] / Галина Принцева ; очул. С. Комбу // Шын. – 2003. – Июль 26.

Ростопчина, Е. Кажан хат-чаъс эзим-аргаа киткеп, дыңзып... : [шүлүк] / Евдокия Ростопчина ; очул.

- С. Комбунуу // Шын. – 2006. – Окт. 21.
 Су Ши. «Сад тлээн...» / Ши Су ; очул. С. Комбу // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 125.
 Суань Куинь. Жой чечээ частыр =е : [ш=л=к] / Куинь Суань ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1992. – Ноябрь. 3-8.
 Тинцзянь, Хуан. «Кайгамчык час кайнаар читкен?...» / Хуан Тинцзянь ; очул. С. Комбу // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 124.
 Фан Тхи Тхань Нянь. Аян чорук б=р=з=н=, б=д==з=нде : [ш=л=к] / Фан Тхи Тхань Нянь ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1994. – Март 11-17.
 Харлампьева, Н. Сеңзэ дөмей ужуражып, дужа бээр мен... Ивижиниң ыры. Часкарыг : [шүлүктөр] / Наталья Харлампьева ; очул. С. Комбунуу // Кадын. – 2001. – № 1. – Ар. 50.
 Хо Носорон. Орхидейлер со,га баарында лз=п турлар : [ш=л=к] / Хо Носорон ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1992. – Ноябрь. 3-8.
 Хуана Инес Де Ла Крус. Ч=ге мени хинчектээр сен, амыдырал? : [ш=л=к] / Хуана Инес Де Ла Крус ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1992. – Ноябрь. 3-8.
 Цветаева, М. Шүлүкчү деп билбейн чораш... Кудай-дээрде, бодум хөрээм иштинде бар... : [шүлүктөр] / Марина Цветаева ; очул. С. Комбунуу // Шын. – 2002. – Дек. 5.
 Цинчжао Ли. Б=р=лери, – яшманы, салбактары : [ш=л=к] / Цинчжао Ли ; очул. С. Комбу // Эне сз=. – 1992. – Ноябрь. 3-8.
 Цинчжао, Л. К=зелдерим мени алгаш... : [ш=л=к] / Цинчжао Ли ; очул. С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1994. – Авг. 13.
 Чойбонов, М. Чажыт чүүлдер чуртталгамда хөй-ле дир ам... Эюд : [шүлүктөр] / Матвей Чойбонов ; очул. С. Комбунуу // Шын. – 2003. – 2003. – Янв. 18.
 Юй, Л. Чаа чылды чааскаан уткуп... : [ш=л=к] / Л. Юй ; очул. С. Комбу // Тыв. аныяктары. – 1994. – Авг. 13.

Ооң дугайында

О ней

- Данчын-Х\, С. Мейхуа чечээ / С. Данчын-Х\ // Хемчикти, сылдызы. – 1994. – Сент. 15. – Номга рец. : Мейхуа чечээ : бурунгу кыдат ш=л=кч=лерни, ш=л=ктери. – Кызыл : ТывН+Ч, 1993. – 96 ар.
 Казырыкпай, Б. Ийи Эрик, ийлээн сеткил, саарылган хем : [С. Комбунуу «Ийи Эрик» деп номунга хамаарыштыр] / Борис Казырыкпай // Кадын. – 2001. – № 2. – Ар. 50-52.
 Казырыкпай, Б. «Суг, даш, сад, шл поэзиясы» / Борис Казырыкпай // Тыв. аныяктары. – 1994. – Апр. 5. – Номга рец. : Мейхуа чечээ : бурунгу кыдат ш=л=кч=лерни, ш=л=ктери. – Кызыл : ТывН+Ч, 1993. – 96 ар.
 Комбу Сайлыкмаа Салчаквна : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 50-51.
 Мандыынчы, Ч. Лирика, эки-дир, эр-хей Сайлыкмаа! / Ч. Мандыынчы // Хемчикти, сылдызы. – 1990. – Дек. 12.
 Молдурга, С. Автографка бижилге : [С. Комбуга ш=л=к] / С. Молдурга // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 129-130.
 Сандан, С. «Ужукту» номчааш... : [С. Комбунуу] / С. Сандан // Тыв. аныяктары. – 1991. – Апр. 23.

* * *

- Монгуш, А. Доискиваясь истины и сути... : [о сб. стихов «Сезон отцветания солнца» Сайлыкмыы Комбу] / А. Монгуш // Тув. правда. – 2005. – 3 дек.
 Хадаханэ, М. Жизнь в стихах : [о тув. поэтессах Л. Иргит ; С. Комбу ; А. Ховалыг] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2001. – 1 февр.

НИКОЛАЙ ШАГДЫР-ООЛОВИЧ КУУЛАР

Николай Шагдыр-оолович Куулар (Николай Куулар) 1958 чылды, апрель 4-де /в=р кожуунну, Торгалыгга т\р=тт=нген – ш=л=кч=, очулдурукчу.

Томскны, политехниктиг институтун (1980), Москвада М. Горький аттыг лите-ратура институтуну, поэзия салбырын ш=л=кч= Николай Старшиновту, семи-нарынга (1991) дооскан.

Тываны, амыдырал-хандырылга яамызынга специалистеп, «Шын» солунга корреспондентилеп, килдис эргелекчилеп, «Улуг-Хем» сетк==лд=, редакторунга, кол редакторунга, Тыва Республиканы, Чогаалчылар Эвилелини, баштаар черини, даргазынга ажылдаан.

Ш=л=к бижип, очулга ажылы кылып чоруур.

Баштайгы ш=л= 1972 чылда «Шын» солунга парлаттынган.

Аныяк ш=л=кч=лерни, каттышкан «/з=мнер» деп чыындызынга (1981) ш=л=ктерини, баштайгы номчугажы парлаттынган. «Маган ак кулун» деп ному 1984 чылда =нген. «/гбелерим чурту» (1988), «Чырык болгаш д=мбей» (1991), «Дагына» (1996) деп ш=л=ктер чыындыларыны, автору. Ш=л=ктеринде бот-онзагай к\р==ш-к=н, философну бодалдар к=шт=г илерет-тинген. Т\рзэн чер, чурт, =е, ынакшыл – кол чырыттынган темалар болур.

Элзэн х\й чечен чугааларны бижигилзэн. Пушкинни, Есенинни, чогаал-дарын болгаш \ске-даа акы-ду,ма литерату-рапардан очулгаларны кылгылаан. «Будданы, амыдыралы» (1993) деп номну очул-дуруп, чырыкче =нд=рген.

Орус, украин, моол, татар, алтай, хакас дылдарже очулдуртунган.

Тыва Республиканы, культуразыны, уран-ч==л=н=, алдарлыг ажылдакчызы.

Журналистер Эвилелини, (1985), Чогаалчылар Эвилелини, кежиг=н= (1990).

НИКОЛАЙ ШАГДЫР-ООЛОВИЧ КУУЛАР

Николай Шагдыр-оолович Куулар (Николай Куулар) родился в с.Торгалыг Овюрского кожууна 4 апреля 1958 г. – поэт, переводчик.

Окончил Томский политехнический институт (1980), секцию поэзии Литературного института им. М. Горького (1991).

Работал специалистом минис-терства бытового обслуживания, корреспондентом, заведующим отделом редакции газеты «Шын», редактором, глав-ным редактором журнала «Улуг-Хем», председателем правления Союза писа-телей Республики Тыва.

Первое стихотворение вышло в газете «Шын» в 1972 г. Подборка стихов начинающего автора опубликована в разделе «Ливень» книги «Ростки» (1981). Автор сборников стихов «Белый жеребенок» (1984), «Земля отцов» (1988), «Свет и мрак» (1991), «Дангына» (1996). Основные темы творчества – родина, время, любовь.

Автор рассказов.

Перевел на тувинский язык произведения А. С. Пушкина, С. А. Есенина и других авторов мировой литературы, книгу «Жизнь Будды» (1993).

Его стихи переведены на русский, украинский, монгольский, татарский, алтайский, хакасский языки.

Заслуженный работник культуры и искусства Республики Тыва, член Союза журналистов (1985) и Союза писателей России (1990).

Литература

- Куулар, Н. Ш. Ава-бойдус эргелели : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1984. – Нояб. 17.
Куулар, Н. Ш. Авам шайы : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1985. – Февр. 2.
Куулар, Н. Ш. Ажыл-ишти, тураскаалы. Авам шайы : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1986. – № 63. – Ар. 90.
Куулар, Н. Ш. Азас кыдыраажындан =ш ш=л=к / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 87-88.
Куулар, Н. Ш. Аккыр булут. Карактар. «Шак бо черге...». Дымырааш чаъс уяралын. Кежээ д=ж=п,

- ашкан х=нн=, : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 85-88.
- Куулар, Н. Ш. Алдар болгаш к=зел. «Ынакшылдан х\й бергеш...». Амыдырал чажыды. «Часкы хая...». Часкарыкчы. Менди к=зел. Орук. Ховаган : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1993. – № 3. – Ар. 70-73.
- Куулар, Н. Ш. Ам бир катап канчап чурттаар. Улу чылыны, =ери : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 89.
- Куулар, Н. Ш. Аныяк =н : [лзей Монгушту, дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 1993. – Янв. 7.
- Куулар, Н. Ш. Ацнаашкын соонда болчаг : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Шын. – 2002. – Июнь 22 ; 25 ; 27; 29.
- Куулар, Н. Ш. Аргаларым : [шүлүк] / Н. Куулар // Шын. – 2002. – Июнь 8.
- Куулар, Н. Ш. Артка / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1976. – № 36. – Ар. 203.
- Куулар, Н. Ш. «Башкы» – ыдыктыг с\с : [ч=д=лгелиг кижини, чугаазы] / Н. Куулар // Шын. – 1992. – Окт. 2.
- Куулар, Н. Ш. Белен кежик : ш=л=к / Н. Куулар // Шын. – 1987. – Авг. 22.
- Куулар, Н. Ш. Бодалдар. Бл=к ш=л=ктер. Уяргай час. Чол / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1996. – № 3. – Ар. 86-87.
- Куулар, Н. Ш. Бойдуска ынак эгече бар : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1987. – Янв. 3.
- Куулар, Н. Ш. Буруу кымдал? : [амыдыралдан чугаа] / Н. Куулар // Шын. – 1987. – Янв. 10.
- Куулар, Н. Ш. «Дамыракты,» агымы / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1993. – Дек. 7.
- Куулар, Н. Ш. Дагына : ш=л=ктер дептери / Н. Куулар. – Кызыл: ТывН+Ч, 1996. – 95 ар.
- Куулар, Н. Донган сеткил : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Кадын. – 1998. № 1. – Ар. 41-44.
- Куулар, Н. Ш. Дуруялар : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Эне с\з=. – 1991. – Июль.
- Куулар, Н. Ш. Дүүшкүннерлиг ээр-дагыр оруктар : тоожу болгаш чечен чугаалар / Н. Куулар. – Кызыл : ТывН+Ч, 2002. – 237 ар.
- Куулар, Н. Ш. Д=ш : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1986. – Сент. 13.
- Куулар, Н. Ш. Идепкейлиг амыдыралчы туруш : [аныяк чогаалчыларны, 8-ки б=г=эвилеп хуралыны, дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 1984. – Июнь 27.
- Куулар, Н. Ш., Иргит Л. Х., Тирчин М. А. /з=мнер : аныяк ш=л=кч=лерни, каттышкан ному / Н. Ш. Куулар, Л. Х. Иргит, М. А. Тирчин. – Кызыл : ТывН+Ч, 1981. – 80 ар.
- Куулар, Н. Ш. Исти арттырып каан : [чогаалчы, журналист В. Хомушку дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 1999. – Дек. 4.
- Куулар, Н. Ш. Йрзеп чор мен : ш=л=к / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1977. – Окт. 20.
- Куулар, Н. Ш. Кадын. Д=неки ш=л=к. Ш=л=кч=н=, к=зели. Бештээн одуруглар : ш=л=ктер / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1993. – № 1. – Ар. 37-40.
- Куулар, Н. Ш. Кижини мөзүзүн ышкынмаан : [ОМОН-да шагдаа акылдакчызы Сергей Лудуп дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 2000. – Авг. 8.
- Куулар, Н. Ш. Кожуун даргазы болган контр оглу : [Өвүр кожууннун билдингир хоочуну Александр Бюрбюжепович Семис-оолдун дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 2004. – Сент. 18.
- Куулар, Н. Ш. К\д=рер-даш : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1976. – Июль 1.
- Куулар, Н. Ш. К\жээ : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1979. – Май 24.
- Куулар, Н. Ш. Кышкы чагаа. «Чеже катап хортаннарга». «Хейлиг агаар...». К=з=н. Д=лгээзин : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1995. – № 2. – Ар. 117-122.
- Куулар, Н. Ш. Лирика / Н. Куулар // Шын. – 1986. – Окт. 25.
- Куулар, Н. Ш. Маган ак кулун : [ш=л=ктер] / Н. Куулар. – Кызыл : ТывН+Ч, 1984. – 67 ар.
- Куулар, Н. Ш. Мугур-Аксы – ырак суурдан чагаа келди... : [шүлүк] / Н. Куулар // Шын. – 2005. – Сент. 24.
- Куулар, Н. Ш. Мугур с\мнер. Билиишкин – ынакшыл : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1988. – Авг. 6.
- Куулар, Н. Ш. Оглумга : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1985. – Окт. 25.
- Куулар, Н. Ш. Оо, литературага салдары : [Абакан хоорайга болуп эрткен мурнуу-ч\н Сибирьни, критиктерини, регионалдыг хуралыны, дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 1987. – Сент. 9.
- Куулар, Н. Ш. Ох «Черлик» ч=рээм алгаш барды, : [Кассонаны, «Черлик» деп шиизини, дугайында] / Н. Куулар // Деткимче. – 1994. – Окт. 21-нояб. 4.
- Куулар, Н. Ш. Өвүрүмнүн өшпес оду : [Өвүр кожууннун 65 чыл оюнга] / Н. Куулар // Шын. – 2006. – Авг. 31.
- Куулар, Н. Өвүржүлөрнүн үнелели : [кожуун чагыргазында] / Н. Куулар // Шын. – 2004. – Февр. 5.
- Куулар, Н. Ш. /гбелерим чурту : [ш=л=ктер] / Н. Куулар. – Кызыл : ТывН+Ч, 1988. – 88 ар.
- Куулар, Н. Ш. /жеш : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Шын. – 1984. – Авг. 18.
- Куулар, Н. Ш. /пей ыры. Курбустуну, дагыназы. «Кежээки хат мени =деп...» : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1979. – Окт. 13.
- Куулар, Н. Өргүл-белек : [буддизм дугайында] / Н. Куулар // Эне сөзү. – 2001. – Авг. 24-30.
- Куулар, Н. Ш. /ршээ : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1985. – Авг. 10.
- Куулар, Н. Пародия : [шүлүк] / Н. Куулар // Эне сөзү. – 2004. – Февр. 20-25.

- Куулар, Н. Ш. Покояков башкы : [ТКУ-га ажилдап чораан математик башкы Юрий Покояковтун дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 2005. – Сент. 17.
- Куулар, Н. Ш. Салым-чаяанныгларны, к\р=лдези : [аныяк чогаалчыларны, семинары] / Н. Куулар // Шын. – 1994. – Май 17.
- Куулар, Н. Ш. Салым-чолум болгап к\рем : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Июль 21.
- Куулар, Н. Ш. Сарыг-Сепке ужуражылгалар : [С. Токаның 105 харлаанынга тураскааткан Сарыг-Сепке хемчеглер] / Н. Куулар // Шын. – 2006. – Дек. 21.
- Куулар, Н. Ш. Седен дарганың төөгүзү : [Өвүр кожууннун төөгүзүнде изин арттырып каан удуртукчу Сергей Седенниң дугайында] / Н. Куулар // Шын. – 2005. – Сент. 20 ; 22.
- Куулар, Н. Ш. Се,зэ кара сеткилим чок. Сактыышкын. Саглы хемим : ш=л=ктер / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1990. – Окт. 27.
- Куулар, Н. Ш. Сеткилдерни, хайыразын – чонга : [чаа =нер номнар дугайы] / Н. Куулар // Шын. – 1987. – Май 8.
- Куулар, Н. Ш. Сеткилдин чөлээжи : [шүлүкчү М. Күжүгеттин чогаадыкчы ажил-ижинге хамаарыштыр] / Н. Куулар // Шын. – 2005. – Март 29.
- Куулар, Н. Ш. Сеткил эми : [шүлүк] / Н. Куулар // Эне сөзү. – 2007. – Март 1-7.
- Куулар, Н. Ш. Соок кыш : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1987. – Авг. 15, 18, 20.
- Куулар, Н. Ш. С\, С\стер. Чааскаан. «О,уп калган ногаан б=р=...». «Сугда салдаан сарыг б=р=» / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 2000. – № 1. – Ар. 35-37.
- Куулар, Н. Ш. Сыпта хевээр донган көк кат. Кижин хөңнү : [шүлүктер] / Н. Куулар // Шын. – 2005. – Сент. 10.
- Куулар, Н. Ш. Танаа-Херелдин чурттунда : эрткен үеже аян-чорук : бирги аян-чорук / Н. Куулар. – Кызыл : ТывНУЧ, 2004. – 96 ар.
- Куулар, Н. Ш. Тоол биле амыдырал : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1988. – № 69. – Ар. 42-51.
- Куулар, Н. Ш. Т\релдешкек сеткилдер / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1987. – Сент. 12.
- Куулар, Н. Ш. Тыва оол мен. К\д=рер-даш. Чайык. Шаалааш. Ч=рээм болду, / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1976. – № 37. – Ар. 199-201.
- Куулар, Н. Ш. Тыва оол мен. Чайык. К\д=рер-даш. Шаалааш. Ча,гыс терек. Авамга / Н. Куулар // Дамырак : чогаадыкчы аныяктарны, чыынды ному. – Кызыл, 1978. – Ар. 137-140.
- Куулар, Н. Ш. Тыва чогаалда алдан-маадыр темазының сайзыралы / Н. Куулар // Шын. – 2003. – Июль 19.
- Куулар, Н. Ш. Хам-дыт. Херлип-к\ст=п бедээн бажы, тууйбузундан : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1987. – № 66. – Ар. 82-84.
- Куулар, Н. Ш. Херээженни, карак чажы : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1988. – Янв. 27.
- Куулар, Н. Ш. Хола \к дугайында баллада / Н. Куулар // Шын. – 1985. – Февр. 23.
- Куулар, Н. Ш. Хоорайда эр чурттап чоруур : [ш=л=ктээн тоожулап] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1991. – № 76. – Ар. 109-118.
- Куулар, Н. Чадаанам : [шүлүк] / Н. Куулар // Эне сөзү. – 1999. – Июль 24-30
- Куулар, Н. Ш. Чайган холу д\мейлешчик : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1979. – Авг. 4.
- Куулар, Н. Ш. Чайык : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1976. – Июнь 25.
- Куулар, Н. Ш. Часкы бодалдар : [чечен чугаа] / Н. Куулар // Шын. – 1986. – Апр. 12.
- Куулар, Н. Ш. «Часкы х\ннер» : [эге с\с] / Н. Куулар // Часкы х\нне : тоожулар, чечен чугаалар : тыва чогаалчыларны, чыынды ному. – Кызыл, 1994. – Ар. 3-4.
- Куулар, Н. Ш. «Чедерни» чедир ажылгаар : [«Чедер» курорт дугайы] / Н. Куулар // Шын. – 2000. – Авг. 3.
- Куулар, Н. Ш. Челээш : [ш=л=к] / Н. Куулар // Эне с\з=. – 1993. – Февр. 3-9.
- Куулар, Н. Ш. Черге, дээрге : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1988. – Май 21.
- Куулар, Н. Ш. Четтикпеди, /ршээ ачай : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Деткимче. – 1994. – Сент. 23-30.
- Куулар, Н. Ш. Четтирдим, мээ, Т\рзэн чуртум : [ш=л=к] / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1983. – Июнь 25.
- Куулар, Н. Ш. Чодураа чечээ д=рген тоглаар : чечен чугаа / Н. Куулар // Шын. – 1988. – Авг. 27, 31.
- Куулар, Н. Ш. Чодураалар чечээ д=рген тоглаар. Буруу кымдал : чечен чугаалар / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1992. – № 1. – Ар. 38-50.
- Куулар, Н. Ш. Чоза биле Торгалыгның чолу бедик малчын чону : очерк / Н. Куулар. – Кызыл, 2006. – 40 ар.
- Куулар, Н. Ш. Чоза хемниң шүлүкчүзү : [Деспил-оол Санчының 60 харлаанынга] / Н. Куулар // Шын. – 2005. – Окт. 22.
- Куулар, Н. Чула айы : [Капачакра өөредииниң дугайында] / Н. Куулар // Эне сөзү. – 2003. – Дек. 26-31.
- Куулар, Н. Ш. Чыжыргана : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1994. – Янв. 7.
- Куулар, Н. Ш. Чырык болгаш д=мбей : ш=л=ктер болгаш ш=л=глелдер / Н. Куулар. – Кызыл : ТывНУЧ, 1991. – 109 ар.

Куулар, Н. Ш. Шагаа-биле, эргим чонум! : [кроссворд] / Н. Куулар // Шын. – 2003. – Февр. 1.
 Куулар, Н. Ш. Шылай бердим, т=рей бердим : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1988. – Май 1.
 Куулар, Н. Ш. «Шын» Д\дег. Оранывыс. Туруг-Бажы : [ш=л=к] / Н. Куулар // Шын. – 1993. – Окт. 26.
 Куулар, Н. Ш. Ынакшыл сонеди / Н. Куулар // Шын. – 1985. – Янв. 13.
 Куулар, Н. Ш. Эмчиниң ак чолу : [журналистиң демдеглегдеринден] / Н. Куулар // Шын. – 2002. – Март 16.
 Куулар, Н. Ш. Эргим сени ды,нап ора / Н. Куулар // Тыв. аныяктары. – 1978. – Окт. 21.
 Куулар, Н. Ш. Эрик биле чалгыг. «Бодап ойну-ырак челээш...». «Имиртинде, үе барын уттуп алган...». «Кайнаар дезип шыдаар деп мен? Денди улуг...». «Кежик хайып, олча сурааш...» / Н. Куулар // Тыва сонеттиң антологиязы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 111-113.
 Куулар, Н. Ш. Эртежи. 1991 чылды, с\лг= хары. Д=неки аалчы. /ре. К=ск= элегия : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1992. – № 3. – Ар. 90-93.
 Куулар, Н. Ш. Эскет чок маадыр : [хоочун Донгак Наадымович Оолакай] / Н. Куулар // Шын. – 2001. – Ноябрь 7.
 Куулар, Н. Ш. Эштеримни, шырайлары. Чайлагга туман. Баштайгы хар чаап турда : [ш=л=ктер] / Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1978. – № 40. – Ар. 212-213.

* * *

Куулар, Н. Ш. Баллада о медной пуговице : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова // Тув. правда. – 1985. – 5 апр.
 Куулар, Н. Ш. Баллада о скакуне : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова // Улуг-Хем. – 1979. – № 17. – С. 157-158.
 Куулар, Н. Ш. Безмолвны и суровы... : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. Т. Максименко // Мол. Тувы. – 1987. – 12 июня.
 Куулар, Н. Ш. Белый жеребенок / пер. В. Зуева. Огонь памяти. «Я шел по тропинке чудесного сна...» / пер. А. Поланцева. «Будильник». «Я застыл и слова не идут из меня...». «Лотос-облако» / Н. Куулар ; пер. А. Макарова // Улуг-Хем. – 1990. – № 26. – С. 67-70.
 Куулар, Н. Ш. Видение : стихотворение / Н. Куулар ; пер. А. Ефремова // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 111-112.
 Куулар, Н. Ш. Внук ветерана : [стихи] / Н. Куулар ; пер. А. Полануера // Мол. Тувы. – 1988. – 9 мая.
 Куулар, Н. Ш. Возвращение. Материнский чай / Н. Куулар ; пер. Н. Старшинова. Непостоянное постоянство. «Будто домой летела...» / Н. Куулар ; пер. И. Макарова. В сердце моем / Н. Куулар ; пер. А. Ефремова // Улуг-Хем. – 1996. – № 2. – С. 26-30.
 Куулар, Н. Ш. Возвращение : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова // Тув. правда. – 1984. – 25 мая.
 Куулар, Н. Ш. Возвращение : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. Т. Максименко // Мол. Тувы. – 1984. – 12 дек.
 Куулар, Н. Ш. Возвращение / пер. Ю. Вотякова. Цветут оазисы любви / Н. Куулар ; пер. С. Чалова. Ливень / Н. Куулар ; пер. Е. Глибиной. Снег очищения. Закатый одиночеством в тиски / Н. Куулар ; пер. А. Полануера. Моя тропа / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова. Слышал ли ты ранним утром / Н. Куулар ; пер. В. Гордеева. Велосипед / Н. Куулар ; пер. С. Чалова. Баллада о солдатской пуговице / Н. Куулар ; пер. В. Зуева. Баллада о скакуне / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова. Дороже золота : (притча) / Н. Куулар ; пер. В. Гордеева. Юрта / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова. Видение / Н. Куулар ; пер. Б. Прудникова. Молодость / Н. Куулар ; пер. В. Зуева // Исток : стихи, рассказы. – Кызыл, 1988. – Вып. 2. – С. 95-111.
 Куулар, Н. Ш. Два дождя : [стихи] / Н. Куулар ; пер. Инны Принцевой // Тув. правда. – 2004. – 20 марта.
 Куулар, Н. Ш. Дорога. Мугур-Саргол. Два стиха о снеге : [стихи] / Н. Куулар ; пер. Е. Антуфьева // Улуг-Хем. – 1994. – № 3. – С. 56-58.
 Куулар, Н. Ш. Дорога. Мугур-Саргол : [стихи] / Н. Куулар ; пер. Е. Антуфьева // Жизнь национальностей. – 1995. – № 1. – С. 25.
 Куулар, Н. Ш. Живая память. Аржаан Ангыр-оола. Брат : [триптих посвящается С. А. Сарыг-оолу] / Н. Куулар ; пер. Инны Принцевой // Тув. правда. – 2003. – 24 мая.
 Куулар, Н. Ш. Кино воспоминаний : [стихи] / Н. Куулар ; пер. с тув. И Принцева // Принцева И. П. Стихи и переводы. – Кызыл, 2002. – С. 78-79.
 Куулар, Н. Ш. Книга – товар особый : [о книгоиздании и книгораспространении в Респ. Тыва] / Н. Куулар // Тув. правда. – 2004. – 7 окт.
 Куулар, Н. Ш. Ливень : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. В. Зуева // Мол. Тувы. – 1984. – 11 нояб.
 Куулар, Н. Ш. По отцовской дороге : [стихи] / Н. Куулар ; пер. А. Полануера // Мол. Тувы. – 1988. – 31 янв.
 Куулар, Н. Ш. Разучимся ... читать? : [о проблеме чтения] / Н. Куулар // Тув. правда. – 2003. – 17 июля.
 Куулар, Н. Ш. Сердце волнует знакомый мотив... : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. С. Чалова // Мол. Тувы. – 1985. – 12 июня.
 Куулар, Н. Ш. Трехстишия : [стихи] / Н. Куулар // Тув. правда. – 2002. – 19 нояб.

Куулар, Н. Ш. Утром пасмурно-светлым... : [стихи] / Н. Куулар ; пер. Ю. Вотякова // Мол. Тувы. – 1988. – 1 янв.

Куулар, Н. Ш. Финиш : [стихотворение] / Н. Куулар ; пер. Б. Прудникова // Мол. Тувы. – 1981. – 24 мая.

Куулар, Н. Ш. Четверостишия : [стихотворение] / Н. Куулар // Тув. правда. – 1982. – 7 нояб.

Куулар, Н. Ш. Я шел по тропинке чудесного сна... : [стихи] / Н. Куулар ; пер. А. Полануера // Мол. Тувы. – 1988. – 1 мая.

Очулгалары

Переводы

Есенин, С. «Ак-к'к кофта...». «Холу, нугуп...» / С. Есенин ; очул. Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 128.

Есенин, С. Кара кижги. «Кара кирбиин орай көжээ...». «Ак-к'к кофта...». «Холу, нугуп...» / С. Есенин ; очул. Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 123-128.

Сергей Александрович Есенинни, 100 харлаанынга / очул. Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1996. – № 1. – Ар. 120-123.

Пушкин, А. С. Бахчисарай фонтаны : [шүлүглөл] / А. Пушкин ; очул. Н. Куулар // Пушкин А. С. Бахчисарай фонтаны : шүлүглөгдөр. – Кызыл, 1988. – Ар. 44-66.

Пушкин, А. С. Грузияның тейлерин дүн шыва каапкан... Аажок ынак чорааным кай, биеэ хөңнүм : [шүлүктөр] / А. Пушкин ; очул. Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1999. – № 1. – Ар. 30.

Пушкин, А. С. Египет д'ннери / А. Пушкин ; очул. Н. Куулар // Улуг-Хем. – 1989. – № 72. – Ар. 90-103.

Пушкин, А. Кайгамчык өйнү сактып ор мен. Хөрлээ : [шүлүктөр] / А. Пушкин ; очул. Н. Куулар // Шын. – 2005. – Сент. 10.

Ырылар

Херээженге йөрээл ыры : [ыры] / аялгазы С. Бадырааны ; сөзү Н. Кууларны // Шын. – 2005. – Март 5.

Оо, дугайында

О нем

Дачын-Хөө, С. Пародиялар : [чогаалчы Николай Кууларга тураскааткан] / С. Дачын-Хөө // Шын. – 2002. – Июнь 15.

Иргит, И. Х'йну манадым, ынчалза-даа... / И. Иргит // Шын. – 1988. – Дек. 23. – Номга рец. : Куулар Н. Ш. /гбелерим чурту : ш=л=ктер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1988. – 88 ар.

Кенин-Лопсан, М. Бодалдың ному : [Н. Кууларның «Дүүшкүннерлиг ээр-дагыр оруктар» деп номунун дугайында] / Монгуш Кенин-Лопсан // Шын. – 2003. – Июнь 8.

Куулар Николай Шагдыр-оолович : [оон дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 48-49.

Мижит, Л. С. «Амыдырал ужуун сыптаан ине бар бе?...» : [Н. Ш. Кууларны, «Дагына» деп номунга кыска шинчилел] / Л. Мижит // Улуг-Хем. – 1998. – № 2. – Ар. 47-55.

Молдурга, С. Б. +н=н, хыын тыпкан : [Н. Кууларны, «/гбелерим чурту» деп номуну, дугайында] / С. Молдурга // Шын. – 1988. – Окт. 2.

Сандан, С. Чагыс талалап болбас / С. Сандан // Шын. – 1988. – Окт 19. – Номга рец. : Куулар Н. Ш. /гбелерим чурту : ш=л=ктер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1988. – 88 ар.

Сандан, С. Ш=л=кч=н=, =шк= с\,= : [Н. Кууларны, «Чырык болгаш д=мбей» деп чыындызы] / С. Сандан // Шын. – 1991. – Авг. 2.

Ч=лд=м, Ч. М. Сеткилди, шилиишкини : [Н. Кууларны, «Чырык болгаш д=мбей» деп чыындызынга хамаарыштыр] / Ч. Ч=лд=м // Шын. – 1991. – Ноябрь. 27.

* * *

Аракчаа, З. Как вешний ливень : [разбор стихов Н. Куулар] / З. Аракчаа // Тув. правда. – 1984. – 7 апр.

Мижит, Э. Свобода : стихи Н. Куулар / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 68-69.

АНТОН +ЕРЖААЕВИЧ К+Ж+ГЕТ

Антон +ержааевич К=ж=гет (Антон +ержаа) Барыын-Хемчик кожуунну, Х\ндепе, сумузунга 1957 чылды, декабрь 2-де т\р=тт=нген – ш=л=кч=.

Кызылда к=р=нени, педагогика институтуну, филология факультетин (1980) дооскан. «Тываны, аныяктары» солунну, харыысалгалыг секретарынга, комсомол обкомуну, килдис эргелекчизинге, Тываны, ном =нд=рер черини, редакторунга, кол редакторунга ажылдап чораан.

Ш=л=ктерини, бирги чыындызы «Хээлер» деп ат-биле (1983) чырыкче =нген. Чогаадыкчы ажыл-чорудулгазыны, онзагайы – лириктиг х\н-сеткилдиг ш=л=кч= болур. Оо, ш=л=ктеринде философчу к\р=шк=н болгаш сагыш-х\н к\д=рл=шк=н= ды,зыг ды,налыр. «Саарыг ыры» (1989), «Ногаан аът» (1992), «Ынак-тыр мен» (1997) деп номнары – тыва ш=л=к чогаалынга к\ск= арын болуп артар.

Орус, украин дылдарже очулдуртунган.

Тываны, комсомол ша,налыны, лауреады.

1991 чылдан бээр Россия Федерациязыны, Чогаалчылар Эвилелини, кежиг=н= чораан.

1996 чылда мөчээн.

АНТОН УЕРЖААЕВИЧ КУЖУГЕТ

Антон Уержааевич Кужугет (Антон Уержаа) родился в с.Хонделен Барун-Хемчикского кожууна 2 декабря 1957 г. – поэт.

В 1980 г. закончил филологический факультет Кызылского госпединститута.

Работал ответственным секретарем в редакции газеты «Тыванын аныяктары», заведующим отделом обкома комсомола, редактором, затем главным редактором Тувинского книжного издательства.

Первая его книга «Узоры» (1983) имела большой успех. Сборники стихов «Песня переката» (1989), «Зеленый конь» (1992), «Люблю...» (1997) – это яркая страница в тувинской поэзии.

Его стихи переведены на русский, украинский языки.

Лауреат премии комсомола Тувы. Член Союза писателей России с 1991 г.

Умер в 1996 году.

Литература

- +ержаа, А. Авам : ш=л=к / А. +ержаа // Шын. – 1982. – Март 8.
+ержаа, А. Ак-к\к карактар : ш=л=к / А. +ержаа // Шын. – 1981. – Авг. 1.
+ержаа, А. Алажымга. Кызыл х=нде : ш=л=ктер / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1987. – № 66. – Ар. 73-74.
+ержаа, А. Аякта хээлер. Чадаганда хээлер : ш=л=ктер / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1983. – Окт. 15.
+ержаа, А. Кадарчы кыс. Тыва черим – дываажы,ым : ш=л=ктер / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1981. – Май 16.
+ержаа, А. Кадырынчы : ш=л=к / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 89-90 ; Шын. – 2005. – Дек. 3.
+ержаа, А. Комбайнер кыс : ш=л=к / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1979. – Апр. 21.
+ержаа, А. Коргар-дыр мен : ш=л=к / А. +ержаа // Шын. – 1996. – Июль 26.
+ержаа, А. К=ск= \рт. Каа-Хем сууну, дагыназы. +=ргене. Карактары, – ыдык далай / А. +ержаа // Дамырак 2 : аныяк болгаш эгелеп чоруур авторларны, чогаалдарыны, чыындызы. – Кызыл, 1982. – Ар. 40-45.
+ержаа, А. Кызыл чечек : ш=л=к / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1982. – № 50. – Ар. 154.
+ержаа, А. Манаашкын. «Кара чажың торгу – маңныын сыртаныпкаш...». «Кара баарым халаш кынып хая көрдүм...». «Орта чоор бе, көжээ ботка оруп келгеш...». «Алдынналган ак-көк уя – апрельден...». «Хөңнүмейниң тепкезинге илдиктиң бе?...». «Амдыгаа дээр сеткилимни чылдып чоруур...» / А. +ержаа // Тыва сонеттиң антологиязы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 107-110.
+ержаа, А. Ногаан аът : ш=л=ктер, ш=л=глелдер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1992. – 95 ар.
+ержаа, А. /р= дээрде \лере,нээн сылдыстар дег... : ш=л=к / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1990. – Авг. 4.
+ержаа, А. /ршээ : ш=л=к / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 89.
+ержаа, А. Саарыг ыры : ш=л=ктер / А. +ержаа. – Кызыл : ТывН+Ч, 1989. – 61 ар.
+ержаа, А. Сактыышкын : ш=л=к / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 88.

- +ержаа, А. Салымга йрээл. Со, гада чырык. Дус караа. Частып кээп-тир : ш=л=ктер / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1993. – № 1. – Ар. 35-37.
- +ержаа, А. Са, Анекдоттар : ш=л=ктер / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1992. – № 3. – Ар. 94.
- Үержаа, А. Сарала дугайында сарыннал : [шүлүк] / А. Үержаа // Шын. – 2005. – Дек. 3.
- +ержаа, А. Солдатты, сз=. Снаряд даажы ды,налбазын. Авамта. Оюн бажы орааштыг / А.+ержаа // Дамырак : чогаадыкчы аныяктарны, чыынды ному. – Кызыл, 1978. – Ар. 212-217.
- +ержаа, А. Сестээн ш=л=ктер / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1980. – Авг. 21.
- +ержаа, А. Содакта хээлер : [ш=л=к] / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1983. – Ноябрь. 12.
- +ержаа, А. Сонет / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1979. – Май. 22.
- +ержаа, А. Тенниг-Кыйыг : ш=л=к / А. +ержаа // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Июнь. 21.
- +ержаа, А. Трактористти, д=ж= / А. +ержаа // Шын. – 1979. – Май. 1.
- +ержаа, А. Тук-Даш : ш=л=ктер / А. +ержаа // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Ноябрь. 29.
- +ержаа, А. Хайгыыл кылып, постуда тур мен : ш=л=к / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1979. – Февр. 22.
- +ержаа, А. Хээлер : ш=л=ктер / А. +ержаа. – Кызыл : ТывН+Ч, 1984. – 64 ар.
- Үержаа, А. Чагаа : [шүлүк] / А. Үержаа // Шын. – 2006. – Июль. 22.
- +ержаа, А. Чайывыс чок : ш=л=к / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1983. – Окт. 7.
- +ержаа, А. «Ч=с-ч=с чылдар дургузунда н=рл=глерни,...». «Кырган кижича,гыс аьды...» : ш=л=ктер / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1984. – № 57. – Ар. 86-87.
- +ержаа, А. Ширтекте хээлер : [ш=л=к] / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1983. – Окт. 29.
- +ержаа, А. Шокар б=р= дугайында баллада / А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 90-91.
- +ержаа, А. Ыглаан сен бе? : ш=л=к / А. +ержаа // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Июль. 19.
- +ержаа, А. Ынак-тыр мен... : ш=л=ктер, ш=л=гледдер, чечен чугаалар / А. +ержаа. – Кызыл : ТывН+Ч, 1997. – 193 ар.
- +ержаа, А. Ырлаал, эжим : ш=л=к / А.+ержаа // Улуг-Хем. – 1988. – № 69. – Ар. 73-75.
- +ержаа, А. Ыяш тарыыр : ш=л=к / А. +ержаа // Шын. – 1985. – Июнь. 29.
- +ержаа, А. Эзерде хээлер : [ш=л=к] / А. +ержаа // Тыв. аныяктары. – 1983. – Ноябрь. 8.
- +ержаа, А. Эрген : ш=л=к / А. +ержаа // Шын. – 1984. – Июнь. 16.

* * *

- Уержаа, А. «Весной, по льду вершин...» : [стихи] / А. Уержаа ; пер. Инны Принцевой // Тув. правда. – 4 марта.
- Уержаа, А. Вечернее : стихи / А. Уержаа // Тув. правда. – 1987. – 1 янв.
- Уержаа, А. Вода сопротивлялась.... Дапсы. Весной.... Ыяш-буттуг (деревянная нога). Человек, который несет камень. Все мечтанья о вечной нетленной любви.... Если над могилой в час ночной... : стихи / А. Уержаа ; пер. с тув. И. Принцева // Принцева И. П. Стихи и переводы. – Кызыл, 2002. – С. 66-72.
- Уержаа, А. Вода сопротивлялась... Дапсы. Обещания : [стихи] / А. Уержаа ; пер. Инны Принцевой // Тув. правда. – 2000. – 15 апр.
- Уержаа, А. Если над могилой в час ночной... Деревянная нога : стихи / А. Уержаа ; пер. И. Принцевой // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 140-141.
- Уержаа, А. Печальная песнь о скакуне лунной масти. Родной реке Алаш / А. Уержаа ; пер. К. Емельянова // Улуг-Хем. – 1990. – № 26. – С. 74-76.

Очулгалар Переводы

- Пшеничный, М. Аныяк ш=л=кч=лерге / М. Пшеничный ; очул. А. +ержаа // Улуг-Хем. – 1987. – № 66. – Ар. 112.

Оо, дугайында О нем

- Ш=л=кч=н=, «М,ге баглаажы» : [А. +ержааны, чырык адынга тураскааткан сактыышкын х=н=] // Шын. – 1997. – Июль. 1.
- Антон +ержаа : [ш=л=кч=н=, дугайында] // Калзан А. К. /з=лдени, демдектери: лит.-критиктиг ч=лддер. – Кызыл, 1991. – Ар. 189-224.
- Балчыр, С. Алдан ала т\нер эвес : [А. +ержааны, чырык тураскаалынга сактыышкын х=н=] / С. Балчыр // Эне сз=. – 1997. – Июль. 28-31.
- Бегзин-оол, А. «Алаш-97» – ш=л=ктер м\рейи : [А. +ержааны, тураскаалынга] / А. Бегзин-оол // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Июль. 28.
- Бегзин-оол, А. «...Ча,нык ышкаш тыным кыска...» : [А. +ержааны, дугайында сактыышкын] / А. Бегзин-оол // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Июль. 21.
- Дачын-Хөө, С. «Кыпкан чүректин сарыны» : [Антон Үержааның 45 харлаанынга тураскааткан сактыышкын көжээзи] / С. Дачын-Хөө // Шын. – 2002. – Дек. 10.
- Донгак, Э. Кым билир турган ирги : [ш=л=кч= А. +ержааны, чырык адынга тураскааткан х=н=] / Э. Донгак // Эне сз=. – 1997. – Июль. 28-31.

Казырыкпай, Б. «Хээлиг» ш=л=ктер : [А. +ержааны, номунга хамаарыштыр] / Б. Казырыкпай // Тыв. аныяктары. – 1990. – Апр. 10.

Куулар, К. Алаш, Хөндөлөн... Антон, Василий... : [чогаалчы А. Үержаа, В. Хомушкунун дугайында] / К. Куулар // Шын. – 2000. – Дек. 14.

Күжүгет Антон Үержаевич (Антон Үержаа) : [оон дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 46-47.

Күжүгет Антон Үержаевич : [некролог] // Шын. – 1996. – Окт. 10.

К=ж=гет, М. Хараадалдан, чидиригден харлыккашты,... Черле ындыг : [А. +ержаага тураскааткан ш=л=ктер] / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Янв. 11.

К=нзек, З. Школаны Аксы-Барлыкка дооскан : [А. +ержааны, дугайында сактыышкын] / З. К=нзек // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Июнь 28.

Майнак, С. А. +ержаага : ш=л=к / С. Майнак // Тыв. аныяктары. – 1998. – Ноябрь. 12.

Очур, С. К=ж=геттер хайыразы : [А. +ержааны, дугайында] / С. Очур // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Февр. 4.

Салчак, В. А. +ержааны, бойдус дугайында ш=л=ктери / В. Салчак // Улуг-Хем. – 1991. – № 78. – Ар. 162-172.

Салчак, В. Тыва черниң элбек үнүжү... : [Василий Хомушку биле Антон Үержааның чырык аттарына тураскааткан] / В. Салчак // Шын. – 1999. – Дек. 4.

Сандю, С. «Ногаан аът» : [А. +ержааны, номуну, дугайында] / С. Сандю // Шын. – 1992. – Май 21.

+ержаа Антон : [Тываны, комсомол ша,налыны, лауреадынга кандидат] // Тыв. аныяктары. – 1989. – Ноябрь. 25.

Хертек, А. «Амыдыралга балыктаашкын дег : бирде чиир, бирде чивес» : [А. +ержааны, дугайында] / А. Хертек // Эне сиз=. – 1996. – Дек. 10-17.

Ч=лд=м, Ч. Номнар аразында демдегелдер : [А. +ержааны, И. Иргитти, К. Натпий-оолду, номнарыны, дугайында] / Ч. Чүлдүм // Шын. – 1995. – Ноябрь. 21.

* * *

Иргит, Л. Антону Үержаа : [стихи посвященные поэту А. Үержаа] / Л. Иргит ; пер. Евг. Семичева // Тув. правда. – 2001. – 22 дек.

Куулар, Н. Узоры родной земли : размышления о первой кн. : [о кн. А. Уержаа «Хээлер»] / Н. Куулар // Мол. Тувы. – 1985. – 11 сент.

МАРИЯ АМЫН-ООЛОВНА К+Ж+ГЕТ

Мария Амын-ооловна К=ж=гет (Мария К=ж=гет) 1955 чылды, март 22-де Барыын-Хемчик кожунну, Биче-Аягаты деп черге т\р=тт=нген – ш=л=кч=.

Кызылда к=р=нени, педагогика институтуну, филология факультедин (1980) дооскан.

Республиканы, школаларында орус, тыва дылдар, литература башкылап ажылдаан.

Чогаал ажылын 1977 чылда эгелээн.

«Сактыышкыным чадаганы» (1994) деп аттыг ш=л=ктер чыындызын чырыкче =нд=рген. Ш=л=ктери бот к\р==шк=н-биле, чечен овор-хевирлер-биле тускайла.

Тыва дылче А. Ахматованы, Р. Вережануну, Г. Сафиеваны, ш=л=ктерин очулдурган.

Ш=л=ктери орус дылче очулдуртунган.

Тываны, херээжен чогаалчылар аразында тургустунган Барыкаан аттыг ша,налды, лауреады.

1999 чылдан эгелеп Россияны, Чогаалчылар Эвилелини, кежиг=н=.

Тываны, к=р=не университетинде литература башкызы.

МАРИЯ АМЫН-ООЛОВНА КУЖУГЕТ

Мария Амын-ооловна Кужугет (Мария Кужугет) родилась в местечке Биче-Аянгаты Барун-Хемчикского кожууна 22 марта 1955 года – поэтесса.

В 1980 г. закончила филологический факультет Кызылского госпединститута.

Работала в школах республики учительницей русского и тувинского языков и литературы.

Литературную деятельность начала в 1977 г.

Автор сборников стихов на тувинском языке «Чадаган памяти» (1994), «Колыбель моей судьбы» (2000). Перевела на тувинский язык стихи А. Ахматовой, Р. Вережану, Г. Сафиевой. Ее стихи переводятся на русский язык.

Лауреат премии имени Барыкаан. Член Союза писателей России с 1999 г.

В настоящее время – преподаватель тувинской литературы Тувинского госуниверситета.

Литература

Күжүгет, М. А. Аай-ууй авай : [чечен чугаа] / М. Күжүгет // Шын. – 2005. – Сент. 17 ; Эне с\з=. – 1993. – Июнь 2-8.

Күжүгет, М. А. Ады безин онзагай де... : [ТР-ның алдарлыг артизи Анзат Кууларның төрүттүнген хүнүнге] / М. Күжүгет // Шын. – 2004. – Ноябрь. 20.

К=ж=гет, М. А. Аянгатым : ш=л=к / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1987. – Июль 11.

Күжүгет, М. А. Аяңгатым. Хүлүмзүрүг. Сарыг бүрү. Көрүштер : [кыска чечен чугаалар] / М. Күжүгет // Шын. – 2005. – Март 19.

Күжүгет, М. А. Буянныг сеткил : [чечен чугаа] / М. Күжүгет // Шын. – 2005. – Март 19.

Күжүгет, М. А. «Дүүшкүннерлиг ээр-дагыр оруктарда» : [Н. Кууларның «Дүүшкүннерлиг ээр-дагыр оруктар» деп проза чогаалының дугайында] / М. Күжүгет // Шын. – 2003. – Март 22.

Күж=гет, М. А. Д=жер чарык эзе,гимни,... : ш=л=к / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1992. – Янв. 1.

Күжүгет, М. А. Идегел: чечен чугаалар, миниатюралар, очулгалар / М. Күжүгет. – Кызыл : ТывНУЧ, 2005. – 94 ар.

К=ж=гет, М. А. Карактажып келзе чок : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1995. – Июль 14-20.

Күжүгет, М. А. Карак чажындан кым-даа ыятпаан : [Барыын Моолче экспедиция] / М. Күжүгет // Шын. – 1999. – Ноябрь. 25.

К=ж=гет, М. А. Каржып эрткен чорумал : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1992. – Ноябрь. 3-8.

К=ж=гет, М. А. Манажыыл : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1993. – Янв. 15-20.

Күжүгет, М. А. Ол-ла чүмүл? : шүлүк / М. Күжүгет // Шын. – 2002. – Июль 6.

К=ж=гет, М. А. /,н==в=с-биле ужурашканыбыс : [«Саяндан Ровно чедир» деп номну, автору-биле ужуражылга] / М. Күжүгет // Тыв. аныяктары. – 1985. – Май 9.

К=ж=гет, М. А. /ртээ турбас \нч=м : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1994. – Сент. 16-22.

К=ж=гет, М. А. /ск=с ча,гыс а,гыр болуп... Б=р= дег мен. Черле ындыг : ш=л=ктер / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1997. – Янв. 17-23.

Күжүгет, М. А. «Саап» хондум : [чечен чугаа] / М. Күжүгет // Шын. – 2005. – Окт. 8.

Күжүгет, М. А. Сагындым : шүлүк / М. Күжүгет // Шын. – 2004. – Июнь 26.

- К=ж=гет, М. А. Сайда =нген сарыг чечек / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1987. – Июнь 6.
 Күжүгет, М. А. Сайзанак дег чараш Казань : [Татар Респ. төвү Казань хоорай дугайында] / М. Күжүгет // Шын. – 2004. – Июль 29.
 К=ж=гет, М. А. Сактыышыкыным чадаганы : ш=л=ктер / М. Күжүгет. – Кызыл : ТывН+Ч, 1994. – 62 ар.
 К=ж=гет, М. А. Салымымны, кавайы : ш=л=ктер / М. Күжүгет. – Кызыл: Респ. типогр., 2000. – 78 ар.
 К=ж=гет, М. А. Сен-не эвес : ш=л=к / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1993. – Дек. 25.
 К=ж=гет, М. А. Силер чокта : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1995. – Апр. 21-27.
 К=ж=гет, М. А. Тенек бодумну сагындырар. Мегечи сээ, с\з=,ге : ш=л=ктер / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Март 1.
 Кужугет, М. А. Төдүп ханмас мөңгүн Булаа... : [А. Даржайның чогаалдарына хамаарыштыр] / М. Күжүгет // Шын. – 2004. – Ноябрь 4.
 Күжүгет, М. А. Тыва кадай төрзэн болгаш. Кара чаңгыс эжим : [шүлүктөр] / М. Күжүгет // Эне сөзү. – 2005. – Апр. 12-18.
 Күжүгет, М. А. Тыва. Хектиң үнү : шүлүктөр / М. Күжүгет // Шын. – 2004. – Сент. 18.
 К=ж=гет, М. А. «Хараадалдан, чидиригден...». «Черле ындыг...» : ш=л=ктер / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Янв. 11.
 К=ж=гет, М. А. Х\кпеш безин. Кажан ирги? Чоп-ла к\рд=м : ш=л=ктер / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1997. – Апр. 12-18.
 К=ж=гет, М. А. Х\кт=г аа? : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1996. – Авг. 26-31.
 Күжүгет, М. А. Хуу салым : [шүлүк] / М. Күжүгет // Шын. – 2000. – Июнь 14.
 Күжүгет, М. А. Хүрең сай дег чымчак өөрүм... : [шүлүкчү өөрлери В. Хомушку биле А. Үержаага тураскааткан шүлүк] / М. Күжүгет // Шын. – 1999. – Дек. 4.
 Күжүгет, М. А. Чедилзэн одуруглар / М. Күжүгет // Шын. – 2003. – Ноябрь 6.
 Күжүгет, М. А. Чедилзэн шүлүктөр / М. Күжүгет // Шын. – 2002. – Ноябрь 7 ; 2004. – Ноябрь 27.
 К=ж=гет, М. А. Чеме,ни каг : ш=л=к / М. Күжүгет // Шын. – 1988. – Авг. 27.
 Күжүгет, М. «Чондан үнген» дижир : [чазаныкчы К. М. Саяның дугайында] / М. Күжүгет // Шын. – 2001. – Окт. 18.
 К=ж=гет, М. А. Ч=гле се,зэ ынак мен деп... : ш=л=к / М. Күжүгет // Тыв. аныктары. – 1991. – Февр. 23.
 К=ж=гет, М. А. Ч=ге читти, : ш=л=к / М. Күжүгет // Эне с\з=. – 1995. – Сент. 30 – Окт. 6.
 Күжүгет, М. А. Чүрээвис тудуш төрөл чон бис : [акы-дуңмалышкы харылзаалар] / М. Күжүгет // Шын. – 2005. – Ноябрь 12.
 Күжүгет, М. А. Шаң, бус, туманныг... : [шүлүк] / М. Күжүгет // Шын. – 2003. – Март 22.
 К=ж=гет, М. А. Шивини, с\з= : ш=л=к // М\,г=н ужук : херээжен чогаалчыларны, чогаалдары / М. Күжүгет. – Кызыл, 1992. – Ар. 145 ; Эне с\з=. – 1991. – Янв. 1.
 К=ж=гет, М. А. «Шыктыг черни шыва =нген». «Ч=рээм ч=ге чым-сырт кынды». «Сагынмас мен». «Сайда =нген сарыг чечек». «Алдын х=нн=, саарылган херелдери». «Каргырткайндыр эдип алган» / М. Күжүгет // Дамырак 3. : анык чогаалчыларны, тоожулары, чечен чугаалары, ш=л=ктери. – Кызыл, 1989. – Ар. 199-201.
 К=ж=гет, М. А. Шыктыг черни шыва =нген. Ч=рээм ч=ге чым-сырт кынды: ш=л=ктер / М. Күжүгет // Улуг-Хем. – 1986. – № 64. – Ар. 133-134.
 К=ж=гет, М. А. Эрте чазын эдип келген дуруя : ш=л=к / М. Күжүгет // Хемчикти, сылдызы. – 1992. – Июнь 12.

* * *

- Кужугет, М. Завял цветок на солнышке ярком... : [стихи] / М. Кужугет ; пер. Эммы Цалпаговой // Тув. правда. – 2000. – 21 янв.
 Кужугет, М. Унынье, словно серым покрывалом... : [стихи] / М. Күжүгет ; пер. Эммы Цалпаговой // Тув. правда. – 2000. – 29 янв.
 Кужугет, М. Я поняла опять ; Кто-то вспомнит обо мне : [стихи] / М. Күжүгет ; пер. Саяны Ондур // Тув. правда. – 2001. – 1 сент.

Ырылары

Хем-Белдири : [ыры] / аялгасы А. Иомужаптыы ; сөзү М. Күжүгетти // Шын. – 2004. – Сент. 18.

Очулгалар

Переводы

- Ахматова, А. Азып каан шак хеги ышкаш... : шүлүк / А. Ахматова ; очул. М. Күжүгет // Шын. – 2002. – Авг. 3
 Ахматова, А. Айдың дүне. Дүжүмде : [шүлүктөр] / А. Ахматова ; очул. М. Күжүгет // Шын. – 2000. – Дек. 2.
 Ахматова, А. Аяк шай-даа, арага-даа чаржыкташпас. Д=ж=мде : ш=л=ктер / А. Ахматова ; очул. М. К=ж=гет // Эне с\з=. – 1995. – Май 5-11.
 Ахматова, А. Орукташпаан салымнар : ш=л=к / А. Ахматова ; очул. М. К=ж=гет // Эне с\з=. – 1994. – Сент. 16-22.

Ахматова, А. «Ылап кежиин тыва берген...». Айды, д=не. «Со,гам п\з=н дуглавадым...». «Д=ж=мде». «Аак болган ужурашкан х=н=в=ст=...» «Аяк шайны...» / А. Ахматова ; очул. М. К=ж=гет // К=ж=гет М. Салымымны, кавайы : ш=л=ктер. – Кызыл, 2000. – Ар. 67-71.

Ахматова, А. Ынаныштыг черин тыпкан : ш=л=к / А. Ахматова ; очул. М. К=ж=гет // Хемчикти, сылдызы. – 1992. – Окт. 17.

Ахматова, А. Эзимнерни,... : ш=л=к / А. Ахматова ; очул. М. К=ж=гет // Эне с\з=. – 1993. – Апр. 7-13.

Бунин, И. Федосеевна. Үш акша / И. Бунин ; очул. М. Күжүгет // Күжүгет М. А. Идегел : чечен чугаалар, миниатюралар, очулгулар. – Кызыл, 2005. – Ар. 81-93.

Вережану, Р. Кажан ынак болзувусса. Ийи кижги / Р. Вережану ; очул. М. К=ж=гет // К=ж=гет М. Салымымны, кавайы : ш=л=ктер. – Кызыл, 2000. – Ар. 71-73.

Гамзатов, Р. Сактыышкын. Беш чагыг : шүлүктөр / Расул Гамзатов ; очул. М. Күжүгет // Шын. – 2003. – Сент. 13.

Голявкин, В. Арын-нүүр / В. Голявкин ; очул. М. Күжүгет // Күжүгет М. А. Идегел : чечен чугаалар, миниатюралар, очулгулар. – Кызыл, 2005. – Ар. 75-81.

Дугаров, Б. Үш дүлей. Үш карак. Үш ылгын. Үш амыр эвес чүүл. Үш кайгамчык чүүл. Үш чок чүүл. Үш дошкун : [шүлүктөр] / Баир Дугаров ; очул. М. Кужугеттиги // Шын. – 2002. – Июнь 29.

Дугаров, Б. Үш хилинчек. Үш согур. Үш мелегей. Үш быжыг : шүлүктөр / Баир Дугаров ; очул. М. Кужугет // Шын. 2002. – Июль 6.

Лондон, Д. Киш дугайында тоолчургу чугаа : [чечен чугаа] / Д. Лондон ; очул. М. Күжүгет // Күжүгет М. А. Идегел : чечен чугаалар, миниатюралар, очулгулар. – Кызыл, 2005. – Ар. 64-75 ; Шын. – 2005. – Сент. 10.

Лорка, Г. Үе-шагның аргып кааны... шүлүк / Г. Лорка ; очул. М. Күжүгет // Шын. – 2002. – Авг. 3.

Сафиева, Г. Чүс чыл ишти чааскаан чордум... : [шүлүк] / Гулрухсор Сафиева ; очул. Мария Күжүгет // Шын. – 2000. – Дек. 2.

Сафиева, Г. Ыт-кады. Ч=с чыл ишти чааскаан чордум / Гулрухсор Сафиева ; очул. М. К=ж=гет // К=ж=гет М. Салымымны, кавайы : ш=л=ктер. – Кызыл, 2000. – Ар. 73-75.

Цаллагова, Э. Осетияга. Чалы шаамның сөөлгү дүнү : [шүлүк] / Эмма Цаллагова ; очул. М. Кужугеттиги // Шын. – 2004. – Янв. 31.

Оо, дугайында О ней

Бегзин-оол, А. Мөргөн угаан сиңниккен : [М. Күжүгеттиң чогаалдарының дугайында] / А. Бегзин-оол // Шын. – 2005. – Март 19.

Дачын-Х\, С. «Сактыышкыным чадаганы» / С. Дачын-Хөө // Шын. – 1994. – Ноябрь. 25. – Номга рец. : К=ж=гет М. А. Сактыышкыным чадаганы : ш=л=ктер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1994. – 64 ар.

Доржу, К. «Эртеки кижги эзерлиг аьтка дужар»... : [М. Күжүгеттиң юбилейинге таварыштыр] / К. Доржу // Шын. – 2005. – Март 19.

Кенин-Лопсан, М. «Салымымның кавайы» / Монгуш Кенин-Лопсан. – Номга рец. : Күжүгет М. А. Салымымның кавайы : шүлүктөр. – Кызыл : Респ. типогр., 2000. – 78 ар.

Күжүгет Мария Амын-ооловна : [оң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 38-39.

Салчак, С. Чогаалында кирген бис : [М. Күжүгеттиң чогаадыкчы амыдыралындан] / С. Салчак // Шын. – 2005. – Март 19.

Чамзырын, Е. Оруу ак болзун : [шүлүкчү Мария Күжүгеттиң чогаадыкчы акыл-ижинге хамаарыштыр] / Е. Чамзырын // Шын. – 2005. – Март 19.

* * *

Хадаханэ, М. Жизнь в стихах : [о творч. А. Ховалыг, С. Комбу, М. Кужугет, Л. Иргит] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2001. – 1 февр.

ЭДУАРД БАИРОВИЧ МИЖИТ

Эдуард Баирович Мижит (Эдуард Мижит) 1961 чылды, апрель 22-де Улуг-Хемни, Торгалыгга төрөттөнгөн – шөлкөч, прозачы, драматург.

Томскны, медицина институтунга үренип чораан. Москвада М. Горький аттыг литература институтун (1993) дооскан.

Тываны, ном өндөрөр черинге редакторлап, хөгжөм-шии театрыны, чогаал кезээни, эргелекчизинге, «Улуг-Хем» сет-көпчүгө килдис эргелекчилеп, «Тываны, аныяктары» солунну, редакторунга ажыл-даан.

1990 чылда бөлкө аныяк чогаалчыларны, чыындызынга «Кезерни, балдызы» деп ат-биле баштайгы ному өнгөн. «Бузундулар» (1992) – авторну, ийиги ному. Ук номда лириктиг, философия бодал-дарны, илерээшкени көштөг.

Орус дылда бижигилзэн шөлкөктери Россияны, литературлуг парлапгазында чырыттынгылаан.

«Чиргилчиннер», «Кым сен, Сөбөдей-Маадыр?» деп шиилерни, автору.

Тыва дылче А. Чеховту, «Вишнялыг сад» деп шиизин очулдурган.

Шөлкөчөнгө, верлибрлери англи дылче очулдуртунган.

Тываны, культура ямызыны, чечен чогаал талазы-биле шаңалыны, (1998) эдилекчизи.

Россия Федерациязыны, Чогаалчылар Эвилелини, (1994) кежигөнгө.

Тываны, Чогаалчылар Эвилелини, консультантызы.

ЭДУАРД БАИРОВИЧ МИЖИТ

Эдуард Баирович Мижит (Эдуард Мижит) родился в с. Торгалыг Улуг-Хемского кожууна 22 апреля 1961 г. – поэт, прозаик, драматург.

Учился в Томском медицинском институте. Окончил Литературный институт им. М. Горького в г. Москве в 1993 г.

Работал редактором в Тувинском книжном издательстве, заведующим литературной частью Тувинского музыкально-драматического театра, заведующим отделом журнала «Улуг-Хем», редактором газеты «Тываны, аныяктары».

Литературную деятельность начал с 1986 г. Первое стихотворение было напечатано под названием «Начало весны» в газете «Тываны, аныяктары» (1986).

Подборка стихов опубликована в разделе «Палица Кезера» в сборнике молодых авторов «Ростки» (1990), «Осколки» (1992) – вторая книга автора. Стихи отличаются лиричностью, философским осмыслением жизни.

Эдуард Мижит пишет также на русском языке. Многие его стихи напечатаны на страницах российских литературных изданий.

Автор пьес «Миражи», «Кто ты, Сөбөдей?».

Перевел на тувинский язык пьесу А. Чехова «Вишневый сад».

Его верлибры переведены на английский язык.

Лауреат премии по литературе Министерства культуры Тувы. Член Союза писателей России (1994).

В настоящее время работает консультантом Союза писателей Республики Тыва.

Литература

Көк-оол, В. Ш. Самбажык. Мижит Э. Б. Кара-Дагның казыргызы : шиилер / В. Ш. Көк-оол, Э. Б. Мижит. – Кызыл : ТывНУЧ, 2003. – 152 ар.

Лүдүп, Р. Ийи чагаа. Мижит, Э. Кезерниң балдызы. Куулар, Б. . Ыглаган хат. Хертек, А. Сарыналдың ырлары : шүлүк номнарының дептери / Р. Лүдүп, Э. Мижит, Б. Куулар, А. Хертек. – Кызыл : ТывНУЧ, 1990. – 111 ар.

Мижит, Э. Б. Авамга : шөлкөк / Э. Мижит // Шын. – 1986. – Июль 5.

Мижит, Э. Б. Азы Пушкин, азы : [А. С. Пушкинниң 200 чыл оюнга] / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1999. – № 1. – Ар. 16-22.

Мижит, Э. Б. Аскан куш. Шүлүкчүнүң чүрээ : [шүлүктөр] / Э. Мижит // Шын. – 2006. – Сент. 16

Мижит, Э. Б. Башкы сылдыс чаңыл болган болчаандыва... : шүлүк / Э. Мижит // Шын. – 2003. – Ноябрь. 22.

- Мижит, Э. Б. Башкы сылдыс чаңчыл болган болчаандыва... : [шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2005. – Сент. 3.
- Мижит, Э. Б. Ботту сургаан рубайлар : [шүлүк] Э. Мижит // Шын. – 2005. – Июнь 18.
- Мижит, Э. Б. Бд=н одуруглар : шүлүктөр, шүлүглелдер / Э. Мижит. – Кызыл : Ю. Ш. Кюнзегеш аттыг ТывНҮЧ, 2006. – 335 ар.
- Мижит, Э. Б. Бд=н оюннар. Оруктар : проза-ш=л=ктер / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1998. – № 1. – Ар. 35-49.
- Мижит, Э. Б. Бузундулар : ш=л=ктер, ш=л=глел / Э. Мижит. – Кызыл : ТывН+Ч, 1992. – 93 ар.
- Мижит, Э. Б. Бустушкун. /ске. Даштар. Аяк. Чадавас боор. Кижн сеткили : ш=л=ктер / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1992. – № 2. – Ар. 107-112.
- Мижит, Э. Б. Бр=. Көжиг : ш=л=ктер / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1991. – № 76. – Ар. 120-121.
- Мижит, Э. Б. Верлибрлер / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 85-87.
- Мижит, Э. Б. Далажкылы. Д=ш : ш=л=ктер / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1987. – № 66. – Ар. 77-79.
- Мижит, Э. Б. Дүнеки хам : [шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Июнь 18.
- Мижит, Э. Б. Имижаан башкы : очерк / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Авг. 22 ; 24.
- Мижит, Э. Б. Казыргалар. бл=к ш=л=ктер / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1993. – № 3. – Ар. 87-90.
- Мижит, Э. Б. Казыргылыг кудуктун кыйгызы : проза-шүлүктөр / Э. Мижит. – Кызыл : ТывНҮЧ, 2002. – 141 ар.
- Мижит, Э. Б. Казыргы. Сактыышкын азы база бир казыргы / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1995. – Дек. 29.
- Мижит, Э. Б. Казыргы. Сактыышкын азы база бир казыргы. Ээрем / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 1. – Ар. 16-19.
- Мижит, Э. Көжээ-биле хөөрешкеним : [триптих] : [М. Б. Кенин-Лопсанга тураскааткан] / Э. Мижит // Шын. – 2005. – Окт. 22.
- Мижит, Э. Б. Кургат бр=лер : элегия / Э. Мижит // Шын. – 1993. – Авг. 4.
- Мижит, Э. Б. Кызаңнааштар : [проза-шүлүктөр] / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Февр. 2.
- Мижит, Э. Б. Кып-кызыл галстук : чечен чугаа / Э. Мижит // Шын. – 1988. – Авг. 6.
- Мижит, Э. Б. Мен бодаарымга / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 2000. – № 1. – Ар. 71-85.
- Мижит, Э. Б. Мурнумда. Сактыышкын. Күзелдер. Үүле. Чуртталга. Эң эгези. Одар. Кижн. Дээр биле Кижн. Өдек... : [чаңгыс одуруг шүлүктөр] / Э. Мижит // Шын. – 2005. – Янв. 15.
- Мижит, Э. Б. Мрг=л. Дээр д=в=. Көжээликтей, кызыл-х=нде : верлибрлер / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1995. – Дек. 29.
- Мижит, Э. Отту ыр : [шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2004. – Июль 31.
- Мижит, Э. Б. /г : лирика-филос. ш=л=глел / Э. Мижит // Мижит Э. Б. Бузундулар : ш=л=ктер, ш=л=глелдер. – Кызыл, 1992. – Ар. 76-88.
- Мижит, Э. Б. /ске кижн : новелла / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1988. – Авг. 4.
- Мижит, Э. Б. /ске кижн. Пионержи галстук. Айыылды, медээзи : чечен чугаалар / Э. Мижит // Дамырак 3. : аныяк чогаалчыларны, тоожулары чечен чугаалары, ш=л=ктери. – Кызыл, 1989. – Ар. 129-139.
- Мижит, Э. Б. Поэзия, салым-чаян, орук : [поэзия оранынче баштайгы базымнарын кылып эгелзэн К. Кууларны, дугайында] / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1994. – Февр. 22.
- Мижит, Э. Сонеттер. Баштак сонет / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Дек. 31.
- Мижит, Э. Б. С\лг= согулар : чечен чугаа / Э. Мижит // Шын. – 1988. – Сент. 3.
- Мижит, Э. Триолеттер : [шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2005. – Июнь 25.
- Мижит, Э. Туруг. Хосталга?! / Э. Мижит // Тыва сонеттин антологиясы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 137-138.
- Мижит, Э. Үе дугайында одуруглар / Э. Мижит // Шын. – 2004. – Июль 10.
- Мижит, Э. Үези келген : [шүлүкчү Салим Монгуштун дугайы] / Э. Мижит // Шын. – 2006. – Март 16.
- Мижит, Э. Үлүг-хуузу уттундурбаан : [тиилелгениң 60 чыл оюнга] / Э. Мижит // Шын. – 2005. – Июнь 2.
- Мижит, Э. Б. Хана\тт=р : чечен чугаа / Э. Мижит // Шын. – 1995. – Янв. 21.
- Мижит, Э. Хээрэк эриктер : [проза-шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2000. – Янв. 22.
- Мижит, Э. Б. Хомусту, =н= : ш=л=к / Э. Мижит // Шын. – 1986. – Июль 12.
- Мижит, Э. Чаа чалгыг?... : [«Чалгыг» аттыг чогаалдыкчы студияның дугайында] / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1999. – № 1. – Ар. 46-47.
- Мижит, Э. Б. Чалыны назын : ш=л=к / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1987. – Май 16.
- Мижит, Э. Б. Чанаттаашкын : шүлүк / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Июль 27.
- Мижит, Э. Б. Чаңнык ышкаш салым-чолдуг : шүлүк / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Дек. 10.
- Мижит, Э. Б. «Частан часче». Муңгарал-даа, халак-даа чок... : [шүлүктөр] / Э. Мижит // Шын. – 2003. – Ноябрь 1.
- Мижит, Э. Б. Часты, эгези : ш=л=к / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1986. – Май 29.
- Мижит, Э. Б. Чурук : ш=л=к / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1987. – Июнь 2.
- Мижит, Э. Б. Чурукту, арты : эскит эскериг / Э. Мижит // Шын. – 1993. – Авг. 4.
- Мижит, Э. Б. Чаңнык ышкаш салым-чолдуг : шүлүк / Э. Мижит // Шын. – 2002. – Дек. 10.
- Мижит, Э. Б. Ш=л=кч= : [реквием] / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1993. – № 2. – Ар. 34-37.

Мижит, Э. Б. Шүлүкчү : [триптих] / Э. Мижит // Шын. – 2003. – Апр. 19.
 Мижит, Э. Б. Шыдаар сен бе?... Балыг. Шүлүк. Ховаган. Сээк. Шайлаашкын : [шүлүктөр] / Э. Мижит // Шын. – 2006. – Апр. 29.
 Мижит, Э. Б. Ынакшылды, ачызында : ш=л=к / Э. Мижит // Тыва Респ. – 1997. – Март 4.
 Мижит, Э. Б. Ынакшылым ошкаашкыны : [шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2003. – Янв. 18.
 Мижит, Э. Б. Ынчалза-даа : [ш=л=глел] / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 2000. – № 1. – Ар. 39-52.
 Мижит, Э. Б. Ыржым д=не : ш=л=к / Э. Мижит // Тыв. аныяктары. – 1987. – Май 5.
 Мижит, Э. Б. «Эргилдениң элдээртиглери» : [шүлүк] / Э. Мижит // Шын. – 2006. – Июль 29.
 Мижит, Э. Б. Эжик салчап... / Э. Мижит // Шын. – 1995. – Янв. 1.
 Мижит, Э. Б. Ээрем : чечен чугаа / Э. Мижит // Шын. – 1995. – Янв. 17.

* * *

Мижит, Э. Б. Видно... Как навязчивое воспоминание. Тень : верлибры / Э. Мижит // Исток : стихи и проза молодых. – М., 1990. – С. 103.
 Мижит, Э. Б. Видно... Круги. Тень : верлибры / Э. Мижит // Юность. – 1990. – № 12. – С. 63.
 Мижит, Э. Б. Возвращение : стихи / Э. Мижит // Лит. Россия. – 1990. – № 31. – С. 13.
 Мижит, Э. Б. Десять страниц : новелла / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 45-51.
 Мижит, Э. Б. Знаки. Ограда. Раскинув извилины мозга. О, эта степь. Долго висел этот лист: верлибры / Э. Мижит // Лит. Сибирь. – 1991. – № 1. – С. 9.
 Мижит, Э. Б. Ищу я тайную неведомую нить. Чудо : [стихи] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2004. – 7 февр.
 Мижит, Э. Б. Из цикла «Двери». Из цикла «Лестница». Ключ : парабола / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 34-37.
 Мижит, Э. Б. Космос и светлый мальчик : [о повести С. А. Сарыг-оола «Повесть о светлом мальчике»] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2003. – 6 дек.
 Мижит, Э. Б. Лестница. Мутное стекло. Камень. Паутина. Пауза. Колесо : стихи в прозе / Э. Мижит // Лит. Россия. – 1992. – 25 сент.
 Мижит, Э. Б. Мальчик и ручеек. Колодец. Печать. Паук. Пауза. Колесо. Следы. Белая Мистерия : стихотворения в прозе / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1994. – № 3. – С. 23-32.
 Мижит, Э. Б. О дорогах : из цикла «Семь светильников» : рассказ / Э. Мижит // Тув. правда. – 2005. – 29 марта.
 Мижит, Э. Б. О невыразимом : стихи / Э. Мижит // Лит. Россия. – 1990. – № 31. – С. 13.
 Мижит, Э. Б. Один шаг. Паутина. Часы. Люк. Смена ролей. Камень. Скрежет : [из цикла «Один шаг»]. Миф. Звено цепи. Река-обрыв-лодка. Гора. Бедняга : [из цикла «Гора»] / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1996. – № 2. – С. 3-25.
 Мижит, Э. Б. Поезд. Мгновение на распашку. Бабочка или логика символа. На грани. Стороны. Спасение. Капли. Капитка. Пробуждение. Ласточка : [стихи] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2003. – 6 сент.
 Мижит, Э. Б. Разговор. Старый Шагонар. Круг : [песни] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2001. – 28 июля.
 Мижит, Э. Б. Роса на камне. Горизонт. Тишина. О невыразимом. Ограда. Цикл посвящений «Мой одинокий зов». Свобода : стихи / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 51-71.
 Мижит, Э. Б. Свобода : стихи Н. Куулару / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 68-69.
 Мижит, Э. Б. Стрела мифа : [эссе] / Э. Мижит // Тыва : Республика в Центре Азии. – Кызыл, 1994. – С. 24-25.
 Мижит, Э. Б. Теплый вечер... : [стихи] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2006. – 29 апр.
 Мижит, Э. Б. Тишина : стихи / Э. Мижит // Лит. Россия. – 1990. – № 31. – С. 13.
 Мижит, Э. Б. Тишина. О невыразимом. Возвращение. Черепахи : стихи / Э. Мижит // Лит. Россия. – 1990. – № 31. – С. 13.
 Мижит, Э. Б. То не ветер ветки клонит... : [стихи] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2006. – 13 мая.
 Мижит, Э. Б. Фрагменты полета : поэма / Э. Мижит // Тув. правда. – 2005. – 19 фев ; 12 ; 19 ; 26 марта.
 Мижит, Э. Б. Хоть сказано все сто раз : стихи А. Даржаю / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 70-71.
 Мижит, Э. Б. Что тебе нужно, «если хочешь жить»? : [малая родина и космос в творчестве Александра Даржяя] / Э. Мижит // Тув. правда. – 2004. – 30 окт.
 Мижит, Э. Б. Юла. Отражение. Начало. Прости. Путь мысли. Препарирование. Полнолуние в мае / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1990. – № 26. – С. 91-95.
 Мижит, Э. Б. Я хотел бы сказать «если б вы знали...» : стихи Е. Антуфьеву / Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1997. – № 2. – С. 69-70.

Очулгалар

Переводы

Пушкин, А. С. «Ам-даа шак ол хуулгаан ъйн= сактып чор мен...». Ш=л=кч=. /тт=р с\глээр. «Согур душ бооп, хей-ле ме,ээ с\,нээн белек...». «Сагызыным, мени камнап, камгалап к\р...». «/ршээп к\ргер, мээ, шынчы эзимнерим...». «Чуртталганы, му,гак делгем ховузунда...» / А. Пушкин ; очул. Э. Мижит // Улуг-Хем. – 1999. – № 1. – Ар. 23-26.

Пушкин, А. С. Энемге ; Элегия ; Силерге мен ынак чордум... / А. Пушкин ; очул. Э. Мижит. // Шын. – 1999. – Июнь 5.

Оо, дугайында

О нем

Донгак, У. /з=мнерни, \,јери : [Р. Лүдүп, Б. Куулар, Э. Мижит болгаш А. Хертекти, ш=л=ктери] / У. Донгак // Улуг-Хем. – 1992. – №3. – С. 147-151.

«Маган ак-ак чалгыннарын херип, чайып, бар шаа-биле дээрже ч=тк=п ужуп =нген...» : [Э. Мижит чогаалчы-биле чугаа] / Ю. Дарбаа чоруткан // Тыва Респ. – 1994. – Июнь 8-14.

Мижит Э : блиц-анкета // Тыв. аныяктары. – 1995. – Дек. 29.

Мижит Э. : «...кижиге бир-ле дээди, чырык, чараш алыс к=зел турар ужурлуг» / А. Яндараа чугаалашкан // Тыв. аныяктары. – 1995. – Дек. 29.

Мижит Эдуард Байырович : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 52-53.

Самдан, З. «Кым сен ме,ээ, С=бедей-Маадыр?» : [Э. Мижитти, «Кым сен, С=бедей-Маадыр?» деп шиизин июнь 27-де бир дугаар к\рг=зер. И. Херлии Э. Мижиттен кыска интервьюну алган] / З. Самдан // Тыва Респ. – 1994. – Июнь 8-14.

Серен-оол, В. Чоруу, чогузун : [Э. Б. Мижит-биле чугаа] / В. Серен-оол // Шын. – 1993. – Авг. 4.

Субудай азы С=бедей деп кымыл? : [чогаалчы Э. Мижитти, «Кым сен, С=бедей-Маадыр?» деп шиизин июнь 27-де бир дугаар к\рг=зер. И. Херлии, Э. Мижиттен кыска интервьюну алган] // Тыв. аныяктары. – 1997. – Июнь 27.

Ширин-оол, А. Талантылыг тыва чон бис : [драматург, шүлүкчү Э. Мижиттиң 45 харлаанынга] / А. Ширин-оол // Шын. – 2006. – Апр. 25.

Эдуард Мижит : уран-чүүл – ниитилелдин кол айтырыгларының бирээзи : [чогаалчы болгаш үе] // Шын. – 2004. – Дек. 21.

* * *

Хадаханэ, М. Станный поэт Мижит : [о творч. молодого поэта] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 1994. – 6 янв.

ЧЫЛГЫЧЫ ЧИМИТ-ДОРЖУЕВИЧ ОНДАР

Чыгымы Чимит-Доржуевич Ондар (Чыгымы Ондар) 1955 чылды, ноябрь 16-да Чун-Хемчик кожуунну, Чадаана сумузуну, Бозур-Даг деп черге т'р=тт=нген – прозаны, драматург.

Москвада Б.Щукин атыг театры, дээди училищезин (1978), Новосибирскиде партияны, Дээди школазыны, журналистика сапбырын (1988) дооскан. Тываны, х'гж=м-шии театрынга шии артизи болуп (1978), «Тываны, аныяктары» солунга килдис эргелекчилеп (1983-1985), СЭЖП-ни, Кызыл хоорай комитединге инструкторлап (1988), Тыва Республиканы, культура яамызыны, орапакчы сайыдынга (1988) ажылдап чораан.

Чогаап ажылын 1978 чылдан эгетээн. Ши, проза жанрларынга кол ажылдап чоруур. Баштайгы ш=л= «Найырап» 1978 чылда «Тываны, аныяктары» солунга парлатынган.

1980 чылда Тываны, х'гжум-шии театрынга оо, бирги драмасы – «730 х=ннер болгаш д=ннер» – сцената сапдынган. Оо, оон дарый «Бодарап» (1985), «Ханныг истер» (1989), «Чарба, шляпа болгаш ынакшыл» (1989), «Тнмзэн дайын» (1992) деп шиилери удаа-дараа к'р=кч=лере барааттапынган. Ук шиилер а'гына, а'ы жанр-хевирлерге бижиттинген: драма («730 х=ннер болгаш д=ннер», «Бодарап», «Тнмзэн дайын»), трагедия («Ханныг истер»), водевиль («Чарба, шляпа болгаш ынакшыл»). Хамаагы туруш, арын-н=р, Трзэн чер, чурт – шиилерни, колзек темалары болур.

«Слгу ыртзэл» – чогаалыны, бирги тоожузу. Тыва литературада Афган дайынын к'рг=скен чогаалдардан улуг хемзээги-биле болгаш ханы идеялиг утказы-биле онзагайлыгы турар. «Слгу ыртзэл» (1994), «Тнмзэн дайын» (1996), «Ханныг истер» (2000), деп тоожу болгаш шиилер дептерлерин чырыкче =нд=рген. Тыва дылче С.Гудзенкону, А.Твардовскийни, У.Шекспирни, К.Симоновту, ш=л=ктерини, очултагарын база кылтылаан.

Г.Данегияны, «Мимино», А.Гордонну, «Шуургангыда туттуруушкун» деп киноларда ойнаан. «Ханныг истер» деп ши, чогаагы дзаш 1991 чылда Тываны, К=р=не ша, напын тывыскан. Россия Федерациязыны, культуразыны, апардыг ажылдакчызы.

1999 чылдан бээр Россия Федерациязыны, Чогаалчылар Эвилегини, кежиг=н=. 1989 чылдан бээр Тыва Республиканы, культура, кино болгаш туризм яамызыны, сайыды. 2000 чылдан эгелеп Чазак Башты,ыны, социал айтырыглар тапавы-биле орапакчызы.

ЧЫЛГЫЧЫ ЧИМИТ-ДОРЖУЕВИЧ ОНДАР

Чыгымы Чимит-Доржуевич Ондар (Чыгымы Ондар) родился в местечке Бозур-Даг сумона Чадаан Дзун-Хемчикского кожууна 16 ноября 1955 г. – прозаик, драматург.

Окончил высшее театральное училище им. Б. Щукина в г. Москве (1978), факультет журналистики Высшей партийной школы в г. Новосибирске (1988).

Работал артистом Тувинского музыкально-драматического театра (1978), заведующим отделом в редакции газеты «Тываны, аныяктары» (1983-1985), инструктором горкома партии г. Кызыла (1988), заместителем министра культуры Республики Тыва (1988).

Литературную деятельность начал в 1978 г. Работает в основном в жанрах прозы и драматургии.

Его первое стихотворение «Дружба» напечатано в газете «Тываны, аныяктары» (1978).

В 1980 г. на сцене музыкально-драматического театра поставлена его драма «730 дней и ночей». Затем появились пьесы «Возрождение» (1985), «Комбикорм, шляпа и любовь» (1987), «Кровавые следы» (1989), «Неоконченная война» (1992). Они написаны в разных жанрах: драмы – «730 дней и ночей», «Возрождение», «Неоконченная война», трагедии – «Кровавые следы», водевиля – «Комбикорм, шляпа и любовь».

Главная тема его творчества гражданская позиция, нравственность, родина.

«Последняя пристань» – его первый прозаический труд. В тувинской литературе занимает особое место среди произведений об афганской войне.

Его произведения вышли отдельными книгами: «Последняя пристань» (1994), «Неоконченная война» (1996), «Кровавые следы» (1989).

Перевел на тувинский язык стихи С. Гудзенко, А. Твардовского, У. Шекспира, К. Симонова.

Играл в фильмах Г. Данегия «Мимино», А. Гордона «Затмение в лунную ночь».

За пьесу «Кровавые следы» получил Государственную премию Тувы (1991), заслуженный работник культуры России.

Член Союза писателей России (1999).

С 1989 г. работает министром культуры и кино Республики Тыва, с 2000 г. заместитель главы Правительства РТ по социальным проблемам.

Литература

- Ондар, Ч. Ч.-Д. Амыдырал болгаш культура чогаадыкчызы езу-биле : [чазактың отчедунга хамаарыштыр] / Ч. Ондар // Шын. – 1999. – Март 2.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Аңгылаар арга чок : [В. Ш. Кок-оолдун 100 харлаанынга] / Ч. Ондар // Шын. – 2006. – Февр. 28.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Аъдың төле, Куулар : [баштак чугаалар] / Ч. Ондар // Шын. – 2003. – Июль 5.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Баштак одуруглар : [шүлүк] / Ч. Ондар // Шын. – 2000. – Дек. 23.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Баян-Дугай – Бажың-Алаак. Оор адыг : [баштак чугаалар] / Ч. Ондар // Шын. – 2003. – Июнь 12.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Кайы черниң чылгычызы сен? : [орукка ужураалдар] / Ч. Ондар // Шын. – 2002. – Дек. 28.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Койгун биле дилги : [баштак чугаа] / Ч. Ондар // Шын. – 2003. – Сент. 6.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Кызыгаарга д=н : ш=л=к / Ч. Ондар // Тыв. аныяктары. – 1988. – Май 9.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Найырал : ш=л=к / Ч. Ондар // Тыв. аныяктары. – 1978. – Окт. 21.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Полковник Хүлбүс-адар : чечен чугаалар / Ч. Ондар // Шын. – 2006. – Июнь 26.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Согулда : ийи кезектиг шоодуглуг шии / Ч. Ондар // Улуг-Хем. – 1997. – № 1. – Ар. 103-124.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. С\лг= \ртээл : тоожу / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : Респ. типогр., 2005. – 135 ар.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. С\лг= \ртээл : тоожу / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : ТывН+Ч, 1994. – 95 ар.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. С\лг= \ртээл : кыска тоожудан эгелер / Ч. Ондар // Улуг-Хем. – 1992. – № 2. – Ар. 3-30.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Тнмзэн дайын : шиилер дептери / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : ТывН+Ч, 1996. – 61 ар.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Үндүт : чечен чугаа / Ч. Ондар // Шын. – 2004. – Июнь 5.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Үстүү-Хүрээ кымга херегил? : [Үстүү-Хүрээ деп фестивалга хамаарыштыр] / Ч. Ондар // Шын. – 2005. – Авг. 9.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Ханныг истер : шиилер / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : Респ. типогр., 2000. – 87 ар.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Хары черге далай эриин эргип чорааш... : [шүлүк] / Ч. Ондар // Шын. – 2004. – Окт. 9.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Хары черге чеди бодап : ш=л=к / Ч. Ондар // Шын. – 1985. – Окт. 20.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Чолаачы. Чаавамның аъды : [чечен чугаалар] / Ч. Ондар // Шын. – 2003. – Ноябрь. 22.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Шымны берген ажылымга шыдалым четчир : [депутат ажылының дугайында] / Ч. Ч.-Д. Ондар // Шын. – 2006. – Февр. 7.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. 730 д=ннер, х=ннер. Даарта х=ннер, сактышкыны. Бодарал. Чарба, шляпа болгаш ынакшыл : шиилер / Ч. Ондар // Чалым-Хая : шиилер. – Кызыл, 1989. – Ар. 3-162.

* * *

- Ондар, Ч. Ч.-Д. Воспоминание о грядущем : народная драма / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : Респ. типогр., 2001. – 29 с.
- Ондар, Ч. Ч.-Д. Свидетель – темная ночь. Последняя пристань : пьесы / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : Тув. кн. изд-во, 2003. – 64 с.

Очулгалар

- Гамзатов, Р. Йөрээл дашка. Мергежилдиг эмчи кижии : шүлүктөр / Расул Гамзатов ; очул. Ч. Ондар // Шын. – 2004. – Окт. 16.
- Симонов, К. Мени манна : [шүлүк] / Константин Симонов ; очул. Чылгычы Ондар // Шын. – 2005. – Май 7.

Оо, дугайында

О нем

- Аракчаа, К. Харааданчыг четпестер : [Ч. Ондарны, «Чарба, шляпа болгаш ынакшыл» деп шиизини, дугайында] / К. Аракчаа // Шын. – 1988. – Май 27.
- Балчыр, С. Бекенги арттың бедии : [Россия Федерациязының Күрүне Думазының депутаты Чылгычы Ондарның 50 харлаанынга тураскааткан кижээ] / Светлана Балчыр // Шын. – 2005. – Ноябрь. 24.
- Дамдак, И. Чонумга чаагай кежик-чолду күзедим : [депутат Ч. Ч.-Д. Ондар-биле интервью] / Игорь Дамдак // Шын. – 2003. – Апр. 26.
- Донгак, Э. Шуптузунда шукинчилер : [Ч. Ондарны, «730 х=ннер болгаш д=ннер» деп шиизини, дугайында] / Э. Донгак // Тыв. аныяктары. – 1981. – Дек. 10.
- Драматург-биле чугаа : [аныяк драматург Ч. Ондар-биле интервью / С. Монгал чоруткан] // Тыв. аныяктары. – 1987. – Февр. 28.
- Монгуш, С. «Арны, кыспас авай...» : [Ч. Ондарны, «Бодарал» деп шиизини, дугайында] / С. Монгуш // Тыв. аныяктары. – 1985. – Окт. 31.
- Натпий-оол, К. Шииден – тоожу : [Ч. Ондарны, «С\лг= \ртээл» деп тоожунун дугайында] / Кара-оол Натпий-оол // Шын. – 1999. – Март 20.

Ондар Чылгычы Чимит-Доржуевич : [оң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 42-43.

Седип, М. «Ханныг истер» : [Ч. Ондарны, чаа шиизини, дугайында] / М. Седип // Шын. – 1989. – Дек. 31.
Суя, К. Дүртен артты, сыны : [культура министри Ч. Ондарны, дугайында] / К. Суя // Шын. – 1995. – Ноябрь. 17.

Чадамба, В. Чоннуң төлептиг оглу : [Ч. Ч.-Д. Ондарның дугайында] / Владимир Чадамба // Шын. – 2003. – Сент. 4.

Черлиг-оол, К. «Чылгычыны, ырынга» : [Ч. Ондарга тураскааткан оюн-баштак \тт=н=г] / К. Черлиг-оол // Шын. – 1995. – Ноябрь. 23.

Шоюн, А. Артистен сайып чедир : [ТР-ни, культура болгаш кино ямызыны, сайыды Ч. Ч.-Д. Ондарны, дугайында] / А. Шоюн // Тыв. аныяктары. – 2000. – Окт. 14-20.

Шоюн, А. «Чуртталгамның 50 шинчизи» : [Ч. Ондарның дугайында] / А. Шоюн // Шын. – 2005. – Ноябрь. 17.

* * *

Ондар, Ч. Ч.-Д. 50 мгновений жизни : фотоальбом / Ч. Ч.-Д. Ондар. – Кызыл : ООО «Изд-ский центр «Платина», 2005. – 76 с.

Оюн, Л. «Афганистан болит в душе моей» : [презентация книги Ч. Ондара «Последняя пристань» на тув. яз.] / Л. Оюн // Тув. правда. – 1994. – 26 нояб.

Салчак, В. Проблема зрителя : [преьера спектакля Ч. Ондара «730 дней и ночей»] / В. Салчак // Тув. правда. – 1981. – 7 окт.

Сарыглар, О. Комбикорм... сквозь слезы : [о спектакле Ч. Ондара «Комбикорм, шляпа и любовь»] / О. Сарыглар // Тув. правда. – 1987. – 25 нояб.

Серен-оол, Ч. Драматургическая основа найдена, но... : [о пьесе Ч. Ондара «Бодарал»] / Ч. Серен-оол // Тув. правда. – 1985. – 10 нояб.

Чылгычы Ондар : У меня много друзей! : [интервью Э. Хертек] // Тув. правда. – 2001. – 9 окт.

Шугаева, Э. Знают не по наслышке : [о пьесе Ч. Ондара «730 дней и ночей»] / Э. Шугаева // Театр. жизнь. – 1981. – С. 19-20.

ШАҢГЫР-ООЛ МОНГУШЕВИЧ

СУВАҢ

Шагыр-оол Монгушевич Сува, (Шагыр-оол Сува,) 1949 чылды, июль 7-де Чаа-Хөл кожуунну, Ак-Дуруг сумузуну, Чыраа-Бажы деп черге т'р=тт=нген – прозачы, драматург.

Кызылда к=р=нени, педагогика институтуну, филология факультетин (1976) дооскан.

Нарын ортумак школазынга баш-кылап, «Улуг-Хем» солунга корреспондентилеп, Тыва телерадиокомитетке редак-торлап, «Шын» солунга килдис эргелекчилеп ажылдап чораан.

Чогаал ажылын 1976 чылдан эгелээн. Ш=л=к, проза, шии жанрларынга ажылдап чоруур. «Оглум чазы» (1976) – оо, баштайгы ш=л== болур.

«X=н-Херелден аалчылар» (1992) чогаалчыны, бирги ному. Ук номда =ени, тыныжынга д==шт=р фантастиктиг тоожу – «X=н-Херелден аалчылар» – чогумчалыг, бедик делде бижиттинген. Биче хемчээлдиг тоожузу «Чагаа» Пицундага (Грузия) болган б=г= Россия чергелиг семинарга бедик =неледди алган. «Тоол чурттуг оол» (1994), «Ачамны, шолазы» (1999) деп номнарында тыва уруглар чогаалында чедимчелиг, чаа угланыыш-кынны тодарады берген чогаалдар арбын.

«+резинни, =н=ж=», «Элдептиг болушкунну, чажыды», «Диире,» деп шиилерни, «Алдын-кушкаш» деп шии-житкен тоолду, автору.

Россия Федерациязыны, Чогаалчылар Эвилелини, кежиг=н= (1999).

Тываны, к=р=нени, телерадиокомпаниязыны, радиону, ниитилеп-политиктиг болгаш экономиктиг дамчыдылгалар редакциязында кол редактор.

ШАНГЫР-ООЛ МОНГУШЕВИЧ

СУВАН

Шангыр-оол Монгушевич Суван (Шангыр-оол Суван) родился в местечке Чыраа-Бажы села Ак-Дуруг Чаа-Хольского кожууна 7 июля 1949 г. – прозаик, драматург.

В 1976 г. закончил филологический факультет Кызылского госпединститута.

Работал учителем в Нарынской средней школе, корреспондентом кожуунной газеты «Улуг-Хем», редактором в Тувинском радиокomitee, заведующим отделом редакции газеты «Шын».

Литературную деятельность начал в 1976 г. Работает в жанрах поэзии, прозы, драматургии.

«Весна сына» (1976 г.) – первое стихотворение. «Гости из Хун-Херела» (1992) – первая книга, которая включает фантастическую повесть «Гости из Хун-Херела». За повесть «Письмо» стал дипломантом на Всероссийском семинаре в г. Пицунда (Грузия).

Сборники рассказов «Мальчик родом из сказки» (1994), «Прозвище отца» (1999) – открыли новые страницы в тувинской детской литературе.

Автор пьес «Восхождение», «Тайна одного события», «Демон» и инсценированной сказки «Золотая птица».

Член Союза писателей России с 1999 г.

В настоящее время работает главным редактором общественно-политических и экономических передач гостелерадиокомпании Республики Тыва.

Литература

- Сува, Ш. М. Аажок хоюг, чараш : ш=л=к / Ш. Сува, // Сылдысчыгаш. – 1991. – Февр. 9.
- Сува, Ш. М. Авазының артист уруу : [театр артизи Серептаа Монгуштуң дугайы] / Ш. Суваң // Шын. – 2006. – Апр. 18.
- Сува, Ш. М. А,наашкын : чечен чугаа / Ш. Сува, // Улуг-Хем. – 1987. – № 66. – Ар. 121-122.
- Сува, Ш. М. Ачамның шолазы : шүлүктөр, чечен болгаш баштак чугаалар / Ш. М. Сува,. – Кызыл : Респ. типогр., 1999. – 87 ар.
- Сува, Ш. М. Белек : новелла / Ш. Сува, // Эне с'з=. – 1995. – Февр. 3-9.
- Сува, Ш. М. Бора-Х'лпеш : ш=л=к / Ш. Сува, // Шын. – 1992. – Февр. 1.
- Сува, Ш. М. Кижии араатан : тоожу / Ш. М. Сува,. – Кызыл : Ю. Ш. Кюнзегеш аттыг ТывНУЧ, 2006. – 25 ар.

- Суваң, Ш. М. Салым-чаяанның херечизи : [«Улуг-Хем» чечен чогаал сеткүүлүнүн 60 чыл ою] / Ш. Суваң // Шын. – 2006. – Сент. 28.
- Сува, Ш. М. Сеткил дезии : ш=л=к / Ш. Сува, // Эне сӱз=. – 1993. – Февр. 3-9.
- Сува, Ш. М. Сылдыс дээрге ч=г=рерге : ш=л=к / Ш. Сува, // Шын. – 1992. – Июнь 27.
- Сува, Ш. М. Тоол чурттуг оол : чечен чугаалар, шийжиткен тоол / Ш. М. Сува, – Кызыл : ТывН+Ч, 1994. – 63 ар.
- Суваң, Ш. М. Тывалаар чолаачы : хөктүг таварылга / Ш. Суваң // Шын. – 2003. – Март 29.
- Суваң, Ш. М. Тывалар XX вектин дайыннарында / Ш. Суваң // Шын. – 2002. – Дек. 19.
- Сува, Ш. М. Утказын билбейн барган : шоодуг / Ш. Сува, // Шын. – 1996. – Март 2.
- Суваң, Ш. М. Үннүн эртинези : [Тыва радионун үн шыгжамыры] / Ш. Суваң // Шын. – 2006. – Май 11.
- Сува, Ш. М. +резинни, =н=ж= : шии / Ш. Сува, // Чалым-Хая : шиилер. – 2-ги =нд=р. – Кызыл, 1989. – Ар. 190-207.
- Суваң, Ш. М. «Хам» : [чечен чугаа] / Ш. Суваң // Шын. 2005. – Февр. 19.
- Сува, Ш. М. Х\рж= : чечен чугаа / Ш. Сува, // Тыв. аныяктары. – 1994. – Нояб. 22.
- Сува, Ш. М. Х=н-Херелден аалчылар : тоожулар, шии, чечен чугаалар / Ш. М. Сува, – Кызыл : ТывН+Ч, 1992. – 104 ар.
- Сува, Ш. М. Чагаа : тоожу / Ш. Сува, // Дамырак 3. : аныяк чогаалчыларны, тоожулары, чечен чугаалары, ш=л=ктери. – Кызыл, 1989. – Ар. 6-58.
- Сува, Ш. М. Ч=рек дужунда хараап. Оглуңу, =н= : чечен чугаалар / Ш. Сува, // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 117-121.
- Сува, Ш. М. Цирк хуна : чечен чугаа / Ш. Сува, // Тыв. аныяктары. – 1988. – Авг. 6.
- Сува, Ш. М. «Эдертип ал, авай» : чечен чугаа / Ш. Сува, // Тыв. аныяктары. – 1988. – Окт. 27.
- Сува, Ш. М. Элдептиг болушкунну, чажыды : шии / Ш. Сува, // Чалым-Хая : чаггыс кӱжегелиг шиилер. – Кызыл, 1984. – Ар. 99-112.
- Сува, Ш. М. Ээлнег : чечен чугаа / Ш. Сува, // Шын. – 1988. – Нояб. 19.
- Суваң, Ш. М. Эптешпести эптештирген : [чечен чугаа] / Ш. Суваң // Шын. – 2005. – Июнь 4.

Ооң дугайында

Суваң Шаңгыр-оол Монгушевич : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 30-31.

АРТЫК ХОМ-ОТТУКОВНА ХОВАЛЫГ

Артык Хом-Оттуковна Ховалыг (Артык Ховалыг) 1951 чылды, май 12-де С=т-Х\л кожуунну, Бора-Тайга суурга т\р=т\нген – ш=л\кч=, прозаны, очулдурукчу, публицист.

Кызылды, педагогика институтуну, филология (1975), Москвада комсомолду, Дээди школазыны, журналистика факультеттерин (1983) дооскан. Бажы-Алаак школазынга башкылап, «Тываны, аныяктары» солунну, килдис эргелекчизинге, Тываны, культура яамызынга инспекторлап ажылдап чораан.

Артык Ховалыгны, баштайгы ш=л\ктери 1974 чылда «Тываны, аныяктары» солунга парлаптырган. Ш=л\к, проза жанрларынга ажылдап чораан.

Ш=л\ктерини, баштайгы чыындызы «Чаптын» 1979 чылда =нген. «Д\рт хайыра» (1987), «Сеткил чечээ» (1995), «Шонуг» (1997), «М\,г=н дамды» (1999) деп ш=л\ктер чыындылары ш=л\кч=н=, сеткил-х\н=н=, уян-сырызыны, уран-шидизи болур. Оо, ш=л\ктерини, \зек темалары ава, ынакшыл, т\р\эн чер, чурт. «Бил\экте хээ» (1994), «Таныжын танываан» (1994), деп чыындыларда проза чогаалындан кол ажылдап чоруур жанр-хевирлер: чечен-чугаа, новелла, тоожу кирген. Артык Ховалыгны, очулгазы-биле Омар Хайямы, рубаилерини, чыындызы тыва дылга «100 рубаи» (2000) деп ат-биле =нген. А. Ахматованы, В. Тушнованы, моол чогаалчы Долгарын Няма, азербайджан А. Мамедов, украин В. Зуенкуту, чогаалдарын очулдурган.

Орус дылга оо, ш=л\ктерини, чыындызы Москвага «Преодоление» (1992) деп ат-биле =нген. Чогаалдары орус, немец, украин, турк, алтай дылдарже очулдуртунган. «Тыва Республиканы, алдарлыг ажылдакчызы», «Россия Федерациязыны, культуразыны, алдарлыг ажылдакчызы» х=нд=л\г аттарны, эдилекчизи.

Тываны, болгаш Россияны, Чогаалчылар Эвилелини, кежиг=н= (1991), Россияны, Журналистер Эвилелини, кежиг=н= (1981), Россия Федерациязыны, Журналистер Эвилелини, Федеративтиг Ч\в=лелини, кежиг=н= (1998), Журналистерни, Делегей организациязыны, кежиг=н= (1997). «Эне с\з» солунну 1991 чылда, «Кадын» сетк==л\н 1996 чылдан бээр х\й=ниити эгеге тургузуп, ажыткан. «Эне с\з» солунну, «Кадын» сетк==л\д=, кол редактору, Тываны, Журналистер Эвилелини, баштаар черини, даргазы.

АРТЫК ХОМ-ОТТУКОВНА ХОВАЛЫГ

Артык Хом-Оттуковна Ховалыг (Артык Ховалыг) родилась в с. Бора-Тайга Сут-Хольского кожууна 12 мая 1951 г. – поэтесса, прозаик, публицист, переводчица.

Окончила филологический факультет Кызылского госпединститута (1975), факультет журналистики Высшей комсомольской школы при ЦК ВЛКСМ в г. Москве (1983).

Работала учительницей в Бажын-Алаакской средней школе, заведующей отделом редакции газеты «Тываны, аныяк-тары», инспектором в министерстве культуры Республики Тыва.

Первые стихи были напечатаны на страницах газеты «Тываны, аныяктары» (1974). Работает в жанрах поэзии и прозы.

Первый сборник стихов вышел под названием «Крылья» (1979) в Тувинском книжном издательстве. Затем последовали другие книги поэзии: «Четыре дара» (1987), «Цветок души» (1995), «Касание» (1997), «Серебряная капля» (1999). Главная тема творчества – это тема матери, любви, родины.

«Узоры на перстне» (1994), «Невесту не узнал» (1994) включают прозаические произведения автора. В данные сборники вошли рассказы, новеллы, повести.

Рубаи Омара Хайяма переведены ею на тувинский язык и опубликованы под названием «100 рубаи» (2000). Она также перевела на тувинский язык произведения А. Ахматовой, В. Тушновой, Д. Няма, А. Мамедова, В. Зуенка и других.

Ее стихи переводились на русский, немецкий, украинский, турецкий, алтайский языки. Первый сборник ее стихов на русском языке вышел в переводе В. Гордеева под названием «Преодоление» (1992) в г. Москве.

Заслуженный работник Республики Тыва, заслуженный работник культуры России.

Член Союзов писателей России (1991), член Союза журналистов России (1981), член федеративного Совета Союза журналистов России (1998), член Международной Организации Журналистов (1997).

Ею были основаны издания для женщин: газета «Эне созу» (1991), журнал «Кадын» (1996). Главный редактор данной периодики. Председатель Союза Журналистов Республики Тыва.

Литература

Айыс аржаан авыралап сиңниктирген : [ыры] / сөзү А. Ховалыгныны ; аялгазы Б. Кенештии // Эне сөзү. – 2001. – Сент. 14-20.

- Артык, Х. Х.-О. Ай-кыс биле Алдын-Мерген : тоожу / Х. Артык // М\,г=н ужук : херээжен чогаалчыларны, чогаалдары. – Кызыл, 1992. – Ар. 18-36.
- Артык, Х. Х.-О. «Кыс кижини иштики х\,н=н=, онзагай чаражын илередир конкурсту эрттириксээр мен» / Х. Артык // Деткимче. – 1993. – Май 29 – Июнь 5.
- Артык, Х. Х.-О. Кыс шимчээшкин болгаш кыс парлагга / Х. Артык // Эне с\з=. – 1993. – Май 26-июнь 1.
- Артык Ховалыг : «Сонеттерни чогаадыр мен» : [чогаалчы, журналисттиң чоннуң салган алды айтырыынгга харыы] // Эне сөзү. – 1999. – Июнь 5-11.
- Артык, Х. Х.-О. Туркиедө кадыннар дээр : орук демдеглели / Х. Артык // Эне с\з=. – 1994. – Июль 15-21.
- Кызыл хоорай : [ыры] / сөзү А. Ховалыгныы ; аялгазы Б. Дүпчүрнүү // Эне сөзү. – 2004. – Июнь 28- Июль 4.
- Мөңгүн билзек : [ыры] / сөзү А. Ховалыгныы ; аялгазы В. Тановтуу // Эне сөзү. – 1998. – № 1. – Ар. 59.
- Ховалыг, А. Х.-О. Аас-көжиктиг тывалар : [ыдыктыг Башкы IX Богда Көгзөн Чадаананың Алды-Хүрээзин ыдыктаан] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2003. – Сент. 19-25.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ава чечээ ч=рек каастаар : ш=л=к / А. Ховалыг // Шын. – 1987. – Март 8.
- Ховалыг, А. Х.-О. «Аныяк шаам хаяларга халып эрткен». «Оран делгем, херии болгаш кажан-даа бол...» / А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1981. – № 48. – Ар. 82-83.
- Ховалыг, А. Х.-О. Алдын хереп айызапы : сонеттер боондаа / А. Ховалыг. – Кызыл, 2001. – 30 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ассоциация – тыва чогаалдың, кыс шимчээшкинниң чараш арны : [кыс чогаалчылар ассоциациязының дугайында] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2000. – Март 3-9.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ачылыг дээр баганазы – тайгаларым. Өлчейлиг даг – өскөн черим : [шүлүктөр] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 1999. – Июнь 26-июль 2.
- Ховалыг, А. Х.-О. Богда-көгзөн чедип келгеш, дагып берген Кызыл-Тайгам : [тиваларның ыдык черин дагыыр езулалын сагып, төвүт башкы Кызыл-Тайганы дагаан] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 1999. – Июнь 26-июль 2.
- Ховалыг, А. Х.-О. Билзекте хээ : тоожулар, чечен чугаалар / А. Ховалыг. – Кызыл : ТывНУЧ, 1994. – 94 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Бүзүрегдин хензиг хылы. Күжүр бодум сенээ ынак. Аарышкым – муңгаралым – дүвүрелим. Амгы ыымдан отту чаштап... Хорадаар бе? Хорадаар бе? : [шүлүктөр] / А. Ховалыг // Кадын. – 1997. – № 1. – Ар. 34.
- Ховалыг А. Х.-О. Дагына час. Авам холу : ш=л=ктер / А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1979. – № 41. – Ар. 178-179, 211.
- Ховалыг, А. Х.-О. Дириг бурган – Далай-Лама : [шүлүк] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2001. – Сент. 14-20.
- Ховалыг, А. Х.-О. Дүрт хайыра : ш=л=ктер / А. Ховалыг. – Кызыл : ТывН+Ч, 1987. – 80 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Дээди ыдыым – айым, хүнүм күчүлүүн : [А. Ховалыгның 55 харлаанынга тураскааткан шүлүк] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2006. – Май 13-19.
- Ховалыг, А. Х.-О. Кажан шагда бодум ышкаш : сонет / А. Ховалыг // Шын. – 1986. – Окт. 25.
- Ховалыг, А. Х.-О. Кенни дээрге база уруу-дур : чугаалар допчулалы / А. Ховалыг // Шын. – 1991. – Февр. 14.
- Ховалыг, А. Х.-О. Кижичугаалажып таныжар... : [журналисттиң орук демдеглели] / А. Ховалыг // Кадын. – 1996. – № 1. – Ар. 37-40.
- Ховалыг, А. Х.-О. Кол үндезин – сеткилдин буяны : [IX-ку Богда-Көгзөнниң Тывага кээп чораанынга тураскааткан] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 1999. – Окт. 18-24.
- Ховалыг, А. Х.-О. Күжүр бодум сенээ ынак : [шүлүк] / А. Ховалыг // Шын. – 2000. – Авг. 31.
- Ховалыг, А. Х.-О. Күскү бүрү : [шүлүк] / А. Ховалыг // Шын. – 2001. – Окт. 9.
- Ховалыг, А. Х.-О. Кылык, хыйнаг чокка канчаар чурттаарыл? : [буддизм] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2002. – Июнь 8-11.
- Ховалыг, А. Х.-О. Кыс кижини кызагдавайн... : [Москвага болган бүгү Россия шуулганынга отчет] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2000. – Дек. 25-31.
- Ховалыг, А. Х.-О. М\,г=н дамды : шилиттинген ш=л=ктер / А. Ховалыг. – Кызыл : Эне с\з=, 1999. – 104 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Национал айтырыг : [билчилге – х=нд=ткелде] / А. Ховалыг // Шын. – 1991. – Авг. 23.
- Ховалыг, А. Х.-О. Национал төлевилел : өөредилге, кижизидилге : [чазак хуралы] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2006. – Янв. 28-февр. 3.
- Ховалыг, А. Х.-О. Нацияның угаан-бодал сайзыралы – кадыкшылда : [чоннуң кадыы, ие-чаштың кадыын камгалаары] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2004. – Март 15-21.
- Ховалыг, А. Х.-О. Оптуг к=ске : басня / А. Ховалыг // Шын. – 1988. – Ноябрь. 12.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ооң-биле, мээң-биле? : [шүлүк] / А. Ховалыг // Шын. – 2000. – Авг. 24.
- Ховалыг, А. Х.-О. /скелерни, караан \рт=р : ш=л=к / А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1986. – Сент. 20.
- Ховалыг, А. Х.-О. Өскерилгелерде өөрүнчүг чүүл чок : [чазак хуралындан демдеглел] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2004. – Июнь 21-27.
- Ховалыг, А. Х.-О. Парлагга байырлалы 2 : [түрк-славян харылзааларга делегей конф. Татарстанга болганының дугайында] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2000. – Июль 15-21.

- Ховалыг, А. Х.-О. Парлалга – чоннуң караа, кулаа, күрүнениң – холу, боду : [«Төгериң стол»] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2005. – Апр. 5-11.
- Ховалыг, А. Х.-О. Силерге белек, эргим кадыннар : [«Эне сөзү» сеткүүлдүң 5 харлаанынга] / А. Ховалыг // Кадын. – 1996. – № 1. – Ар. 53-54.
- Ховалыг, А. Х.-О. Субурганга канчаар тейлээрил? : [шажын – сагыш-сеткил сүзүглели] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2001. – Ноябрь. 27-дек. 4
- Ховалыг, А. Х.-О. Сүлдем бедип, камгалал ап чоруур-дур мен. Болчатылыг Бора-Тайгам – мээң чуртум : [шүлүктөр] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2001. – Сент. 28-окт. 4.
- Ховалыг, А. Х.-О. Сүлдем болган Сүмбер-Уула : тоожу / А. Ховалыг. – Кызыл, 2001. – 28 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Таныжын танываан : кыска чечен чугаалар, шоодуглар / А. Ховалыг. – Кызыл, 1994. – 48 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Тоолайжык – «мелегейжик» : басня / А. Ховалыг // Деткимче. – 1991. – Окт. 16-23.
- Ховалыг, А. Х.-О. Тыва кижээ өршээл шаңнап... Алыс бодум чыргал танып... Айыс, артыш чыды тарап... : [шүлүк] / А. Ховалыг // Шын. – 2006. – Май 18.
- Ховалыг, А. Х.-О. Тыва чогаалдың кадыны : [Е. Танованың дугайында] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2000. – Апр. 8-14.
- Ховалыг, А. Х.-О. +ш =не : ш=л=к / А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1989. – № 72. – Ар. 72-73.
- Ховалыг, А. Х.-О. Үштүң тааржыр үүлөзи. Чараш хөңнүң – айның чырыы. А сен база бойдус ышкаш... : [шүлүктөр] / А. Ховалыг // Кадын. – 1997. – № 1. – Ар. 31.
- Ховалыг, А. Х.-О. Хайнак атты чарашсынгаш, тыва с/з=н ылап хоскан : [Ч. Серен-оолду, «Чараш адын ойзу-ойзу»] деп ч=л=нге хамаарыштыр / А. Ховалыг // Шын. – 1992. – Дек. 12.
- Ховалыг, А. Х.-О. Хамнааракты, буруузу ч=л? : басня / А. Ховалыг // Тыв. аныктары. – 1988. – Июнь 4.
- Ховалыг, А. Х.-О. Херээжен айтырыын – бирги черже : [респ. сьездизинден демдегелдер] / А. Ховалыг // Шын. – 1991. – Июль 9.
- Ховалыг, А. Х.-О. Хоочуннарга мөгейиг : [Санкт-Петербургтуң Тывага культура хүннери] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2003. – Авг. 22-28.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чалгын : ш=л=кте / А. Ховалыг. – Кызыл : ТывНЧ, 1979. – 86 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чалгыглардан дынап алдым. Илчирбе. Дагда орук / А. Ховалыг // Ленинчи орук. – 1979. – Янв. 13.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чалгып ойна, С=т-ле хл=м : ш=л=к / А. Ховалыг // Ленинчи орук. – 1991. – Июнь 1.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чараш чуртун, ажы-төлүн эргип көрүп... Дээрде хөлде – хүн. Беш хемниң белдири – мээң ынакшылым. Тос карактыг, тоолда кыс дег, алдын аржаан : [сонеттер] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 1999. – Июнь 12-18.
- Ховалыг, А. Х.-О. Час : ш=л=к / А. Ховалыг // Шын. – 1985. – Март 10.
- Ховалыг, А. Х.-О. Черим ием – чемгерикчим : ш=л=к / А. Ховалыг // Шын. – 1984. – Май 25.
- Ховалыг, А. Х.-О. Черле ынак болганы-дыр : ш=л=к / А. Ховалыг // Ленинчи орук. – 1991. – Июнь 4.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чогаадыкчы эвилел : [кыс чогаалчыларның ассоциациязының 10 чылынга] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2000. – Апр. 29-май 5.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чуттуг, бужар каразыг. Адышта тараа. Бөдүүн сөске илереткен. Өлчейлиг даг – өскөн черим. Чуртталганың баштактаныы. Сугда чечек. Чүрээм хылы. «Кожам кадай ынак иштиг...». «Азарганчыг кызым-биле иелээ-ле...». «Хензиг үе чечектелии онза өңнер...». «Бажыңнарның сонгалары чоорту өжер...». «Чылгычы оол алаак кежир кушталдырар...» / А. Ховалыг // Тыва сонеттиң антологиясы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 92-98.
- Ховалыг, А. Х.-О. Чылдагаанын с=р=шс=, зе : ш=л=к / А. Ховалыг // Шын. – 1987. – Янв. 1.
- Ховалыг, А. Х.-О. Шонуг / А. Ховалыг. – Кызыл, 1997. – 44 ар.
- Ховалыг, А. Х.-О. Шонуг. Ынакшылдың саамчааны. Бурган мени чедип четкен. Ыглапканым ыядыңыг. Чартыым чирлип чорутканзыг. Шыдаар уг чок саргыгыже... Сагынганым – саарының ыяңгызы. Таарзыныгың онза үнү. Ыың төге бердиң-не бе? : [шүлүктөр] / А. Ховалыг // Кадын. – 1997. – № 1. – Ар. 32-33.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ынак хемим : ш=л=к / А. Ховалыг // Ленинчи орук. – 1992. – Февр. 8.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ырлавайн айлаң-кушкаш шыдажыр бе?... : [сонет] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2000. – Март 3-9.
- Ховалыг, А. Х.-О. «Ээлдек шыңгырааш» : ооң күүседикчилери болгаш тургузукчузу : [национал танцы «Ээлдек шыңгырааштың» – 60, а ону тургускан балетмейстери А. В. Шатинниң 100 харлаанынга] / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2004. – Май 17-23.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ээп өскөн эргим ием. Авам холу : шүлүктөр / А. Ховалыг // Шын. – 2002. – Март 7.
- Ховалыг, А. Х.-О. Ээп өскөн эргим ием. Авам холу. Ачамга. Дүннүң ырызы. Алым. Өршээлдиг-ле өндүр дээрим / А. Ховалыг // Эне сөзү. – 2007. – Февр. 8-15.
- Ховалыг, А. Х.-О. Эки хамаарылга : шоодуг / А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1991. – № 76. – Ар. 140-144.
- Чассаанымда : [ыры] / сөзү А. Ховалыгныы ; аялгазы К. Бегзинии // Эне сөзү. – 2001. – Июль 27-авг. 2.

Артык, Х. Х.-О. Белоруссия : стихотворение / Х. Артык ; пер. Ю. Вотякова // Тув. правда. – 1979. – 24 июля.

Артык, Х. Х.-О. Горная дорога : стихи / Х. Артык ; пер. с тув. М. Пшеничного // Днепр. – 1981. – №2. – С. 71. – (на укр. яз.).

Артык, Х. Х.-О. Горная дорога : стихи / Х. Артык ; пер. с тув. М. Пшеничного // Червоный прапор. – 1981. – 24 мая. – (на укр. яз.).

Артык, Х. Х.-О. «Гроза», «Три сонета» / Х. Артык ; пер. К. Емельянова. «Ради тебя» / Х. Артык ; пер. С. Козловой // Улуг-Хем. – 1991. – № 27. – С. 47-50.

Артык, Х. Х.-О. Домой : стихотворение / Х. Артык ; пер. Ю. Денисова // Тув. правда. – 1978. – 16 июня.

Артык, Х. Х.-О. Извечное единство : стихи / Х. Артык // Тув. правда. – 1982. – 6 июля.

Артык, Х. Х.-О. Стихи Кюнзегеша : стихи / Х. Артык ; пер. Б. Прудникова // Тув. правда. – 1984. – 31 авг.

Артык, Х. Х.-О. Табун : стихотворение / Х. Артык ; пер. Ю. Денисова // Тув. правда. – 1978. – 15 апр.

Ховалыг, А. Х.-О. Вздох. Цветы в реке. Познавшему тайну камня. Мрак и свет : [стихи] / А. Ховалыг ; очул. Вл. Гордеева // Кадын. – 1996. – № 3. – С. 60.

Ховалыг, А. Х.-О. Гордился, что к тебе не липла клевета... : [стихи] / А. Ховалыг ; пер. В. Гордеева // Тув. правда. – 2001. – 14 июня.

Ховалыг, А. Х.-О. Горец : стихотворение / А. Ховалыг ; пер. Ю. Денисова // Мол. Тувы. – 1979. – 17 авг.

Ховалыг, А. Х.-О. Зачем сажаешь этот сад?... : [стихи] / А. Ховалыг ; пер. В. Гордеева // Тув. правда. – 2001. – 7 июня.

Ховалыг, А. Х.-О. Извечное единство : стихотворение / А. Ховалыг ; пер. Ю. Вотякова // Мол. Тувы. – 1979. – 4 мая.

Ховалыг, А. Х.-О. Листок. «Судьба, прошу...» : стихи / А. Ховалыг ; пер. Ю. Щербака // Улуг-Хем. – 1977. – № 16. – С. 191-192.

Ховалыг, А. Х.-О. Музыка. Песчинка. Запах гор : стихи / А. Ховалыг ; пер. Ю. Денисова, Ю. Сульповар // Улуг-Хем. – 1979. – № 17. – С. 155-157.

Ховалыг, А. Х.-О. Песчинка : стихи / А. Ховалыг ; пер. Ю. Сульповар // Мол. Тувы. – 1980. – 12 нояб.

Ховалыг, А. Х.-О. Петух : стихи / А. Ховалыг // Материнское слово. – 1991. – Март.

Ховалыг, А. Х.-О. Преодоление : стихи / А. Ховалыг ; пер. с тув. В. Гордеева. – М. : Рекламная б-чка поэзии, 1992. – [Б. с.].

Ховалыг, А. Х.-О. Спешила в аал. Цветок любви. Перестенок. В созвездьях – сердца частицы. Летит звезда... Горстка правды... : [стихи] / А. Ховалыг ; пер. Владимира Гордеева // Кадын. – 1996. – № 3. – С. 59-60.

Ховалыг, А. Х.-О. Четыре дара. Зачем сажаешь этот сад?... Часами, как будто кого-то ожидая... : [стихи] / А. Ховалыг ; пер. Владимира Гордеева // Тув. правда. – 2006. – 10 июня.

Ховалыг, А. Х.-О. Я видела, как вздыбилась волна... : стихотворение / А. Ховалыг ; пер. Ю. Сульповар // Дружба народов. – 1979. – № 3. – С. 191.

Очулгалар

Переводы

Джарунг-Кхашор улуг субурганның дугайында төөгү дыңнаан кижилерниң хинчектен адырлыры / очул. Артык Ховалыгның // Кадын. – 2004. – № 1. – Ар. 3-15.

Козлова, С. Настя / С. Козлова ; очул. А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1991. – № 76. – Ар. 144-145.

Омар Хайям. Рубаилер / Омар Хайям ; очул. А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1991. – № 77. – Ар. 126 ; Кадын. – 1999. – № 2. – Ар. 20-25.

Принцева, Г. «Аажок соок кыш...» : ш=л=к / Г. Принцева ; очул. А. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1991. – № 76. – Ар. 150.

Сарби, Р. Амыдырал : ш=л=к / Р. Сарби ; очул. А. Ховалыг // Эне сөзү. – 1994. – Авг. 19-25.

Оо, дугайында

О ней

Ховалыг Артык Хом-Оттуковна : [ооң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 32-33.

Ховалыг Артык Хом-Оттуковна : [ооң дугайында] // Эне сөзү. – 2001. – Март 7-13.

Дачын-Хөө, С. Сүлдем болган Сүмбер-Уула : [Артык Ховалыгның юбилейинге] / С. Дачын-Хөө // Шын. – 2006. – Май 18.

Дээди ыдыым – айым, хүнүм күчүлүүн : [А. Ховалыгның 55 харлаанынга тураскааткан шүлүк] // Эне сөзү. – 2006. – Май 13-19.

Кенин-Лопсан, М. Б. Оттуктуг ш=л=ктер : [Х. Артыкты, «Сеткил чечээ» деп номчугажыны, дугайында] / М. Кенин-Лопсан // Шын. – 1996. – Март 28.

Монгуш, Д. Чогаалчы, хөй-ниитичи, журналист : [А. Ховалыгның 50 харлаанынга] / Д. Монгуш // Кадын.

– 2001. – № 2. – Ар. 20-22.

Он онза кадын : [оларның аразында Артык Хом-Оттуковна] // Кадын . – 1996. – № 3. – Ар. 33.

Сандю, С. «Дүрт хайыраны» номчааш : [А. Ховалыгны, «Дүрт хайыра» деп номунга хамаарыштыр] / С. Сандю // Шын. – 1987. – Апр. 24.

Серенот, Н. Парлалга кадыны Артык Ховалыгга : ш=л=к / Н. Серенот // Эне сүз=. – 1995. – Авг. 26-сент. 2.

Сарыкай, М. «Чалгын» болгаш «Дүрт хайыра» дугайында / М. Сарыкай // Тыв. аныяктары. – 1989. – Май 23.

Чонну, =нелели – дээди ша,нал : [А. Ховалыгдан интервью] / М. Саган-оол чугаалашкан // Тыв. аныяктары. – 1990. – Март 8.

Чопту, -оол, В. +ени, негелдезинге д=шкк / В. Чоптуң-оол // Шын. – 1988. – Янв. 7. – Номга рец. : Ховалыг А. Х.-О. Дүрт хайыра : ш=л=ктер. – Кызыл : ТывН+Ч, 1987. – 80 ар.

* * *

Бигаева, Н. Моя любовь – Тува : [о творч. мол. поэтессы А. Ховалыг] / Н. Бигаева // Мол. Тувы. – 1982. – 1 мая.

Кенин-Лопсан, М. Б. Полет высокой поэзии : [о засл. работнике культуры РФ и Респ. Тыва Артык Ховалыг Хом-Оттуковне] / Монгуш Кенин-Лопсан // Тув. правда. – 2001. – 12 мая.

Хадаханэ, М. Жизнь в стихах : [о творч. А. Ховалыг, С. Комбу, М. Кужугет, Л. Иргит] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2001. – 1 февр.

МААДЫР-ООЛ БАРТЫШТАНОВИЧ ХОВАЛЫГ

Маадыр-оол Бартыштанович Ховалыг (Маадыр-оол Ховалыг) Ч\н-Хемчик кожуунну, Хорум-Даг сумузуну, Хола-Хараган деп черинге 1947 чылды, апрель 30-де т\р=тт=нген – прозагы.

Ак-Довурак хоорайга «Тыва даг-д=г= тудуг» эргелелинге быза,чы-бетончу, экскаватор башкарыкчызы, профвилел комитетини, даргазы, комбинатты, чигине директоруну, орапакчызы, Тываны, Чогаал-чылар Эвилелини, баштаар черини, даргазы болуп ажылдаан.

Баштайгы чогаалы «Ширтек» деп чечен чугаа 1983 чылда «Хемчикти, сылдызы» солунга парлаттынган.

Маадыр-оол Ховалыгны, бирги ному «Мегилиг бедиктерни, кыйгызы» 1987 чылда чырыкче =нген. Тоожу, чечен чугаалар чыындызы 1988 чылда «Хаяда хадынар» деп ат-биле парлаттынган. Чогаалчыны, «Улуг от» (1990), «Ыдыктаан тук» (1996) деп номнарында бот-барымдаалыг тоожу жанры сайзыралды алган. «Ыдыктаан тук» деп ному орус дылга С. Козлованы, очулгазы-биле парлаттынган (1996).

Тыва комсомолду, уран чогаал талазы-биле лауреады (1988), Тыва Республиканы, Президент шапалыны, чогаал талазы-биле лауреады (1996), Тыва телерадиокомпанияны, Алексей Чыргал-оол аттыг конкурсту, лауреады (1996).

Тываны, болгарш Россияны, Чогаалчылар Эвилелини, кежиг=н= (1994).

Тыва Республиканы, туризм Департаментизини, даргазы.

МААДЫР-ООЛ БАРТЫШТАНОВИЧ ХОВАЛЫГ

Маадыр-оол Бартыштанович Ховалыг (Маадыр-оол Ховалыг) родился в местечке Хола-Хараган сумона Хорум-Даг Дзун-Хемчикского кожууна 30 апреля 1947 г. – прозаик.

Работал в г. Ак-Довураке бетонщиком, экскаваторщиком, председателем профкома, заместителем генерального директора горно-обогатительного комбината «Туваасбест», председателем правления Союза писателей Тувы.

Первый рассказ «Войлочный коврик» был напечатан в кожуунной газете «Хемчикти, сылдызы» в 1983 г. Первая книга «Зов снежных вершин» вышла в 1987 г. Автор сборника повестей и рассказов «Березы на скалах» (1988), очерков «Большой огонь» (1993), «Освященный флаг» (1996). «Освященный флаг» переведен на русский язык С. В. Козловой.

Лауреат премии комсомола Тувы (1988), лауреат Президентской премии РТ по литературе (1996), лауреат конкурса им. А. Чыргал-оола Тувинской гостелерадиокомпания (1996).

Член Союза писателей России (1994) и Республики Тыва (1994).

В настоящее время работает председателем Департамента по туризму Республики Тыва.

Л и т е р а т у р а

Натпий-оол, С., Ховалыг, М. Б. К. Ч. Тоюну, дугайында сактыышкыннар / С. Натпий-оол, М. Ховалыг // Башкы. – 1995. – № 5. – Ар. 75-76.

Ховалыг, М. Б. Альпинистер клуву тургустунган : [Тывада тургустунган клуб] / М. Ховалыг // Шын. – 2003. – Апр. 17.

Ховалыг, М. Б. Аныяктарның киржилгези-биле : [Тывада зоопарк тудуу] / М. Ховалыг // Шын. – 2003. – Апр. 22.

Ховалыг, М. Б. Аржаанга ынакшыл : [чечен чугаа] / М. Ховалыг // Шын. – 2002. – Июнь 18.

Ховалыг, М. Б. Баштайгы чарлыышкын : чечен чугаа / М. Ховалыг // Тыв. аныяктары. – 1986. – Авг. 16.

Ховалыг, М. Б. Даг улуг бе, даай улуг бе? : [туриада] / М. Ховалыг // Шын. – 2000. – Май 23.

Ховалыг, М. Б. Дадаазын дег даам-д=г= : [Ак-Довурак хоорайны, 25 чыл болганынга] / М. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1989. – № 72. – Ар. 153-168.

Ховалыг, М. Б. Дарлаашкынче ээлген бис бе? : [Алдан-маадырларның тура халыышкынының 120 чыл оюнга] / М. Ховалыг // Шын. – 2003. – Апр. 5.

Ховалыг, М. Б. Даштыкыларга – өглер : [«Саян дээрбээ»] / М. Ховалыг // Шын. – 2000. – Июнь 8.

- Ховалыг, М. Б. «Делегейниң дээвириин» тепкен тывалар : [Памир даа чораан орук демдеглели] / М. Ховалыг // Шын. – 2006. – Сент. 9.
- Ховалыг, М. Б. Ду, мам : ш=л=к / М. Ховалыг // Сылдысчыгаш. – 1991. – Февр. 16.
- Ховалыг, М. Б. Идегел улуг : [Тываның Конституциязының дугайында] / М. Ховалыг // Шын. – 2000. – Дек. 23.
- Ховалыг, М. Б. Ийи майор : [чечен чугаа] / М. Ховалыг // Шын. – 2002. – Дек. 31; 2003. – Янв. 5 ; 9.
- Ховалыг, М. Б. Кара-Дашты, сорунзазы : [«Часты, ыры» деп тоожудан эге] / М. Ховалыг // Хемчикти, сылдызы. – 1988. – Июль 23.
- Ховалыг, М. Б. К\кт=г-шыктыг Межегейде : ш=л=к / М. Ховалыг // Шын. – 1995. – Авг. 12.
- Ховалыг, М. Б. Мөңгилиг бедикте : [очерк] / М. Ховалыг // Шын. – 2005. – Май 19.
- Ховалыг, М. Б. Мөңге харлыг дагларның кыстары : [орук демдеглели] / М. Ховалыг // Шын. – 2001. – Ноябрь. 15.
- Ховалыг, М. Б. Оранывыс чалыы турда... : [Кызыл хоорайның 90 харлаанынга] / М. Ховалыг // Шын. – 2004. – Авг. 28.
- Ховалыг, М. Б. Панзаны тыва / М. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1997. – № 1. – Ар. 3-15.
- Ховалыг, М. Б. Решеткалар : [Паротурбинная 7 «а» болган өрт дугайында] / М. Ховалыг // Шын. – 2004. – Ноябрь. 18.
- Ховалыг, М. Б. Самдар тоожузу : чечен чугаалар, тоожу / М. Б. Ховалыг. – Кызыл : Респ. типогр., 2003. – 191 ар.
- Ховалыг, М. Б. Сүзүк бүргээн дагларым : [чечен чугаа] / М. Ховалыг // Шын. – 2004. – Июль 15; 17.
- Ховалыг, М. Б. Туризм өзээ – бодувуста : [туризм дугайы] / М. Ховалыг // Шын. – 2000. – Февр. 26.
- Ховалыг, М. Б. Улуг от : чечен чугаалар, очерк / М. Б. Ховалыг. – Кызыл : ТывН+Ч, 1993. – 159 ар.
- Ховалыг, М. Б. Улуг-Хиндик, Биче-Хиндик : [Мөңгүн-Тайгада тоолтургу ийи хөлдүң дугайы] / М. Ховалыг // Шын. – 1999. – Июль 29.
- Ховалыг, М. Б. Хаяда хады, нар : чечен чугаалар болгаш тоожу / М. Б. Ховалыг. – Кызыл : ТывН+Ч, 1988. – 168 ар.
- Ховалыг, М. Б. Хаяда хады, нар : чечен чугаа / М. Ховалыг // Хемчикти, сылдызы. – 1984. – Сент. 22, 29, Окт. 2.
- Ховалыг, М. Б. Хүреш «бурганы» : [эссе-тоожу] / М. Ховалыг // Шын. – 2000. – Апр. 1 ; 8 ; 15 ; 18 ; 20 ; 22 ; 25 ; 27 ; 29.
- Ховалыг, М. Б. Чажыт тыва : [Ооржак Виктор Санчьевич, алдан-дургуннарның салгалы – шериг эмчи дугайында] / М. Ховалыг // Шын. – 2003. – Июль 5.
- Ховалыг, М. Б. Шагааның дирилгени : [тиваларның шагаазының дугайында] / М. Ховалыг // Шын. – 2000. – Февр. 5.
- Ховалыг, М. Б. Шилип алыр оруктарывыс : [тоожудан =з=нд=] / М. Ховалыг // Хемчикти, сылдызы. – 1987. – Июль 28.
- Ховалыг, М. Б. «Ширтээң» утпа, дуңмам! : [2004 ч. окт. 21-де «Шын» солунга парлаттынган Чотпун-оол оглу Чочагарның «Хоозураан сеткил-сагыш» деп чүүлүңге хамаарыштыр] / М. Ховалыг // Шын. – 2004. – Ноябрь. 4.
- Ховалыг, М. Б. Ыдыктаан тук = Освященный флаг / М. Ховалыг. – Кызыл, 1996. – 59 ар.
- Ховалыг, М. Б. Ыдыктаан тук : тоожу / М. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1993. – № 3. – Ар. 10-31.
- Ховалыг, М. Б. Ыдым : шүлүк / М. Ховалыг // Ленинчи орук. – 1987. – Май 30.
- Ховалыг, М. Б. Экии М\,г=н-Тайга : [«Мегилиг бедиктерни, кыйгызы» деп очерктен =з=нд=] / М. Ховалыг // Хемчикти, сылдызы. – 1986. – Ноябрь. 27.
- Ховалыг, М. Б. Элдептиг шак : чечен чугаа / М. Ховалыг // Хемчикти, сылдызы. – 1988. – Июнь 18.
- Ховалыг, М. Б. ...Эр кижии боорда, кижии бүрүзү база эвес : [тыва эр кижиниң мөзү-шынары] / М. Ховалыг // Шын. – 2003. – Окт. 7.
- Ховалыг, М. Б. Эриин ашкан хей кончуг : чечен чугаа / М. Ховалыг // Улуг-Хем. – 1992. – № 1. – Ар. 76-93 ; 1991. – № 78. – Ар. 17-32.
- Ховалыг, М. Б. Якутияны, изиг тыныжы : [Россияны, Чогаалчылар Эвилелини, баштаар черини, =н==шк=нн=г пленуму болуп эрткен] / М. Ховалыг // Шын. – 1995. – Июль 6.
- Ховалыг, М. Б. Яшка : чечен чугаа / М. Ховалыг // Шын. – 1984. – Авг. 21.
- * * *
- Ховалыг, М. Б. Белогрудый : [рассказ] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2003. – 1 марта.
- Ховалыг, М. Б. Березы на скалах / М. Ховалыг // За асбест. – 1988. – 7, 27 окт.
- Ховалыг, М. Б. Гора с горой не сходится... : [альпинизм в Туве] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2005. – 29 нояб.
- Ховалыг, М. Б. Две матери : [к 120-летию восстания «Алдан-Маадыр»] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2003. – 15 июля.
- Ховалыг, М. Б. Ноженьки : [рассказ] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2006. – 14 ; 21 ; 28 янв.
- Ховалыг, М. Б. Поле чудес : рассказы : пер. с тув. / М. Ховалыг. – Кызыл, 2006. – 65 с.

- Ховалыг, М. Б. Поле чудес : [рассказ] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2005. – 8 окт.
- Ховалыг, М. Б. Третье прекрасное существо : рассказы : пер. с тув. / М. Ховалыг. – Кызыл, 2005. – 47 с.
- Ховалыг, М. Б. Тринадцатая охота : [рассказ] / М. Ховалыг ; пер. М. Кыргыз // Тув. правда. – 2004. – 7 февр.
- Ховалыг, М. Б. Уроки «Снежного барса» : [об участии альпинистов респ. В. Красноярской альпиниаде] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2003. – 1 июля.
- Ховалыг, М. Б. Хамаан-Хамаан : [быль] / М. Ховалыг // Тув. правда. – 2003. – 29 нояб.
- Ховалыг, М. Б. Ширтек : [рассказ] / М. Ховалыг ; пер. Чочагара Монгуша // Тув. правда. – 2003. – 27 сент.

**Оо, дугайында
О нем**

- Доржу, С. Эскаваторжу – чогаалчылар даргазы : [М. Б. Ховалыгны, дугайында] / С. Доржу // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Апр. 26.
- Мандыынчы, Ч. «Демир=ж==, шалып ап чор...» : [чогаалчы М. Б. Ховалыгны, 50 харлаанынга] / Ч. Мандыынчы // Тув. аныяктары. – 1997. – Май 16.
- «Октаргай удуй бээрге...» : [чогаалчы М. Б. Ховалыг-биле интервью] / Х. Монгуш чугаалашкан // Хемчикти, сылдызы. – 1993. – Март 4.
- Ондар, Б. Эр шынарының ному : [М. Ховалыгның «Чудуруктуң чажыды» деп номунун дугайында] / Борис Ондар // Шын. – 2005. – Сент. 22.
- Ховалыг Маадыр-оол Бартыштаанович : [оң дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 26-27.
- Чичаан-оол, А. Чаштанчылыг – чалбыыш =нз=н : [Ховалыг М. «Мегилиг бедиктерни, кыйгызы» деп номуну, дугайында] / А. Чичаан-оол // Шын. – 1987. – Май 15.

* * *

- Хадаханэ, М. Запах жизни : [о кн. Маадыр-оола Ховалыга «Поле чудес»] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2006. – 15 апр.

ВАСИЛИЙ УУРТАКОВИЧ ХОМУШКУ

Василий Ууртакович Хомушку (Василий Хомушку) – 1956 чылды, декабрь 4-де Барыын-Хемчик кожуунну, Хӱнде, сумузунга тӱр=тт=нген – прозаны.

Кызылды, педагогика институтуну, филология факультетин (1980) дооскан. Москвада комсомолду, Дээди школазыны, комсомол ажылы факультетинге \ренип чораан.

Барыын-Хемчикти, Хӱнде, сес чыл школазынга башкылап (1980), «Хемчикти, сылдызы» аттыг кожуун солунунга корреспондентилеп, килдис эргелекчилеп, редакторну, оралакчызы (1981-1984) болуп ажылдаан. 1984 чылдан 1995 чылга чедир, 11 чыл дургузунда, =з=к чокка ук солунну, редактору албан х=лээлгезин к==сеткен. Тываны, ном =нд=рер черинге (1995-1996) директорлап, «Шын» солунну, кол редакторунга (1997) ажылдап чораан.

Тыва Республиканы, Дээди Советини, улус депутады (1990-1995) чораан. Тыва Республиканы, Дээди Хурапыны, дӱртк=чыыжыны, депутадынага (1998) Ак-Довурак хоорай со,гулда округундан со,гудуп чораан.

Чогаал ажылын 1978 чылдан эгелзэн. Ш=л=к болгаш проза жанрларынга ажылдап чораан. Баштайгы ш=л== «Хӱнде,» «Тываны, аныяктары» солунга 1978 чылда парлаттыган.

Чечен чугааларыны, чыындылары «Дун тӱл» (1989), «Мончарлыг кижиги» (1996) тыва шоодуг болгаш дузаашкын жанрыны, сайзыралынга улуг =л=г-хуулуг болган. Ш=л=к болгаш проза чогаалдарыны, ному «Авырал» (2000) деп ат-биле парлаттыган.

Шоодуглуг чечен чугааларыны, орус дылче очулгазы «Сокровенная мечта» (1997) деп ат-биле чырыкче =нген.

Россия Федерациязыны, Журналистер Эвилелини, кежиг=н= (1987) чораан.

Тываны, (1991) болгаш Россия Федерациязыны, Чогаалчылар Эвилелини, (1998) кежиг=н= чораан.

1999 чылда мөчзэн.

ВАСИЛИЙ УУРТАКОВИЧ ХОМУШКУ

Василий Ууртакович Хомушку (Василий Хомушку) родился в селе Хонделен Барун-Хемчикского кожууна 4 декабря 1956 г. – прозаик.

В 1980 г. закончил филологический факультет Кызылского госпединститута. Учился в Высшей комсомольской школе при ЦК ВЛКСМ в г. Москве.

Работал учителем Хонделенской восьмилетней школы (1980), корреспондентом кожуунной газеты «Хемчик-ти, сылдызы», затем ее редактором (1984-1995), директором Тувинского книжного издательства (1995-1996), главным редактором газеты «Шын» (1997).

Был народным депутатом Верховного Совета Тувинской АССР (1990-1995), депутатом Верховного Хурала Рес-публики Тыва (1998).

Литературную деятельность начал в 1978 г. Работал в жанрах поэзии и прозы. Первое стихотворение «Хонделен» напечатано в газете «Тываны, аныяктары» (1978). Автор рассказов, юмористических и сатирических миниатюр «Первенец» (1989), «Человек с галстуком» (1996). Книга стихов и рассказов «Милость» вышла в 2000 г.

Юмористические и сатирические рассказы вышли под названием «Сокровенная мечта» (1997) на русском языке.

Член Союза журналистов России (1987), Член Союза писателей России (1998), Республики Тыва (1991).

Умер в 1999 году.

Л и т е р а т у р а

Хомушку, В. У. «Азия тӱв=» тураскаалды утпас бис : ш=л=к / В. Хомушку // Хемчикти, сылдызы. – 1986. – Ноябрь. 29.

Хомушку, В. У. А,чылар, балыкчылар база... : [шоодуг] / В. Хомушку // Эне сӱз=. – 1997. – Февр. 13-19.

Хомушку, В. У. Балдыры ды,зыг : шоодуг / В. Хомушку // Шын. – 1994. – Дек. 10.

Хомушку, В. У. Борбак ч=рээм =лешкен кыс. Ынакшааным ылап шын-дыр : [ш=л=ктер] / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1985. – Июнь 8.

Хомушку, В. У. Бузук баш-биле : (шоодуг) / В. Хомушку // Хемчикти, сылдызы. – 1996. – Сент. 14.

- Хомушку, В. У. Демир ыяштар. Хаарыкты, анызы. /скээр сургакчылаан. Салчаашкын : шоодуглар / В. Хомушку // Улуг-Хем. – 1991. – №77. – Ар. 100-104.
- Хомушку, В. У. Дээди белек : ш=л=к / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1979. – Окт. 13.
- Хомушку, В. У. Дун тл : чечен чугаалар, дузаашкыннар / В. Хомушку. – Кызыл : ТывН+Ч, 1989. – 144 ар.
- Хомушку, В. У. Дүлнү берейн : [шүлүк] / В. Хомушку // Тыва сонеттин антологиясы / тург. С. С. Комбу. – Кызыл, 2002. – Ар. 131 ; Шын. – 2000. – Дек. 14.
- Хомушку, В. У. Иени, \р=шк=з= : чечен чугаа / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1985. – Февр. 21.
- Хомушку, В. У. Кызыл-Тайгам. Чайгы эртен : [шүлүктөр] / В. Хомушку // Шын. – 2005. – Дек. 3.
- Хомушку, В. У. Кышкы одарда : ш=л=к / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1978. – Март 18.
- Хомушку, В. У. Мен, кадайым база даргам : [шоодуг] / В. Хомушку // Шын. – 1984. – Сент. 9.
- Хомушку, В. У. Мончарлыг кижии : шоодуглуг болгаш баштак чечен чугаалар, кыска тоожу / В. Хомушку. – Кызыл : ТывНУЧ, 1996. – 78 ар.
- Хомушку, В. У. Муңгаргай өөрүшкү : [шоодуглуг чугаа] / В. Хомушку // Шын. – 1999. – Март 25.
- Хомушку, В. У. /ч=к. Хайыралыг буттарым : шоодуглар / В. Хомушку // Улуг-Хем. – 1998. – №1. – Ар. 119-122.
- Хомушку, В. У. Се,ээ : ш=л=к / В. Хомушку // Эне с\з=. – 1997. – Февр. 27-март 5.
- Хомушку, В. У. +ш а,чыны, ужурапдары : [чечен чугаа] / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1994. – Сент. 23.
- Хомушку, В. У. +ш а,чыны, ужурапдары. Хензиг элдээртиглер / В. Хомушку // Дамырак : аныяк болгаш эгелеп чоруур авторларны, чогаалдарыны, чындзызы. – Кызыл, 1982. – Ар. 304-311.
- Хомушку, В. У. Хайыралыг буттарым : [чечен чугаа] / В. Хомушку // Шын. – 1997. – Апр. 1.
- Хомушку, В. У. Хамаан : шоодуг / В. Хомушку // Шын. – 1995. – Дек. 2.
- Хомушку, В. У. Хомудал : баштак чугаа / В. Хомушку // Тыва Респ. – 1996. – Февр. 15.
- Хомушку, В. У. Хомудал : [шоодуг] / В. Хомушку // Шын. – 2000. – Сент. 2.
- Хомушку, В. У. Х\нделе. Акы, мени буруудатпа : ш=л=ктер / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1997. – Март 14.
- Хомушку, В. У. Чайгы көкээ : [ш=л=к] / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1977. – Июнь 25.
- Хомушку, В. У. Чараш боорга. М\рей. Хайлыг телевизор. Чымбадаан долу : шоодуглар, дузаашкыннар / В. Хомушку // Улуг-Хем. – 1991. – №78. – Ар. 108-114.
- Хомушку, В. У. Черим арны : шоодуглуг болгаш баштак чечен чугаалар, тоожу, шүлүктөр / В. Хомушку. – Кызыл : ТывНУЧ, 2000. – 64 ар.
- Хомушку, В. У. Ч\в=н билир : чечен чугаа / В. Хомушку // Хемчикти, сылдызы. – 1986. – Июль 31.
- Хомушку, В. У. Ч=с хуу б=з=реп : шоодуглуг чечен чугаа / В. Хомушку // Хемчикти, сылдызы. – 1984. – Сент. 14.
- Хомушку, В. У. Шапы, : [шоодуг] / В. Хомушку // Тыв. аныяктары. – 1986. – Авг. 5.
- Хомушку, В. У. Ш олбан-оол : шоодуг / В. Хомушку // Хемчикти, сылдызы. – 1997. – Янв. 25.
- Хомушку, В. У. Ынакшыл-дыр : ш=л=к / В. Хомушку // Шын. – 1978. – Март 12.
- Хомушку, В. У. Ынакшылга бүзүрел : [чечен чугаа] / В. Хомушку // Шын. – 2006. – Дек. 2.
- Хомушку, В. У. «Эзреминге, саарынгга...» / В. Хомушку // Улуг-Хем. – 1992. – №1. – Ар. 101-102.
- Хомушку, В. У. Эх! Х=лб=с-Адар. Ырмасынчыг ынакшылды : чечен чугаалар / В. Хомушку // Улуг-Хем. – 1996. – №3. – Ар. 133-136.

* * *

Хомушку, В. У. Вор. Пришло время : [юмористич. рассказы] / В. Хомушку ; пер. К. Оюна // Содействие. – 1992. – 29 янв-5 февр.

Хомушку, В. У. Сокровенная мечта : юмористич. миниатюры / В. Хомушку ; пер. с тув. И. Иргита. – Кызыл : Типогр. УПО «Аныяк», 1997. – 23 с.

Оо, дугайында

О нем

Дачын-Хөө, С. Авырал : [журналист, чогаалчы В. Хомушкунун 50 харлаанынга] / С. Дачын-Хөө // Шын. – 2006. – Дек. 2.

Казырыкпай, Б. Бодамча чок кылыр болза, бодуну, -на шорuzu / Б. Казырыкпай // Шын. – 1997. – Февр. 20. – Номга рец. : Хомушку В. У. Мончарлыг кижии : шоодуглуг чечен чугаалар. – Кызыл : ТывН+Ч, 1996. – 80 ар.

Куулар, К. Алаш, Хөндеген... Антон, Василий... : [чогаалчылар А. Үержаа, В. Хомушкунун дугайында] / Клара Куулар // Шын. – 2000. – Дек. 14.

Хомушку Василий Ууртакович : [некролог] // Шын. – 1999. – Май 18.

Хомушку Василий Ууртакович : [оон дугайында] // Тыва Республиканың чогаалчылары = Писатели Республики Тыва. – Кызыл, 2001. – Ар. 44-45.

* * *

Хомушку Василий Ууртакович : [некролог] // Тув. правда. – 1999. – 18 мая.

СОДЕРЖАНИЕ

	От составителей.....	3
1	Зоя Семис-ооловна Амыр-Донгак.....	4
2	Игорь Иргитович Бадра.....	6
3	Уран Алдын-ооловна Донгак.....	9
4	Михаил Монгушевич Дуюнгар.....	10
5	Лидия Херлииевна Иргит.....	12
6	Сайлыкмаа Сагчаковна Комбу.....	16
7	Николай Шагдыр-оолович Куулар.....	21
8	Антон Уержааевич Кужугет.....	26
9	Мария Амын-ооловна Кужугет.....	29
10	Эдуард Баирович Мижит.....	32
11	Чылгычы Чимит-Доржуевич Ондар.....	36
12	Шангыр-оол Монгушевич Суван.....	39
13	Артык Хом-Оттуковна Ховалыг.....	41
14	Маадыр-оол Бартыштанович Ховалыг.....	46
15	Василий Ууртакович Хомушку.....	49

Тува литературная
Библиографический указатель
Вып. 1

Ответственная за выпуск: О. В. Фенцель
Авторы-составители: С. С. Комбу, Л. М. Чадамба, Е. М. Ак-кыс,
Редакторы: М. М. Кенин-Лопсан, М. М. Монгуш

Подписано в печать 20.05.07
Формат 60x84/16. Бумага офсетная.
Гарнитура Luceum New. Печать на ризографе.
Физ. печ. л. 3,2.
Тираж 80 экз. Заказ № 201.
Отпечатано в РИС НБ им. А.С. Пушкина РТ
667000, Республика Тыва, г. Кызыл, ул. Ленина, 21.